



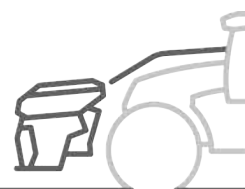
Originalinstruktionsbok

Frontpåbyggnadsbehållare

FTender 1600

FTender 2200

FTender 2200-C



SmartLearning



AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr.

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg Modelljahr

CE UK CA Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления



För in maskinens identifikationsdata här. Identifikationsdata finns på märkplåten.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	Om den här instruktionsboken	1	4.5.2	Varningsbildernas uppbyggnad	23
1.1	Upphovsrätt	1	4.5.3	Beskrivning av varningsbilderna	24
1.2	Återgivna illustrationer	1	4.6	Typskylt på maskinen	28
1.2.1	Varningar och signalord	1	4.7	Gängad förpackning	29
1.2.2	Fler anvisningar	2	4.8	Belysning	29
1.2.3	Anvisningar	2	4.8.1	Belysning och märkning för körning på allmän väg	29
1.2.4	Uppräkningar	3	4.8.2	Arbetsbelysning	30
1.2.5	Positionssiffror i bilder	4	4.8.3	Invändig behållarbelysning	30
1.2.6	Riktningsangivelser	4	4.9	Matningsfläkt	30
1.3	Övriga gällande dokument	4	4.10	Cyklonavskiljare	31
1.4	Digital instruktionsbok	4	4.11	Doseringssystem	31
1.5	Kontakta oss	4	4.11.1	Matningssträckor	31
			4.11.2	Doserare	32
2	Säkerhet och ansvar	5	4.11.3	Doseringsvals	33
2.1	Grundläggande säkerhetsanvisningar	5	4.11.4	Halvsidig avstängning	33
2.1.1	Instruktionsbokens betydelse	5	4.11.5	Slangpaket	34
2.1.2	Säker driftorganisation	5	4.12	Extravikter	35
2.1.3	Känna till och undvika faror	9	4.13	Förvaringsfack	35
2.1.4	Arbeta säkert och säker hantering av maskinen	11	4.14	T-Pack F	36
2.1.5	Säkert underhåll och ändring	12	4.15	Rull- och avställningsanordning	36
2.2	Säkerhetsrutiner	15	4.16	Ej certifierat kamerasystem	36
			4.17	Certifierat kamerasystem	37
3	Avsedd användning	17	4.18	Radarsensor	37
			4.19	Strömförsörjning	37
4	Produktbeskrivning	18	5	Tekniska data	39
4.1	Översikt över maskinen	18	5.1	Serienummer	39
4.2	Maskinens funktion	19	5.2	Mått	39
4.3	Specialutrustning	20	5.3	Vikter	39
4.4	Skyddsanordningar	21	5.4	Monteringskategori	40
4.4.1	Doseringsskyddsgaller	21	5.5	Tillåten nyttolast	40
4.4.2	Fläktskyddsgaller	21	5.6	Arbetshastighet och spridningsmängd	40
4.5	Varningsbilder	22	5.7	Traktorns effektdata	41
4.5.1	Varningsbildernas placering	22	5.8	Uppgift om buller	42
			5.9	Körbar lutning i en sluttning	42

5.10	Smörjmedel	42	6.4.3	Släcka arbetsbelysningen	85
5.11	Kedjeolja	42			
6	Förbereda maskinen	43	7	Använda maskinen	86
6.1	Beräkna nödvändiga traktoregenskaper	43	7.1	Använda maskinen	86
6.2	Koppla till maskinen	46	7.2	Använda den hydrauliskt manövrerade arbetslägessensorn	86
6.2.1	Köra fram traktorn mot maskinen	46	7.3	Vändning på vändteg	87
6.2.2	Koppla till strömförsörjningen	46			
6.2.3	Koppla till matarledningen	46	8	Åtgärda fel	88
6.2.4	Koppla till manometern	48			
6.2.5	Koppla de till elektriska matarledningarna	48	9	Parkera maskinen	89
6.2.6	Koppla på hydraulslangar	48	9.1	Tömma behållaren	89
6.2.7	Ansluta kamerasystemet	50	9.1.1	Tömma behållaren via snabbtömningen	89
6.2.8	Koppla fast 3-punktspåbyggnadsramen	51	9.1.2	Tömma behållaren över doseraren	89
6.2.9	Demontera rull- och avställningsanordningen	51	9.2	Tömma doseraren	93
6.3	Förbereda maskinen för användningen	51	9.3	Tömma påfyllningsskruven	95
6.3.1	Anpassa arbetslägessensorn	51	9.4	Montera rull- och avställningsanordningen	97
6.3.2	Sätta T-Pack F i arbetsläge	52	9.5	Koppla bort 3-punktsmonteringsramen	98
6.3.3	Manövrera behållarskyddet	53	9.6	Avlägsna traktorn från maskinen	98
6.3.4	Manövrera lastbrygga	55	9.7	Koppla bort hydraulslangarna	99
6.3.5	Fylla behållaren med påfyllningsskruven	56	9.8	Koppla bort strömförsörjningen	99
6.3.6	Fylla handtvättstanken	57	9.9	Koppla bort manometer	100
6.3.7	Förbereda doseraren för användningen	58	9.10	Koppla bort matarledningen	100
6.3.8	Manövrera halvsidig avstängning	67	10	Underhålla maskinen	101
6.3.9	Ställa in fläktens varvtal	69	10.1	Underhålla maskinen	101
6.3.10	Konfigurera hastighetssensorn	70	10.1.1	Underhållsschema	101
6.3.11	Byte av maskinstyrning	70	10.1.2	Kontrollera lyftarmsbulten och toppstångsbulten	102
6.3.12	Ställa in tomindikeringssensorn	72	10.1.3	Kontrollera hydraulslangar	103
6.3.13	Montera extravikter	73	10.1.4	Rengör transportsträckan	103
6.3.14	Montera T-Pack F	74	10.1.5	Rengöra fläktens insugsgaller	105
6.3.15	Demontera T-Pack F	77	10.1.6	Rengöra cyklonavskiljaren	105
6.3.16	Manövrera stödben	82	10.1.7	Rengöra behållaren	106
6.4	Förbereda maskinen för körning på allmän väg	83	10.1.8	Rengöra doseraren	107
6.4.1	Sätt T-Pack F i parkeringsposition	83	10.1.9	Rengöra handtvättstanken	111
6.4.2	Övervaka korsande trafik	84			

10.1.10	Kontrollera radarsensorskruvarnas åtdragningsmoment	111
10.1.11	Kontrollera hjulskruvarnas åtdragningsmoment	112
10.1.12	Kontrollera ramförbandets åtdragningsmoment	112
10.1.13	Kontrollera ringtrycket	113
10.1.14	Ställa in avstrykaren på T-Pack F	113
10.1.15	Kontrollera rullkedjan	114
10.1.16	Spänna rullkedjan	115
10.2	Smörj maskinen	117
10.2.1	Översikt över smörjställen	118
10.2.2	Smörja rullkedjan vid påfyllningsskruven	119
10.3	Rengöra maskinen	121

11 Förbereda maskinen för transporten

122

11.1	Lasta maskinen med kranen	122
11.2	Rangera maskinen på ett transportfordon	123
11.3	Surra maskinen	123

12 Avfallshantera maskinen

124

13 Bilaga

125

13.1	Åtdragningsmoment skruvar	125
13.2	Övriga gällande dokument	126

14 Förteckningar

127

14.1	Ordlista	127
14.2	Termordlista	128

Om den här instruktionsboken

1

CMS-T-00000081-I.1

1.1 Upphovsrätt

CMS-T-00012308-A.1

Eftertryck, översättning och mångfaldigande i alla former, även som utdrag, kräver skriftligt godkännande av AMAZONEN-WERKE.

1.2 Återgivna illustrationer

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Varningar och signalord

CMS-T-00002415-A.1

Varningar är markerade med en vertikal stapel med en trekantig säkerhetssymbol och ett signalord. Signalorden "FARA", "VARNING" eller "FÖRSIKTIGHET" beskriver svårighetsgraden för den hotande faran och har följande betydelse:



FARA

- Betecknar en omedelbar fara med hög risk för mycket svåra kroppsskador som förlust av kroppsdelar eller dödsfall.



VARNING

- Betecknar en möjlig fara med medelhög risk för mycket svåra kroppsskador eller dödsfall.



SE UPP

- Betecknar en fara med låg risk för lätta eller medelsvåra kroppsskador.

1.2.2 Fler anvisningar

CMS-T-00002416-A.1



VIKTIGT

- Betecknar en risk för maskinskador.



MILJÖINFORMATION

- Betecknar en risk för miljöskador.



INFORMATION

Betecknar användningstips och anvisningar för en optimal användning.

1.2.3 Anvisningar

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Numrerade anvisningar

CMS-T-005217-B.1

Åtgärder som måste utföras i en viss ordningsföljd återges som numrerade anvisningar. Den angivna ordningen för åtgärder måste följas.

Exempel:

1. Anvisning 1
2. Anvisning 2

1.2.3.2 Anvisningar och reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på anvisningar är markerade med en pil.

Exempel:

1. Anvisning 1
- ➔ Reaktion på anvisning 1
2. Anvisning 2

1.2.3.3 Alternativa anvisningar

CMS-T-00000110-B.1

Alternativa anvisningar inleds med ordet "eller".

Exempel:

1. Anvisning 1

eller

alternativa anvisningar

2. Anvisning 2

1.2.3.4 Anvisning med endast en åtgärd

CMS-T-005211-C.1

Anvisning med endast en åtgärd numreras inte utan föregås av en tippad trekantspil.

Exempel:

- Anvisning

1.2.3.5 Anvisningar utan ordningsföljd

CMS-T-005214-C.1

Anvisningar för åtgärder som inte behöver utföras i en viss ordningsföljd återges i en lista där varje åtgärd föregås av en trekantspil.

Exempel:

- Anvisning
- Anvisning
- Anvisning

1.2.3.6 Verkstadsarbete

CMS-T-00013932-B.1



VERKSTADSARBETE

- Betecknar underhållsarbeten som måste utföras av behörig personal med lämplig utbildning på en fackverkstad med tillräcklig jordbruksteknisk, säkerhetsteknisk och miljöteknisk utrustning.

1.2.4 Uppräkningar

CMS-T-000024-A.1

Uppräkningar utan tvingande ordningsföljd framställs som en punktlista med nummer.

Exempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

1.2.5 Positionssiffror i bilder

CMS-T-000023-B.1

En siffra som är inramad i texten, till exempel en **1**, hänvisar till ett positionssiffra på en vidstående bild.

1.2.6 Riktningssangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Om inget annat anges gäller riktningssangivelser i färdriktningen.

1.3 Övriga gällande dokument

CMS-T-00000616-B.1

I bilagan finns det en lista över dokument som också gäller.

1.4 Digital instruktionsbok

CMS-T-00002024-B.1

Den digitala instruktionsboken och E-learning kan laddas ner på infoportalen på AMAZONES webbsida.

1.5 Kontakta oss

CMS-T-000059-D.1

Kära läsare, våra dokument uppdateras regelbundet. Skicka in dina förbättringsförslag så hjälper du oss att göra dokumenten ännu mer användarvänliga. Kontakta oss per brev, fax eller e-post.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Säkerhet och ansvar

2

CMS-T-00005133-H.1

2.1 Grundläggande säkerhetsanvisningar

CMS-T-00005134-H.1

2.1.1 Instruktionsbokens betydelse

CMS-T-00006180-A.1

Observera instruktionsboken

Instruktionsboken är ett viktigt dokument och en del av maskinen. Den riktar sig till användaren och innehåller information som är relevant för säkerheten. Endast de tillvägagångssätt som anges i instruktionsboken är säkra. Om instruktionsboken inte följs kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Läs och följ säkerhetskapitlet i sin helhet före den första användningen av maskinen.
- ▶ Läs och följ dessutom de olika avsnitten i instruktionsboken innan arbetet påbörjas.
- ▶ Spara instruktionsboken.
- ▶ Håll instruktionsboken tillgänglig.
- ▶ Överlämna instruktionsboken till följande användare.

2.1.2 Säker driftorganisation

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Personalens kvalifikation

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Krav på personer som arbetar med maskinen

CMS-T-00002310-B.1

Om maskinen används felaktigt kan personer skadas eller dödas: För att undvika olyckor på grund av felaktig användning måste varje person som arbetar med maskinen uppfylla följande minimikrav:

- Personen är mentalt och kroppsligt i stånd att klara av att kontrollera maskinen.
- Personen kan utföra arbeten med maskinen inom ramen för den här instruktionsboken.

- Personen förstår maskinens funktionssätt inom ramen för sitt arbete och kan upptäcka och undvika farorna under arbetet.
- Personen har förstått instruktionsboken och kan omsätta den information som förmedlas via instruktionsboken.
- Personen vet hur man framför fordon på ett säkert sätt.
- För körning på allmän väg känner personen till de relevanta reglerna för körning på allmän väg och har det körkort som krävs.

2.1.2.1.2 Kvalifikationssteg

CMS-T-00002311-A.1

För arbetet med maskinen förutsätts följande kvalifikationssteg:

- Jordbrukare
- Medarbetare i jordbruket

De arbeten som beskrivs i den här instruktionsboken kan principiellt utföras av personer med kvalifikationssteget "Medhjälpare i jordbruket".

2.1.2.1.3 Jordbrukare

CMS-T-00002312-A.1

Jordbrukare använder jordbruksmaskiner för skötsel av åkrar. De bestämmer över användningen av en jordbruksmaskin under en viss tid.

Jordbrukare är principiellt insatta i arbetet med jordbruksmaskiner och utbildar vid behov medhjälpare i jordbruket i användningen av jordbruksmaskiner. De kan själva utföra enstaka, enkla reparationer och underhållsarbeten på jordbruksmaskiner.

Jordbrukare kan till exempel vara:

- jordbrukare med högskolestudier eller utbildning på en fackskola
- jordbrukare av erfarenhet (t.ex. ärvd gård, omfattande erfarenhetskunskaper)
- entreprenörer som arbetar på uppdrag av jordbrukare

Exempel på arbeten:

- säkerhetsutbildning av medarbetare i jordbruket

2.1.2.1.4 Medarbetare i jordbruket

CMS-T-00002313-A.1

Medarbetare i jordbruket använder jordbruksmaskiner på uppdrag av jordbrukaren. De instrueras i användningen av jordbruksmaskinerna av jordbrukaren och arbetar självständigt i enlighet med jordbrukarens arbetsuppdrag.

Medarbetare i jordbruken kan till exempel vara följande:

- säsons- och diversearbetare
- jordbrukare som börjar sin utbildning
- jordbrukarens anställda (t.ex. traktorförare)
- Jordbrukarens familjemedlemmar

Exempel på arbeten:

- körning av maskinen
- arbetsdjupsinställning

2.1.2.2 Arbetsplatser och personer som åker med

CMS-T-00002307-B.1

Personer som åker med

Personer som åker med kan falla på grund av maskinens rörelser, köras över, skadas svårt eller dödas. Föremål som slungas upp kan träffa och skada personer som åker med.

- ▶ Låt aldrig personer åka med på maskinen.
- ▶ Låt aldrig maskiner gå upp på maskinen när den körs.

2.1.2.3 Fara för barn

CMS-T-00002308-A.1

Barn i fara

Barn kan inte bedöma risker och uppträder oberäkneligt. I och med detta är barn särskilt utsatta för risker.

- ▶ Håll barn borta.
- ▶ *När du startar eller utlöser maskinrörelser* måste du se till att inga barn uppehåller sig i riskområdet.

2.1.2.4 Driftsäkerhet

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Tekniskt felfritt tillstånd

CMS-T-00002314-D.1

Använd endast en korrekt förberedd maskin

Maskinens driftsäkerhet kan inte garanteras utan korrekt föreberedelse enligt den här instruktionsboken. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas.

- Förbered maskinen enligt den här instruktionsboken.

Risk på grund av skador på maskinen

Skador på maskinen kan försämra maskinens driftsäkerhet och orsaka olyckor. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- *Om du misstänker eller konstaterar skador:*
Säkra traktorn och maskinen.
- Åtgärda skador som är relevanta för säkerheten omedelbart.
- Åtgärda skadorna enligt den här instruktionsboken.
- *Om du inte själv kan åtgärda skadorna enligt den här instruktionsboken:*
Låt en kvalificerad fackverkstad åtgärda skadorna.

Följ tekniska gränsvärden

Om maskinens tekniska gränsvärden inte har följts kan detta leda till olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Dessutom kan maskinen skadas. De tekniska gränsvärdena finns i Tekniska data.

- Följ de tekniska gränsvärdena.

2.1.2.4.2 Personlig skyddsutrustning

CMS-T-00002316-B.1

Personlig skyddsutrustning

Att använda personlig skyddsutrustning utgör en viktig del av säkerheten. Saknad eller olämplig personlig skyddsutrustning ökar risken för hälsoskador och personskador. Personlig skyddsutrustning är exempelvis följande: arbethandskar, säkerhetsskor, skyddsklädsel, andningsskydd, hörselskydd, ansiktsskydd och ögonskydd

- Bestäm personlig skyddsutrustning för respektive arbetsinsats och ordna med skyddsutrustningen.
- Använd endast personlig skyddsutrustning som är i korrekt skick och som ger ett effektivt skydd.
- Anpassa den personliga skyddsutrustningen till personen, till exempel till storleken.
- Observera tillverkarnas anvisningar när det gäller drivmedel, utsäde, gödsel, växtskyddsmedel och rengöringsmedel.

Använd lämplig klädsel

Löst sittande kläder ökar risken för att fastna eller lindas upp på roterande delar och risken för att fastna i utstickande delar. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Använd tätt åtsittande kläder.
- ▶ Använd aldrig ringar, kedjor och andra smycken.
- ▶ *Om du har långt hår*
ska du använda ett hårnät.

2.1.2.4.3 Varningsbilder

CMS-T-00002317-B.1

Håll varningsbilder i lästbart skick

Varningsbilder på maskinen varnar för risker och farliga ställen och är en viktig del av maskinens säkerhetsutrustning. Saknade varningsbilder ökar risken för svåra och dödliga personskador.

- ▶ Rengör de smutsiga varningsbilderna.
- ▶ Byt skadade varningsbilder och varningsbilder som blivit oigenkännliga omgående.
- ▶ Förse reservdelar med de avsedda varningsbilderna.

2.1.3 Känna till och undvika faror

CMS-T-00005135-B.1

2.1.3.1 Maskinens källor till fara

CMS-T-00005137-B.1

Vätskor under tryck

Hydraulolja som strömmar ut under högt tryck kan tränga in i kroppen via huden och orsaka allvarliga personskador. Det räcker med ett hål som är stort som ett knäpphålshuvud för att orsaka svåra personskador.

- ▶ *Innan du kopplar bort hydraulslangar eller kontrollerar om det finns skador*
måste du göra hydraulsystemet trycklöst.
- ▶ *Om du förmodar att ett trycksystem är skadat*
ska du låta en kvalificerad fackverkstad kontrollera trycksystemet.
- ▶ Spåra aldrig läckage med enbart handen.
- ▶ Håll kroppen och ansiktet borta från kroppen och ansiktet.
- ▶ *Om vätskor har trängt in i kroppen*
ska du uppsöka en läkare omgående.

Fara på grund av maskindelar som fortsätter att gå

Efter avstängningen av motorerna kan maskindelar fortsätta att gå och skada personer svårt eller döda dem.

- ▶ Vänta tills alla maskindelar har stannat helt innan du närmar dig maskinen.
- ▶ Vidrör bara stillastående maskindelar.

2.1.3.2 Riskområden

CMS-T-00005136-A.1

Maskinens riskområden

I riskområdena finns följande betydande risker:

Maskinen och dess arbetsverktyg rör sig arbetsbetingat.

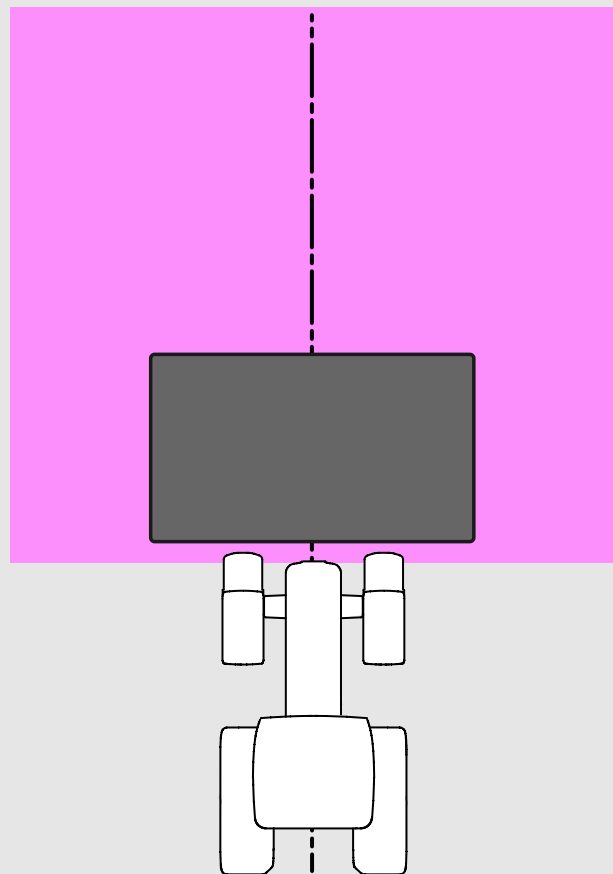
Hydrauliskt lyfta maskindelar kan sjunka obemärkt och långsamt.

Traktorn och maskinen kan rulla iväg oavsiktligt.

Material och främmande föremål kan slungas ut ur maskinen eller slungas bort från maskinen.

Om riskområdena inte observeras kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Håll personer borta från maskinens riskområde.
- ▶ *Om personer går in i riskområdet* måste du stänga av motorer och drivanordningar omedelbart.
- ▶ *Innan du arbetar i maskinens riskområde,* måste du säkra traktorn och maskinen. Detta gäller även för kortvariga kontrollarbeten.



CMS-I-00003688

2.1.4 Arbeta säkert och säker hantering av maskinen

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Koppla på maskiner

CMS-T-00002320-D.1

Koppla maskinen till traktorn

Om maskinen kopplas felaktigt till traktorn uppstår det risker som kan orsaka svåra olyckor.

Det finns ställen där man kan klämma och skära sig vid kopplingspunkterna mellan traktorn och maskinen.

- ▶ *Om du kopplar maskinen till traktorn eller kopplar bort den från traktorn* måste du vara extra försiktig.
- ▶ Koppla och transportera maskinen enbart med lämpliga traktorer.
- ▶ *När maskinen är kopplas till traktorn* måste du se till att traktorns kopplingsanordning uppfyller maskinens krav.
- ▶ Koppla maskinen till traktorn enligt föreskrifterna.

2.1.4.2 Körsäkerhet

CMS-T-00002321-E.1

Faror vid körning på gator och åkrar

Maskiner som är påbyggda eller upphängda på en traktor samt frontvikter eller bakvikter påverkar traktorns köregenskaper samt dess styr- och bromsförmåga. Köregenskaperna beror också på drifttillståndet, på påfyllningen och lasten och på underlaget. Om föraren inte tar hänsyn till förändrade köregenskaper kan han/hon orsaka olyckor.

- ▶ Kontrollera alltid att traktorns styrförmåga och bromsfunktion är tillräcklig.
- ▶ *Traktorn måste uppnå den föreskrivna bromsfördröjningen för traktorn även med påbyggd maskin.* Kontrollera bromseffekten före start.
- ▶ *Traktorns framaxel måste alltid vara belastad med minst 20 % av traktorns nettovikt, så att tillräcklig styrförmåga garanteras.* Vid behov ska du använda frontvikter.
- ▶ Fäst front- eller bakvikter enligt föreskrifterna på därför avsedda fästpunkter.
- ▶ Beräkna och ta hänsyn till den tillåtna nyttolasten för den påbyggda eller påhängda maskinen.
- ▶ Observera traktorns tillåtna axellaster och stödlaster.
- ▶ Ta hänsyn till påhångsanordningens och draganordningens tillåtna stödlaster.
- ▶ Anpassa ditt körsätt så att du alltid behärskar traktorn med påbyggd eller påhängd maskin på ett säkert sätt. Ta i samband med detta hänsyn till personlig skicklighet, väglag, trafik, sikt och väderlek, traktorns köregenskaper samt påverkan av den monterade maskin.

Risk för olyckor vid körning på allmän väg på grund av att maskinen rör sig okontrollerat i sidled

- ▶ Lås traktorns nedre ledarm för körning på allmän väg.

Förbereda maskinen för körning på allmän väg

Om maskinen inte förbereds korrekt för körning på allmän väg kan detta leda till svåra olyckor i vägtrafiken.

- ▶ Kontrollera att belysningen och märkningen för körning på allmän väg fungerar.
- ▶ Avlägsna grov smuts från maskinen.
- ▶ Följ anvisningarna i kapitlet "Förbereda maskinen för körning på allmän väg".

Stänga av maskinen

Den parkerade maskinen kan tippa. Personer kan klämmas och dödas.

- ▶ Parkera maskinen enbart på bärkraftigt och plant underlag.
- ▶ *Innan du utför inställningsarbeten eller underhållsarbeten,* måste du se till att maskinen står säkert. Stötta upp maskinen om du är tveksam.
- ▶ Följ anvisningarna i kapitlet "*Parkera maskinen*".

Obevakad parkering

En otillräckligt säkrad och obevakat parkerad traktor och den tillkopplade maskinen är en fara för personer och lekande barn.

- ▶ *Innan du lämnar maskinen* ska du stoppa traktorn och maskinen.
- ▶ Säkra traktorn och maskinen.

2.1.5 Säkert underhåll och ändring

CMS-T-00002305-I.1

2.1.5.1 Ändring av maskinen

CMS-T-00002322-B.1

Endast behöriga konstruktionsändringar

Konstruktionsändringar och utvidgningar kan försämra maskinens funktionsduglighet och driftsäkerhet. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ Låt endast en kvalificerad fackverkstad utföra konstruktionsändringar och kompletteringar.
- ▶ *För att drifttillståndet enligt nationella och internationella föreskrifter ska fortsätta att gälla* se till att fackverkstaden endast använder ombyggnadsdelar, reservdelar och specialutrustning som är godkända av AMAZONE.

2.1.5.2 Arbeten på maskinen

CMS-T-00002323-H.1

Arbeta enbart på maskinen när den är stoppad

Om maskinen inte är stoppad kan delar röra sig oavsiktligt eller också kan maskinen börja röra sig. På grund av detta kan personer skadas svårt eller dödas.

- ▶ *Om du måste utföra arbeten på eller under upplyfta laster:*
Sänk ned lasterna eller säkra lasterna med en hydraulisk eller mekanisk spärranordning.
- ▶ Stäng av alla drivningar.
- ▶ Aktivera parkeringsbromsen.
- ▶ Säkra maskinen med underläggskilar så att den inte rullar iväg, i synnerhet i en lutning.
- ▶ Dra ut tändningsnyckeln och ta den med dig.
- ▶ Vänta tills delar med eftergång har stoppat och heta delar har svalnat.

Underhållsarbeten

Felaktiga underhållsarbeten, i synnerhet på komponenter som är relevanta för säkerheten, riskerar driftsäkerheten. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Till de delar som är relevanta för säkerheten hör exempelvis hydrauliska komponenter, elektroniska komponenter, ramar, fjädrar, släpvagnskoppling, axlar och axelupphängningar, ledningar och behållare som innehåller brännbara substanser.

- ▶ *Innan du ställer in, underhåller eller rengör maskinen*
säkra maskinen.
- ▶ Underhåll maskinen enligt den här instruktionsboken.
- ▶ Utför endast de arbeten som är beskrivna i den här instruktionsboken.
- ▶ Låt underhållsarbeten märkta som "VERKSTADSARBETE" utföras av behörig personal på en fackverkstad med tillräcklig jordbruksteknisk, säkerhetsteknisk och miljöteknisk utrustning.
- ▶ Svetsa, borra, såga, slipa, kapa aldrig på maskinens ram, chassi eller kopplingsanordningar.
- ▶ Bearbeta aldrig komponenter som är relevanta för säkerheten.
- ▶ Borra inte upp befintliga hål.
- ▶ Utför alla underhållsarbeten inom de föreskrivna underhållsintervallerna.

Upplyfta maskindelar

Upplyfta maskindelar kan sjunka ner oavsiktligt och på grund av detta klämma eller döda personer.

- ▶ Vistas aldrig under upplyfta maskindelar.
- ▶ *Om du måste utföra arbeten på eller under upplyfta maskindelar*
ska du sänka ner maskindelarna eller säkra de upplyfta maskindelarna med en mekanisk stödanordning eller en hydraulisk spärranordning.

Fara på grund av svetsarbeten

Felaktiga svetsarbeten, i synnerhet på eller i närheten av komponenter som är relevanta för säkerheten, riskerar maskinens driftsäkerhet. Om en korrekt idrifttagning inte har utförts kan följden bli olyckor och personer kan skadas svårt eller dödas. Till de komponenter som är relevanta för säkerheten hör exempelvis hydrauliska komponenter, elektroniska komponenter, ramar, fjädrar, kopplingsanordningar till traktorn som 3-punktspåbyggnadsram, dragstång, påhångsbock, påhängskoppling eller dragtravers samt axlar och axelupphängningar, ledningar och behållare som innehåller brännbara substanser.

- ▶ Låt endast kvalificerade fackverkstäder med lämplig behörighet svetsa på komponenter som är relevanta för säkerheten.
- ▶ Låt endast kvalificerad personal svetsa på alla övriga komponenter.
- ▶ *Gör så här om du är tveksam om det går att svetsa på en komponent:*
Fråga på en kvalificerad fackverkstad.
- ▶ *Gör så här innan du börjar svetsa på maskinen:*
Koppla bort maskinen från traktorn.
- ▶ Svetsa inte i närheten av en vätskyddsspruta som flytande gödsel har spritts med tidigare.

2.1.5.3 Drivmedel

CMS-T-00002324-C.1

Olämpliga drivmedel

Drivmedel som inte uppfyller AMAZONES krav kan orsaka maskinskadorna och olyckor.

- ▶ Använd endast drivmedel som uppfyller kraven i Tekniska data.

2.1.5.4 Specialutrustning och reservdelar

CMS-T-00002325-B.1

Specialutrustning, tillbehör och reservdelar

Specialutrustning, tillbehör och reservdelar som inte uppfyller AMAZONES krav kan försämra maskinens driftsäkerhet och orsaka olyckor.

- ▶ Använd endast originaldelar eller delar som uppfyller AMAZONES krav.
- ▶ *Om du har frågor om specialutrustning, tillbehör eller reservdelar, ska du kontakta din återförsäljare eller AMAZONE.*

2.2 Säkerhetsrutiner

CMS-T-00002300-C.1

Säkra traktorn och maskinen

Om traktorn och maskinen inte är säkrade mot oavsiktlig start och bortrullning kan traktorn och maskinen komma i rörelse okontrollerat och rulla över personer, krossa dem och döda dem.

- ▶ Sänk ned den upplyfta maskinen eller de upplyfta maskindelarna.
- ▶ Sänk trycket i hydraulslangarna genom att använda manöveranordningarna.
- ▶ *Om du måste vistas under den upplyfta maskinen eller under komponenter måste du säkra den upplyfta maskinen och komponenterna med hjälp av ett mekaniskt säkerhetsstöd eller en hydraulisk avspärrningsanordning.*
- ▶ Parkera traktorn.
- ▶ Dra åt traktorns parkeringsbroms.
- ▶ Ta ut tändningsnyckeln.

Säkra maskinen

Efter bortkopplingen måste maskinen säkras. Om maskinen och maskindelarna inte säkras finns det risk för personskador på grund av klämning och risk för skärning.

- ▶ Maskinen får endast parkeras på bärkraftigt och plant underlag.
- ▶ *Innan du gör hydraulslangarna trycklösa och lossar dem från traktorn måste du försätta maskinen i arbetsläge.*
- ▶ Skydda personer mot direkt kontakt med vassa eller utstickande maskindelar.

Håll skyddsanordningarna i funktionsdugligt skick

Om skyddsanordningar saknas, är skadade, felaktiga eller demonterade kan maskindelar skada personer svårt eller döda dem.

- ▶ Kontrollera maskinen minst en gång per dag med avseende på skador på skyddsanordningarna, korrekt montering av dem och att de är funktionsdugliga.
- ▶ *Om du är tveksam om att skyddsanordningarna är korrekt monterade och funktionsdugliga, ska du låta en kvalificerad fackverkstad kontrollera skyddsanordningarna.*
- ▶ Se till att skyddsanordningarna är korrekt monterade och funktionsdugliga före alla arbeten på maskinen.
- ▶ Byt skadade skyddsanordningar.

Uppstigning och nedstigning

Vid försumligt beteende vid uppstigning och nedstigning kan personer falla vid uppstigningen. Personer som stiger upp utanför de avsedda uppstigningsområdena kan halka, falla och skada sig svårt.

- ▶ Använd endast de avsedda uppstigningsområdena
- ▶ *Smuts och drivmedel kan försämra gångsäkerheten och stabiliteten.*
Håll alltid gångytor och ståytor rena och i korrekt tillstånd så att säker gång och stabilitet garanteras.
- ▶ Stig aldrig upp på maskinen om den rör sig.
- ▶ Stig upp och ner igen med ansiktet mot maskinen.
- ▶ Håll 3-punktskontakt med steg och ledstänger vid uppstigning och nedstigning: två händer och en fot eller två fötter och en hand på maskinen.
- ▶ Använd aldrig manöverelement som handtag vid uppstigning och nedstigning. Funktioner som medför en risk kan aktiveras oönskat genom manövrering av manöverelement av misstag.
- ▶ Hoppa aldrig från maskinen vid nedstigningen.

Avsedd användning

3

CMS-T-00003605-B.1

- Maskinen är enbart avsedd för yrkesmässigt bruk enligt reglerna för jordbrukspraxis för dosering av utsäde och gödsel.
- Maskinen är en jordbruksmaskin som kopplas till 3-punktslyften på traktorer som uppfyller de tekniska kraven.
- Vid körning på allmän väg kan maskinen dras efter eller monteras fram på en traktor om traktorn uppfyller de allmänna kraven och de allmänna trafikbestämmelserna i övrigt uppfylls.
- Maskinen får bara användas och underhållas av personer som är kvalificerade för det. Kvalifikationerna på personal beskrivs i kapitlet *"Kvalifikation hos personal"*.
- Instruktionsboken är en del av maskinen. Maskinen får enbart användas på det sätt som beskrivs i den här instruktionsboken. Om maskinen används på sätt som inte anges i den här instruktionsboken kan resultatet bli svåra personskador eller dödsfall samt skador på maskinen och andra föremål.
- Tillämpliga föreskrifter för förebyggande av olycksfall ska följas, liksom andra vedertagna säkerhetstekniska, arbetsmedicinska och trafikkrimsliga regler. Det gäller både maskinägaren och alla användare.
- Mer information om tillåten användning i särskilda fall kan du få från AMAZONE.
- Annan användning än den som anges som tillåten anses inte vara avsedd användning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som beror på ej avsedd eller tillåten användning. Ansvaret är helt och hållet ägarens eller operatörens.

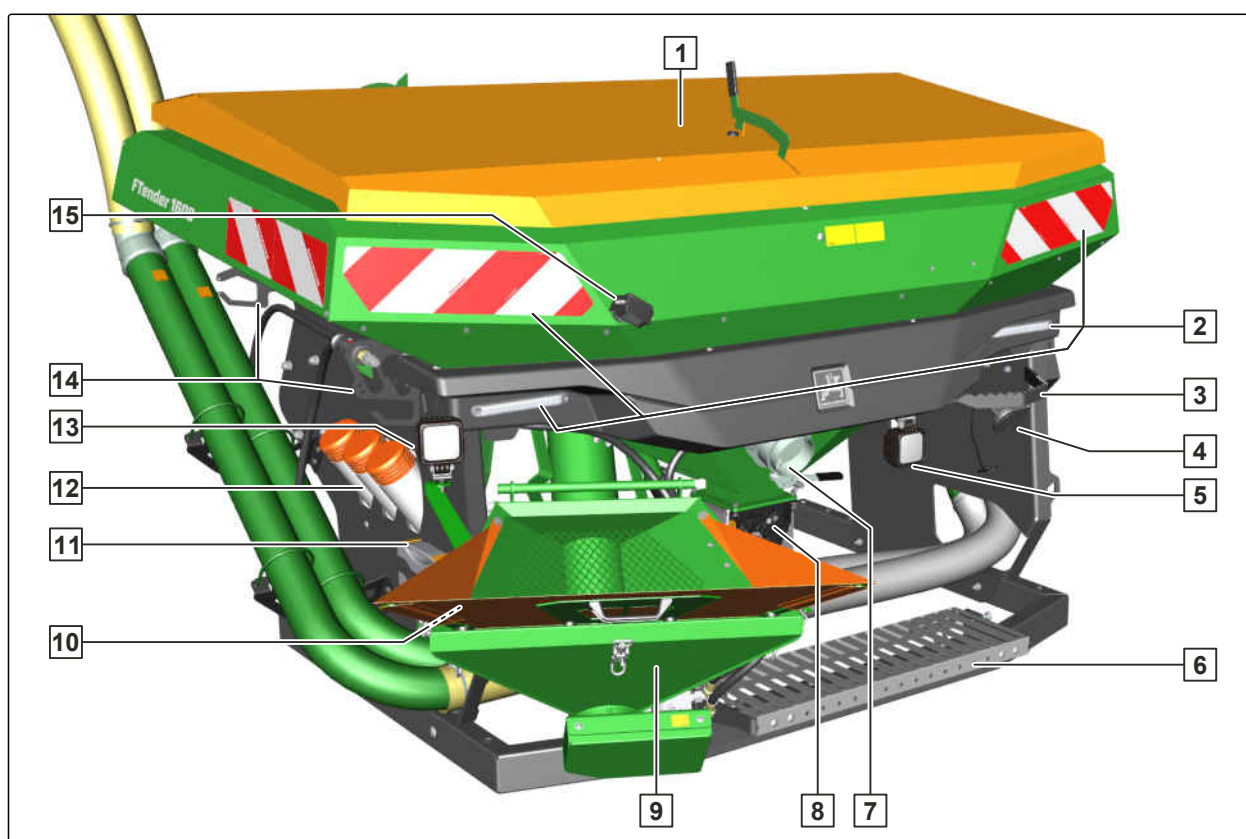
Produktbeskrivning

4

CMS-T-00003109-L.1

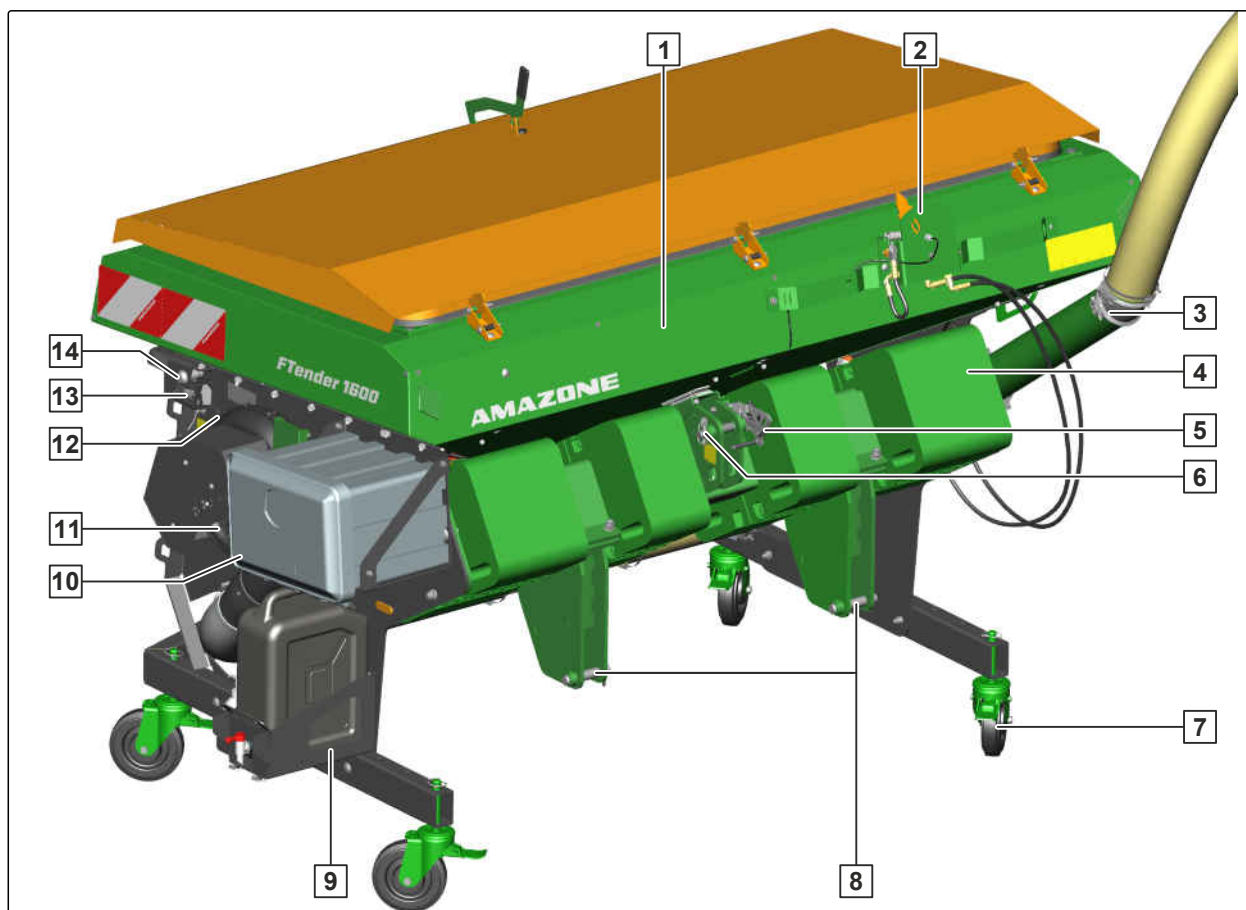
4.1 Översikt över maskinen

CMS-T-00003118-G.1



CMS-I-00002780

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Behållarlock | 2 Belysning och märkning för körning på allmän väg |
| 3 Fotsteg | 4 Radarsensor |
| 5 Arbetsbelysning | 6 Lastbrygga |
| 7 Snabbtömning | 8 Doserare |
| 9 Påfyllningsskruv | 10 Vägningspunkt |
| 11 Förvaringsfack | 12 Gängad förpackning |
| 13 Typskylt på maskinen | 14 Slanggarderob |
| 15 Påfyllningsskruvkamera | |



CMS-I-00002781

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1 Behållare | 2 Hydrauliskt manövrerad arbetslägessensor |
| 3 Matarledning | 4 Extravikter |
| 5 Arbetslägessensor | 6 Toppstångsfäste |
| 7 Avställningsrullar | 8 Lyftarmsfästen |
| 9 Handtvättstank | 10 Förvaringsfack |
| 11 Fläkt | 12 Gränssnitt för diagnos eller Bluetooth |
| 13 Kamerasystem | 14 Kalibreringsknapp |

4.2 Maskinens funktion

CMS-T-00003153-C.1

FTender kopplas till traktorn via 3-punktsfrontpåbyggnaden. Maskinen består av behållaren och ett doseringssystem. Doseraren drivs elektriskt. Du ställer in spridningsmängden på manöverterminalen. Beroende på maskinens utrustning finns det 1 eller 2 matningssträckor. Spridningsmaterialet doseras i slussen eller injektorn med doserarna och matas till fördelarhuvudet med fläktens luftström. Beroende på kombination läggs spridningsmaterialet i form av utsäde och/eller granulerad gödsel ner i jorden med den maskin som finns i traktorns bakre påbyggnad.

4.3 Specialutrustning

CMS-T-00005070-E.1

Specialutrustning är utrustning som din maskin eventuellt inte har eller som endast finns på vissa marknader. Din maskinutrustning framgår av försäljningsdokumentationen eller också kan du kontakta din återförsäljare för närmare information om den.

- T-Pack F
- Lyftarmsfästen
- Arbetslägessensor, hydrauliskt eller elektriskt manövrerad
- Halvsidig avstängning, elektriskt eller mekaniskt manövrerad
- Extravikter
- Avställningsrullar
- Snabbtömning av behållaren
- Inläggssil
- LED-arbetsbelysning
- Invändig LED-belysning i tanken
- Extra varningsskyltar
- Insugsgaller
- Cyklonavskiljare
- Slangpaket
- Ej certifierat kamerasystem
- Certifierat kamerasystem
- Rangeringskamerasytem
- Påfyllningsskruv
- Förvaringsfack
- Handtvättstank

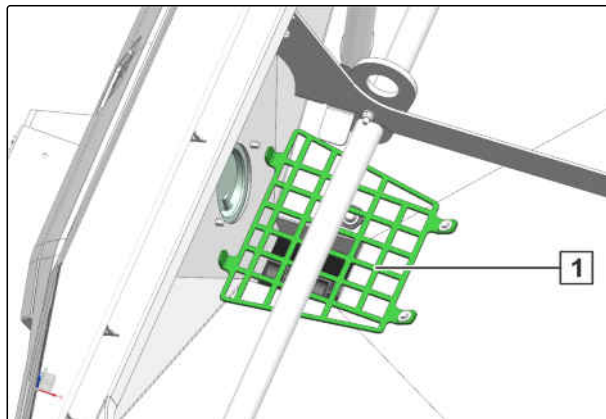
4.4 Skyddsanordningar

CMS-T-00003120-B.1

4.4.1 Doseringsskyddsgaller

CMS-T-00003220-A.1

Doseringsskyddsgallret **1** skyddar mot skador på grund av roterande delar och skyddar doseraren mot främmande föremål.



CMS-I-00002466

4.4.2 Fläktskyddsgaller

CMS-T-00003581-B.1

Fläktskyddsgallret **1** skyddar mot skador på grund av roterande delar och skyddar fläkten mot föroreningar.

Utförandet av fläktskyddsgallret kan vara i olika utföranden beroende på maskin.



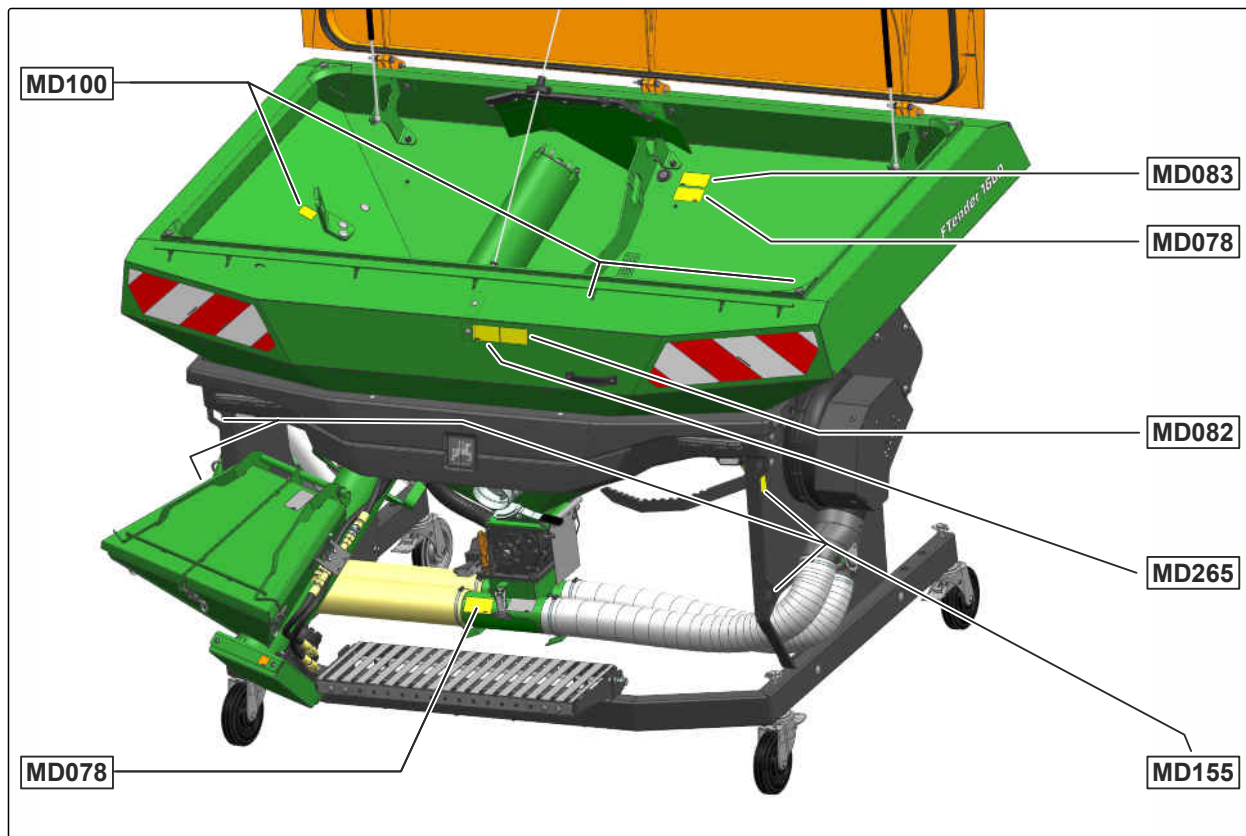
CMS-I-00002545

4.5 Varningsbilder

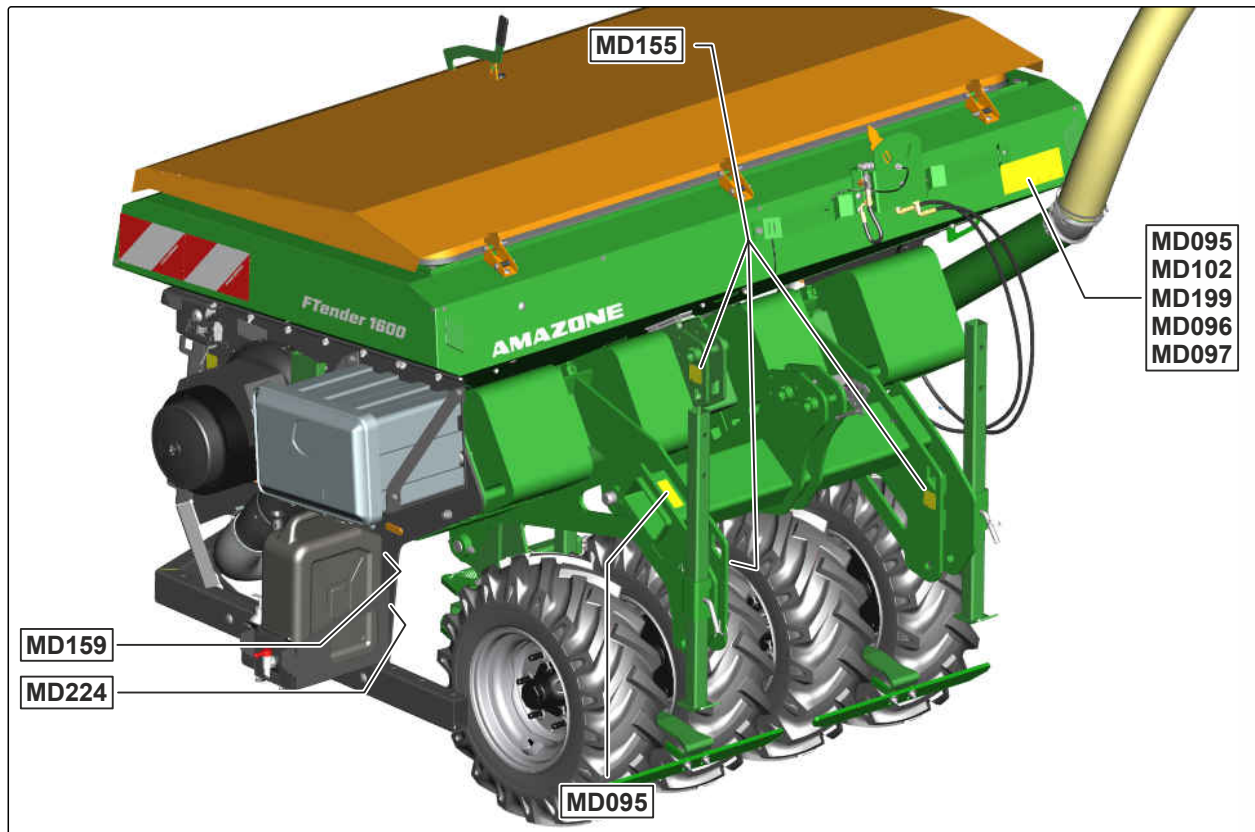
CMS-T-00003121-G.1

4.5.1 Varningsbildernas placering

CMS-T-00003342-F.1



CMS-I-00002618



CMS-I-00002617

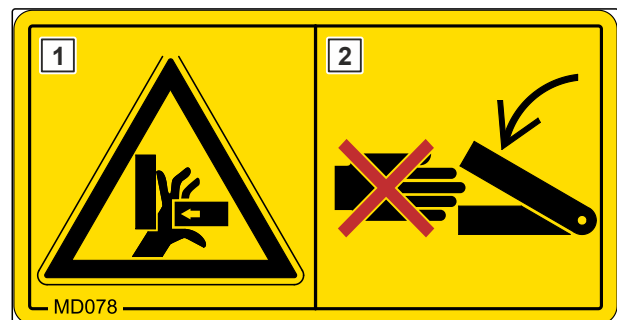
4.5.2 Varningsbildernas uppbyggnad

CMS-T-000141-D.1

Varningsbilderna markerar farliga områden på maskinen och varnar för restrisker. Varningarna gäller både ständigt farliga områden och faror som uppstår oväntat.

En varningsbild består av 2 fält:

- Fältet **1** visar följande:
 - Det bildliga riskområdet omges av en trekantig säkerhetssymbol
 - Beställningsnumret
- Fältet **2** visar bildligt hur faran undviks.



CMS-I-00000416

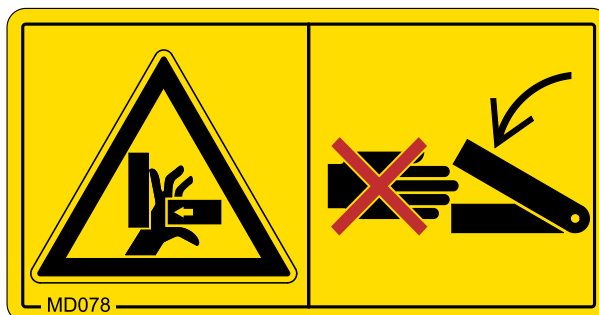
4.5.3 Beskrivning av varningsbilderna

CMS-T-00003343-F.1

MD078

Klämrisk för fingrar eller hand

- ▶ *Så länge traktormotorn eller maskinen är igång ska du hålla dig borta från de farliga ställena.*
- ▶ *Om du måste röra märkta delar med händerna ska du se upp för klämställena.*
- ▶ Se till att inga personer uppehåller sig i riskområdet.



CMS-I-000074

MD082

Fallrisk från trappsteg och plattformar

- ▶ Låt aldrig personer åka med på maskinen.
- ▶ Låt aldrig maskiner gå upp på maskinen när den körs.

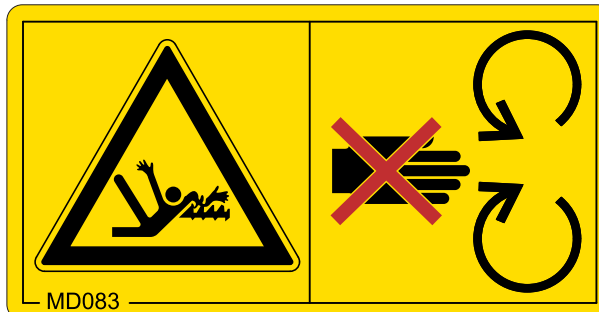


CMS-I-000081

MD 083

Fara på grund av indragning och fångning

- ▶ Se till att energitillförseln till maskinen avbryts innan du tar bort skyddsanordningarna.
- ▶ Vänta tills rörliga delar har slutat röra sig innan du sticker in händerna i det farliga stället.
- ▶ Se till att inga personer befinner sig i riskområdet eller i närheten av rörliga delar.



CMS-I-00003694

MD095

Risk för olyckor på grund av att anvisningarna i instruktionsboken inte följs

- Innan du arbetar på eller med maskinen måste du läsa och förstå instruktionsboken.



CMS-I-000138

MD096

Infektionsrisk på grund av läckande hydraulolja under högt tryck

- Sök aldrig efter otäta ställen i hydraulslangedningar med handen eller fingrarna.
- Täta aldrig otäta hydraulslangedningar med handen eller fingrarna.
- *Om du skadas av hydraulolja ska du uppsöka en läkare omgående.*

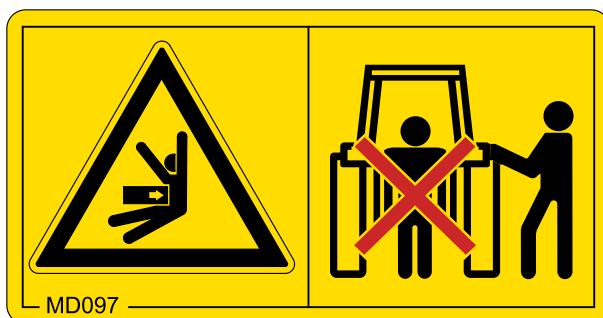


CMS-I-000216

MD097

Klämrisk mellan traktor och maskin

- *Innan du aktiverar traktorhydrauliken måste du avvisa personer från området mellan traktorn och maskinen.*
- Traktorhydrauliken får endast manövreras från avsedd arbetsplats.

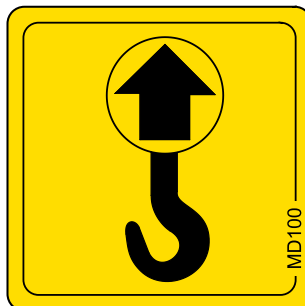


CMS-I-000139

MD100

Risk för olycksfall på grund av felaktigt monterade fästdon

- Lyftdonen får endast sättas fast vid markerade punkter.



CMS-I-000089

MD102

Fara på grund av oavsiktlig start och ivägrullning av maskinen

- Säkra maskinen mot oavsiktlig start och oavsiktlig ivägrullning före alla arbeten.

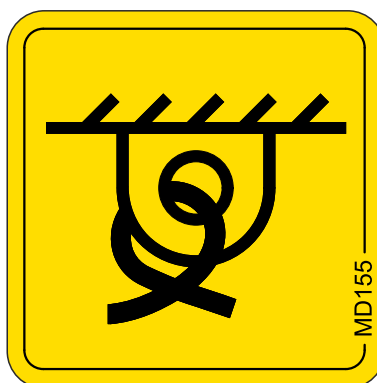


CMS-I-00002253

MD 155

Risk för olyckor och maskinskador vid transport av en felaktigt säkrad maskin

- Surrbanden för transport av maskinen får endast fästas på de märkta surrpunkterna.



CMS-I-00000450

MD159

Livs fara på grund av växtskyddsmedel i handtvättstanken

- Handtvättstanken får endast fyllas med dricksvatten, aldrig med växtskyddsmedel.

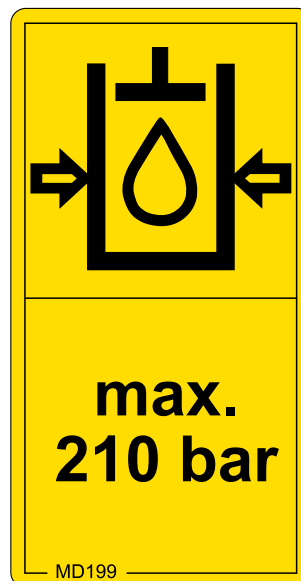


CMS-I-00007606

MD199

Risk för olycka på grund av för högt tryck i hydraulsystemet

- Maskinen får endast kopplas till traktorer med ett maximalt hydraultryck på 210 bar.



CMS-I-00000486

MD 224

Hälsorisk på grund av vatten från handtvättstanken

- Använd aldrig vattnet i handtvättstanken som dricksvatten.



CMS-I-00005073

MD265

Risk för frätskador p.g.a. betmedelsdamm

- Andas inte in det hälsofarliga dammet.
- Undvik ögon- och hudkontakt.
- Innan du arbetar med hälsofarliga ämnen ska du klä dig i skyddskläder som rekommenderas av tillverkaren.
- Följ tillverkarens säkerhetsanvisningar för att hantera de hälsofarliga ämnena.



CMS-I-00003659

4.6 Typskylt på maskinen

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Maskinnummer
- 2 Fordonets identifikationsnummer
- 3 Produkt
- 4 Tillåten teknisk maskinvikt
- 5 Modellår
- 6 Tillverkningsår



CMS-I-00004294

4.7 Gängad förpackning

CMS-T-00001776-E.1

I gängad förpackning ingår följande:

- Dokument
- Hjälpmedel



CMS-I-00002306

4.8 Belysning

CMS-T-00003122-C.1

4.8.1 Belysning och märkning för körning på allmän väg

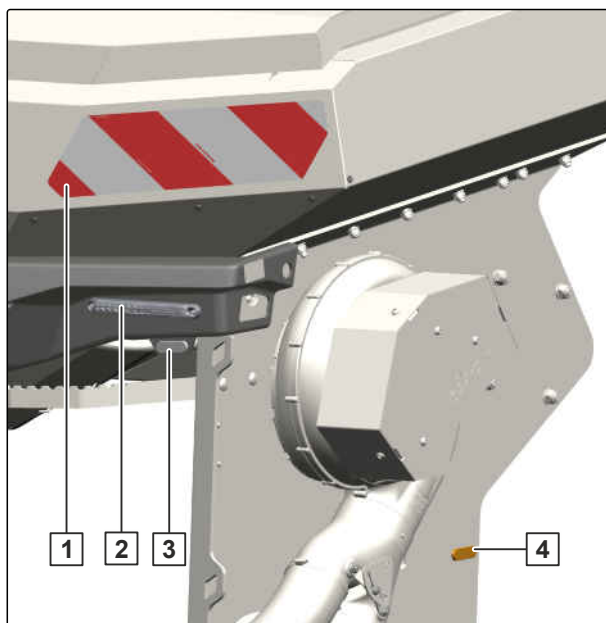
CMS-T-00003123-B.1



INFORMATION

Beroende på nationella föreskrifter.

- 1 Varningsskyltar
- 2 Positionsljus och körriktningsvisare
- 3 Reflexer, vita
- 4 Reflex, gul

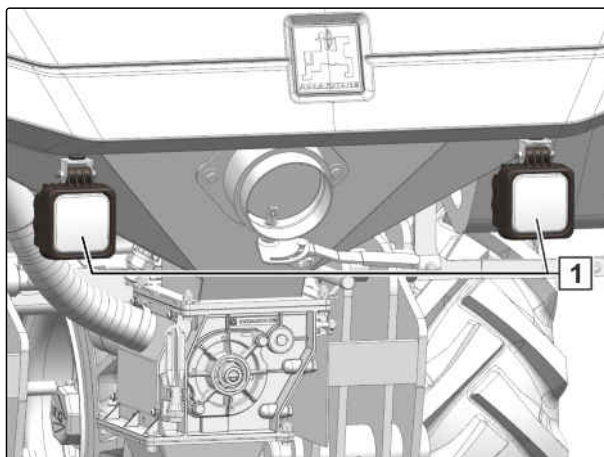


CMS-I-00002464

4.8.2 Arbetsbelysning

Arbetsbelysningen **1** lyser upp maskinens arbetsområde.

CMS-T-00003124-A.1

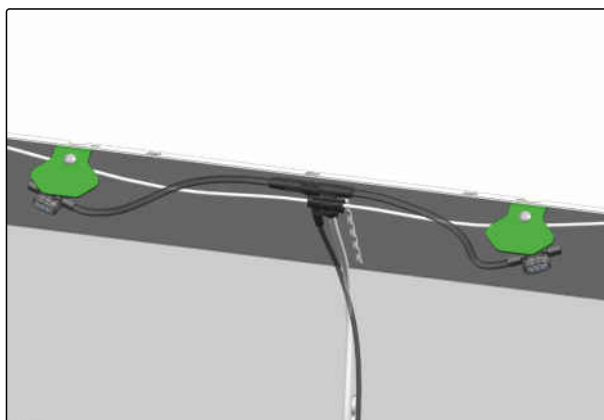


CMS-I-00002463

4.8.3 Invändig behållarbelysning

Behållarens innerbelysning är till för bättre insyn i behållaren och underlättar kontrollen av nivån. Behållarens innerbelysning tänds via belysningen för körning på allmänna vägar.

CMS-T-00001987-B.1



CMS-I-00002219

4.9 Matningsfläkt

Matningsfläkten genererar en luftström som används för att mata såmaskinens spridningsmaterial över matningssträckan. Matningsfläkten drivs av en hydraulmotor. Fläktskyddsgallret skyddar operatören mot skador på grund av roterande delar och fläkten mot främmande föremål.

CMS-T-00003152-D.1



CMS-I-00002467

4.10 Cyklonavskiljare

CMS-T-00005099-B.1

Cyklonavskiljaren **1** skyddar fläkten och maskinen vid mycket dammiga användningsförhållanden. Den insugna luften **3** försätts i så kraftig rotation i cyklonavskiljaren att föroreningarna förs till ytterväggen och tränger ut genom öppningen **2**.



CMS-I-00002764

4.11 Doseringssystem

CMS-T-00003147-F.1

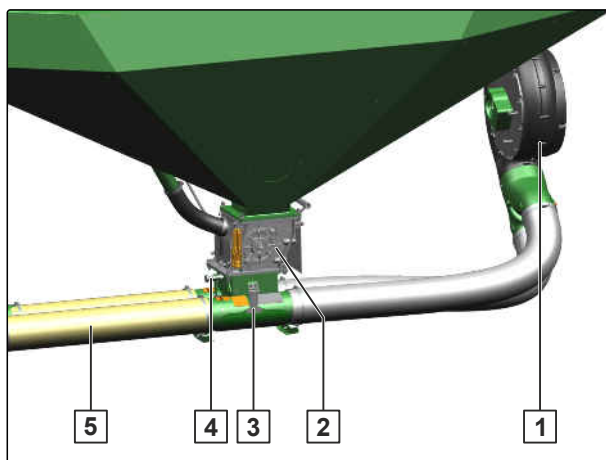
4.11.1 Matningssträckor

CMS-T-00003563-D.1

Behållare med en kammare, stängd

- 1** Fläkt
- 2** Doserare
- 3** Dubbelsluss
- 4** Halvsidig avstängning
- 5** Dubbel matningssträcka

Beroende på maskinens utrustning kan den stängda behållaren med en kammare dessutom utrustas med en enkelsluss och en enkel matningssträcka.

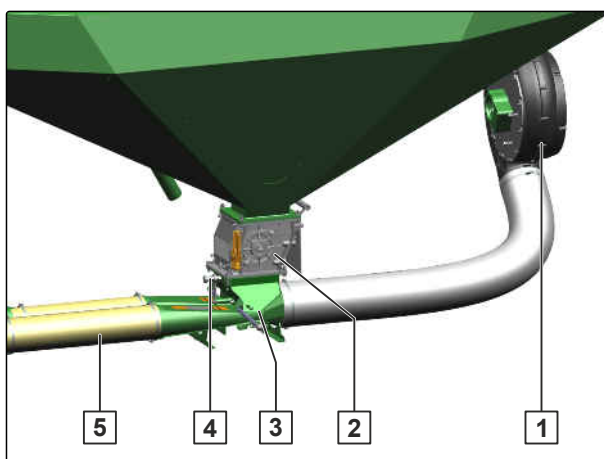


CMS-I-00003671

Behållare med en kammare, öppen

- 1 Fläkt
- 2 Doserare
- 3 Dubbel injektor
- 4 Halvsidig avstängning
- 5 Dubbel matningssträcka

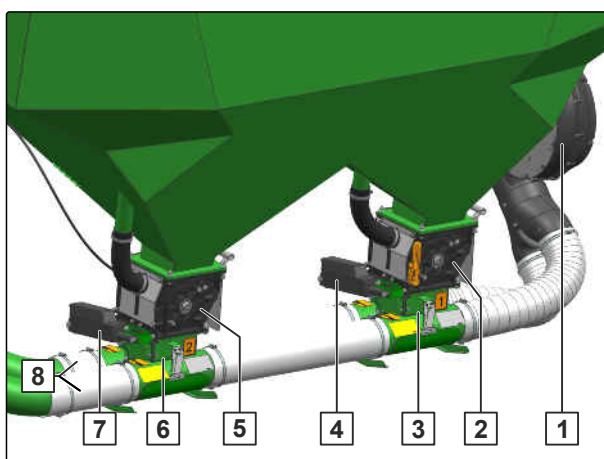
Beroende på maskinens utrustning kan den öppna behållaren med en kammare dessutom utrustas med en enkelsluss och en enkel matningssträcka.



CMS-I-00003672

Behållare med två kammare, stängd

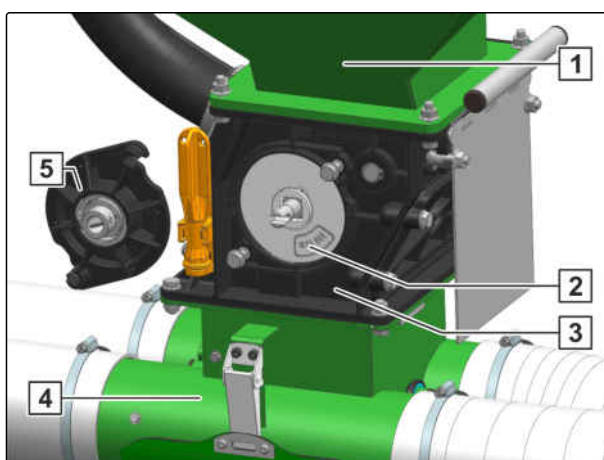
- 1 Fläkt
- 2 Doserare, första behållarkammaren
- 3 Dubbelsluss, första behållarkammaren
- 4 Halvsideskoppling, första behållarkammaren
- 5 Doserare, andra behållarkammaren
- 6 Dubbelsluss, andra behållarkammaren
- 7 Halvsideskoppling, andra behållarkammaren
- 8 Dubbel matningssträcka



CMS-I-00002548

4.11.2 Doserare

- 1 Behållarkammare
- 2 Doseringsskiva
- 3 Doseringshus
- 4 Dubbelsluss
- 5 Doseringshuslock



CMS-I-00002468

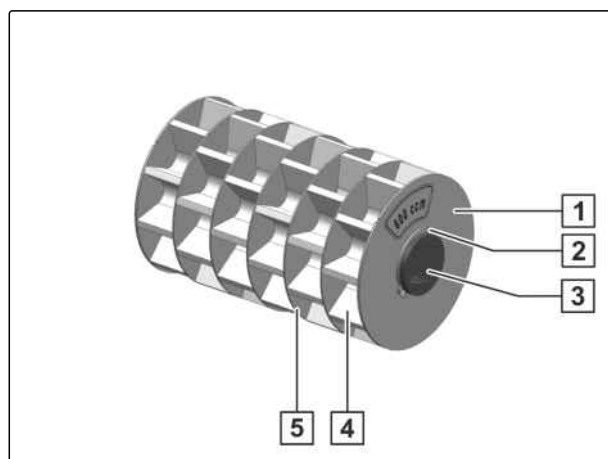
Det sitter en doserare under varje behållarkammare. Doseringsskivan drivs elektriskt och är utbytbar. På maskiner med öppen matningssträcka används en

injektor. På maskiner med stängd matningssträcka används en injektor. Spridningsmaterialet leds av luftströmmen till fördelarhuvudet och vidare till spridningsorganen. När maskinen är upplyft för att vända i slutet av fältet stängs motorn av och doseringsvalsen stannar.

4.11.3 Doseringsvals

Doseringsvalsen drivs elektriskt och doserar spridningsmaterialet till slussen eller injektorn.

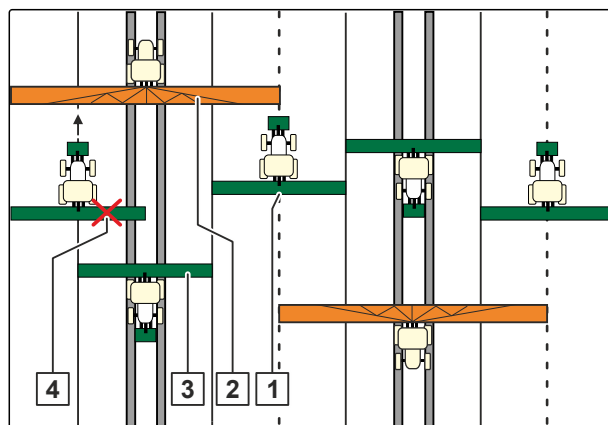
- 1 Avslutningsplåt
- 2 Låsring
- 3 Drivnav
- 4 Doseringshjul
- 5 Mellanplåt



CMS-I-00002549

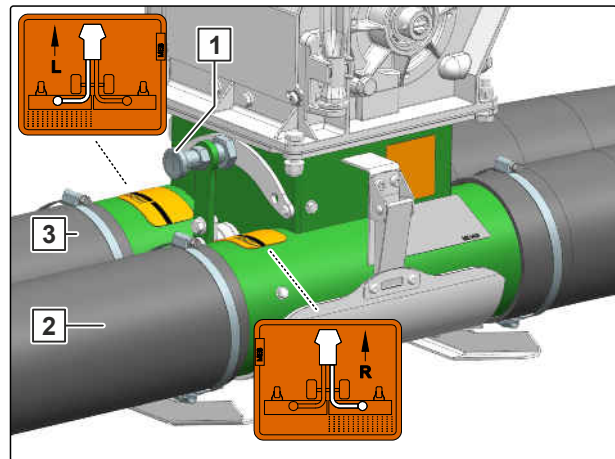
4.11.4 Halvsidig avstängning

För vissa arbetsbredder vid växtskötsel **2** är det nödvändigt att utföra såmaskinens första fältkörning med halv arbetsbredd. Om fältarbetet exempelvis börjar på fältets vänstra kant lägger billarna på maskinens **4** högra sida inte ner något utsäde i jorden. Med den efterföljande överkörningen **3** körs området över en gång till och utsäde sprids ut. De anslutande skötselarbetena utförs med en förskjutning på halva arbetsbredden **1**.



CMS-I-00002604

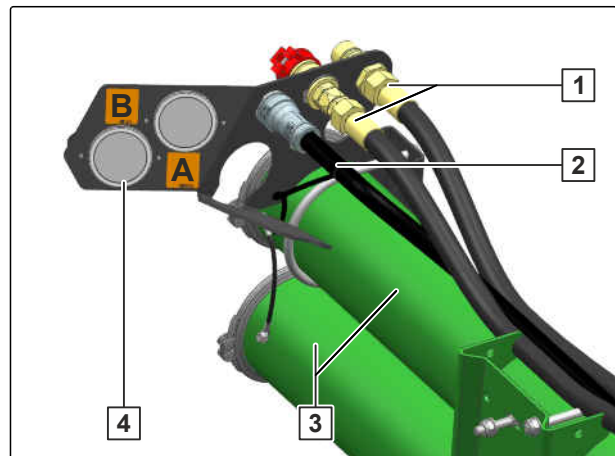
Beroende på manöverspakens **1** läge matar den halvsidiga avstängningen matningssträckan **2** och/eller **3**. Arreteringen säkrar manöverspaken i önskad position. Som tillval manövreras den halvsidiga avstängningen elektriskt.



CMS-I-00002544

4.11.5 Slangpaket

- 1** Hydraulslangförlängning
- 2** Spänningsförsörjning via integrerad maskinstyrning
- 3** Matarslang
- 4** Manometer



CMS-I-00002474

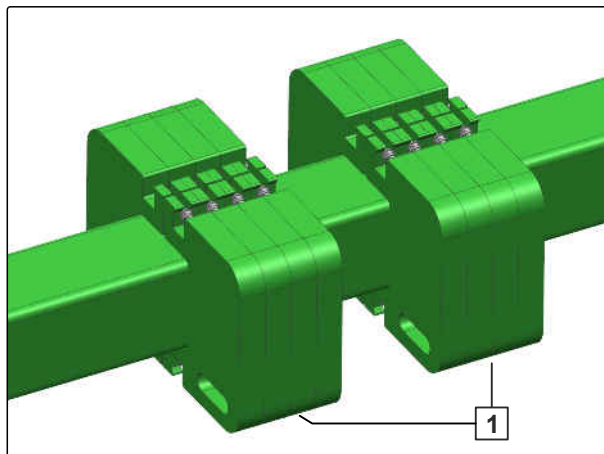
Beroende på traktorns utrustning krävs det hydraulslangförlängningar. Utförandet av spänningsförsörjningen beror på typen av maskinstyrning.

Spridningsmaterialet matas till slangpaketet via matningssträckan. Manometern på slangpaketet indikerar övertryck. Övertrycket ställs in via fläktens varvtal.

4.12 Extravikter

CMS-T-00003144-C.1

För en optimal viktfordelning kan maskinen utrustas med extravikter **1**. En sats extravikter motsvarar 4 x 25 kg.



CMS-I-00002525

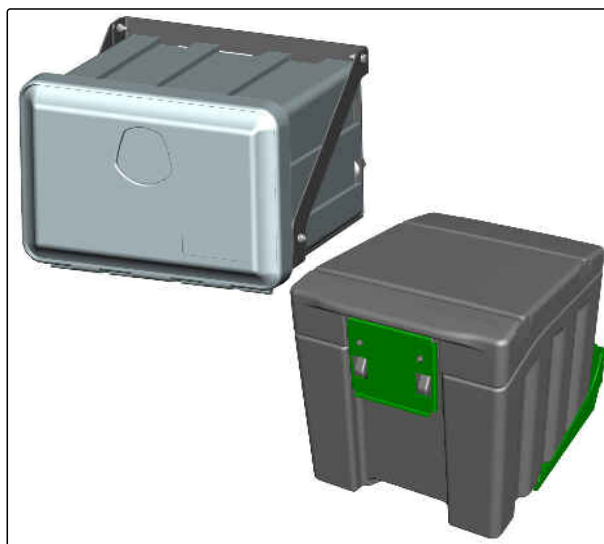
4.13 Förvaringsfack

CMS-T-00008777-D.1

Beroende på maskinens utförande följer den gängade förpackningen med instruktionsboken på maskinramen, behållaren eller i förvaringsfacket.

Förvaringsfacket är till för att ha med sig maskintillbehör och andra hjälpmedel, till exempel följande:

- Doseringsvalsar
- Kalibreringsbehållare för att kalibrera spridningsmängden
- Digital våg för vägning av kalibreringsmängden

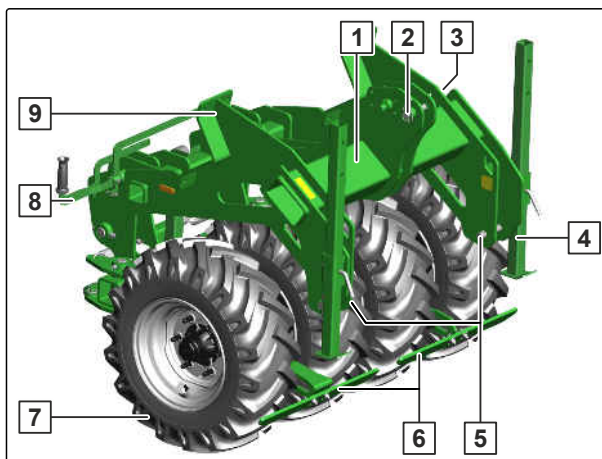


CMS-I-00006542

4.14 T-Pack F

CMS-T-00003145-D.1

- 1 Ram T-Pack F
- 2 Toppstångsfäste
- 3 Typskylt på maskinen
- 4 Bakre stödben
- 5 Lyftarmsfästen
- 6 Avstrykare
- 7 Packardäck
- 8 Låsning
- 9 Fäste FTender



CMS-I-00005252

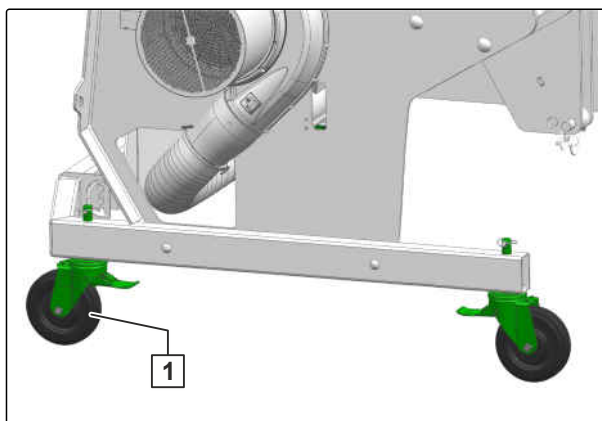
T-Pack F ordnar med återpackning av utsädesbädden mellan traktordäcken. Beroende på användningsförhållanden kan FTender användas med eller utan T-Pack F. För användning av FTender utan T-Pack F krävs det lyftarmsfästen.

4.15 Rull- och avställningsanordning

CMS-T-00003146-C.1

Avställningsrullarna 1 möjliggör enkel påkoppling av traktorns 3-punktslyft och enkel rangering på gården och inne i byggnader. Före användning av maskinen måste avställningsrullarna demonteras.

För att förhindra att maskinen rullar iväg är två rullar utrustade med en parkeringsbroms.



CMS-I-00002470

4.16 Ej certifierat kamerasystem

CMS-T-00011763-B.1



INFORMATION

Utrustning med ett ej certifierat kamerasystem ersätter inte en vägvisande person vid körning på allmän väg.

Det inte certifierade kamerasystemet består av en kamera eller flera kameror på maskinen.

Kamerorna används för övervakning av omgivningen och som ett rangeringshjälpmedel. Vid påbyggnad av frontaggregat används det för övervakning av korsande trafik.

4.17 Certifierat kamerasystem

CMS-T-00011762-B.1

Det certifierade kamerasystemet är till för övervakning av den korsande trafiken. Det ersätter inte kraven på att hålla uppsikt över synfältet.

Det certifierade kamerasystemet kan ersätta en vägvisande person vid korsningar och vägkors.

Det certifierade kamerasystemet innehåller en kamera till vänster och en till höger på maskinen. Kamerornas position och inriktning får inte ändras.

4.18 Radarsensor

CMS-T-00001778-C.1

Radarsensorn registrerar arbetshastigheten vid elektriska drivningar. Med utgångspunkt från arbetshastigheten fastställs den bearbetade ytan och det nödvändiga varvtalet för doseringsdrivningarna.



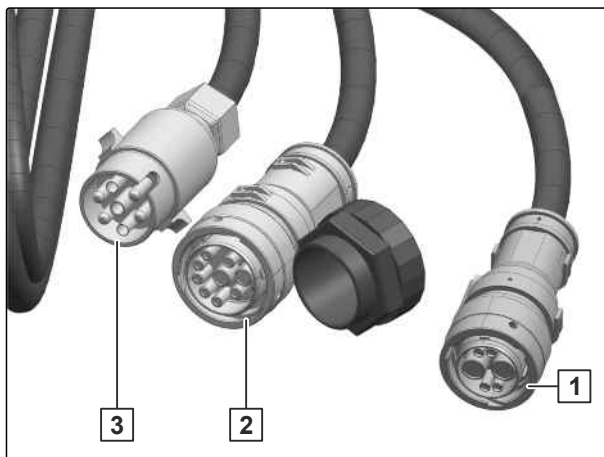
CMS-I-00002221

4.19 Strömförsörjning

CMS-T-00001852-C.1

Beroende på maskinens utrustning finns inte alla elektriska matningsledningar.

- 1** Den integrerade maskinstyrningens maskinkontakt
- 2** Den självförsörjande maskinstyrningens maskinkontakt
- 3** Kontakt för belysning för körning på allmän väg



CMS-I-00002606

Tekniska data

5

CMS-T-00003110-J.1

5.1 Serienummer

CMS-T-00003137-A.1

Maskinens serienummer ärpräglat på monteringsramen till höger för märkning.

5.2 Mått

CMS-T-00003142-D.1

Mått	FTender 1600	FTender 2200
Transportbredd	2,5 m	2,5 m
Påfyllnadshöjd utan T-Pack F	1,41 m	1,59 m
Påfyllnadshöjd med T-Pack F	1,59 m	1,76 m
Totallängd utan T-Pack F	1,7 m	1,7 m
Totallängd med T-Pack F	2,1 m	2,1 m
Tyngdpunktsavstånd utan T-Pack F	54,5 cm	55 cm
Tyngdpunktsavstånd med T-Pack F	85,5 cm	86,5 cm

5.3 Vikter

CMS-T-00005098-E.1

Maskin	FTender 1600	FTender 2200	FTender 2200-C	T-Pack F 1450-880
Egenvikt basmaskin	661 kg	698 kg	783 kg	573 kg
Tillåten teknisk maskinvikt	3.421 kg	4.118 kg	4.203 kg	4.276 kg

Maskinutrustning	Antal extravikter
Lyftarmskoppling	9 sats extravikt = 900 kg
T-Pack F	3 sats extravikt = 300 kg

5.4 Monteringskategori

CMS-T-00003139-C.1

3-punktpåbyggnadsram	
T-Pack F	Kategori 2
Frontpåbyggnadsbehållare	Kategori 3N och kategori 2

5.5 Tillåten nyttolast

CMS-T-00011018-E.1

Tillåten nyttolast för användningen
Tillåten nyttolast = $G_Z - G_L =$ _____ kg

- G_Z : Läs av tillåten teknisk maskinvikt på typskylten [kg]
- G_L : Fastställd egenvikt [kg]

5.6 Arbets hastighet och spridningsmängd

CMS-T-00003140-E.1

Spridning med öppet system		Arbetsbredd			
		3 m	4 m	6 m	9 m
Vete	8 km/h	330 kg/ha	320 kg/ha	370 kg/ha	250 kg/ha
	12 km/h	220 kg/ha	210 kg/ha	250 kg/ha	170 kg/ha
	15 km/h	180 kg/ha	170 kg/ha	200 kg/ha	130 kg/ha
DAP	8 km/h	350 kg/ha	300 kg/ha	/	/
	12 km/h	230 kg/ha	200 kg/ha	/	/
	15 km/h	190 kg/ha	160 kg/ha	/	/

Spridning med slutet system		Arbetsbredd			
		3 m	4 m	6 m	9 m
Vete	8 km/h	770 kg/ha	770 kg/ha	890 kg/ha	590 kg/ha
	12 km/h	510 kg/ha	500 kg/ha	590 kg/ha	390 kg/ha
	15 km/h	410 kg/ha	400 kg/ha	470 kg/ha	310 kg/ha
DAP	8 km/h	750 kg/ha	510 kg/ha	500 kg/ha	340 kg/ha
	12 km/h	500 kg/ha	340 kg/ha	340 kg/ha	320 kg/ha
	15 km/h	400 kg/ha	270 kg/ha	270 kg/ha	180 kg/ha

**INFORMATION**

De angivna värdena är riktvärden.

Höga spridningsmängder kan leda till att det inte går att köra med maximalt möjlig hastighet.

Matningssystem	Arbetsbredd	
	3 m till 4 m	5 m till 6 m
Antal fördelarhuvuden	1	1 eller 2
Bälgdiameter vid fördelarhuvudet	125 mm	125 mm

Rekommenderat hastighetsområde
2 km/h till 18 km/h

5.7 Traktorns effektdata

CMS-T-00003141-C.1

Motoreffekt	
FTender 1600	från 66 kW/80 hp
FTender 2200	från 75 kW/100 hp

Elsystem	
Batterispänning	12 V
Traktorns grundutrustning för ISOBUS	25 A
Eluttag för belysning	7-poligt

Hydraulik	
maximalt drifttryck	210 bar
Traktorns pumpeffekt	Minst 28 l/min vid 150 bar
Hydraulolja i maskinen	HLP68 DIN51524 Hydrauloljan är lämplig för kombinerade hydrauloljekretslopp från alla vanliga traktortillverkare.
Styrenheter	1x dubbelverkande 1x enkelverkande, med inställbar flödesmängd.
Trycklöst returflöde	Det dynamiska trycket får inte överstiga 5 bar.

5.8 Uppgift om buller

CMS-T-00002296-D.1

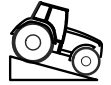
Den arbetsplatsrelaterade emissionsbullernivån är lägre än 70 dB(A) uppmätt under drift med stängd förarhytt vid traktorförarens öron.

Emissionsljudtrycknivån beror i huvudsak på använt dragfordon.

5.9 Körbar lutning i en sluttning

CMS-T-00004990-A.1

På tvären mot lutningen		
I körriktningen åt vänster	10 %	
I körriktningen åt höger	10 %	

Uppför en sluttning och nerför en sluttning		
Uppför en sluttning	10 %	
Nerför en sluttning	10 %	

5.10 Smörjmedel

CMS-T-00002396-B.1

Tillverkare	Smörjmedel
ARAL	Aralub HL2
FINA	Marson L2
ESSO	Beacon 2
SHELL	Retinax A

5.11 Kedjeolja

CMS-T-00005469-B.1

Kedjeolja
Icke förtvålningsbar kedjeolja på mineraloljebas enligt ISO VG 68

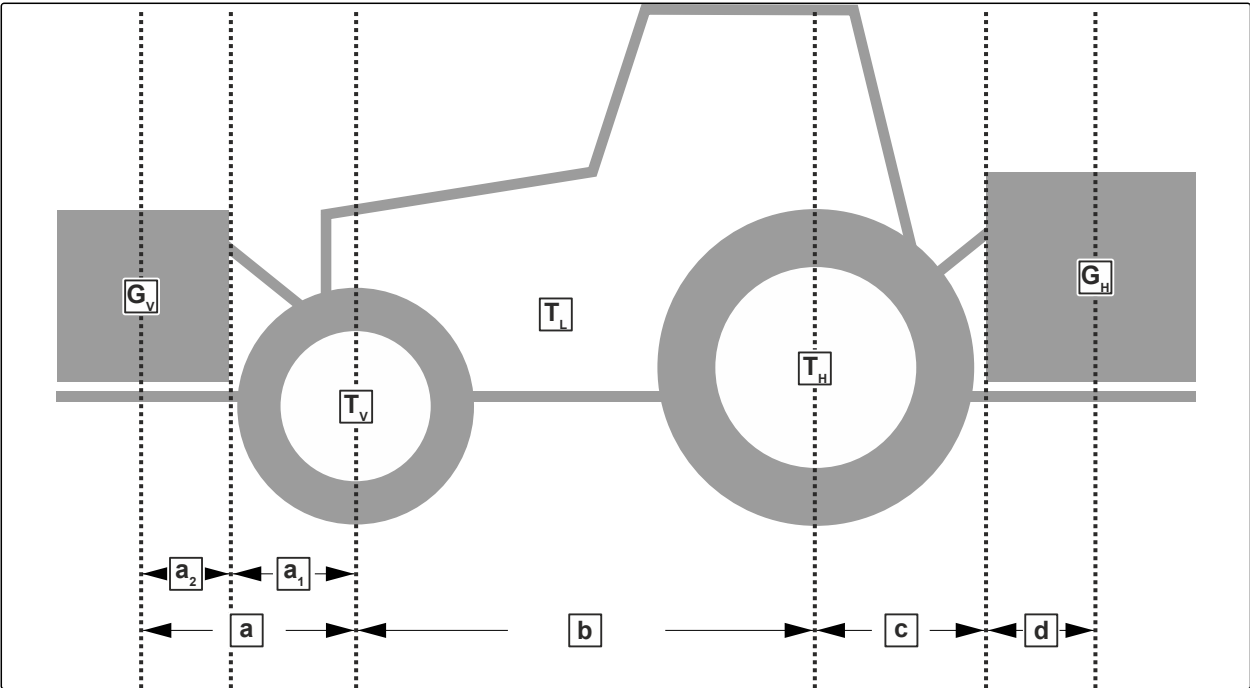
Förbereda maskinen

6

CMS-T-00003111-N.1

6.1 Beräkna nödvändiga traktoregenskaper

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Beteckning	Enhet	Beskrivning	Fastställda värden
T_L	kg	Traktorns nettovikt	
T_V	kg	Den driftberedda traktorns framaxellast utan påbyggnadsmaskin eller vikter	
T_H	kg	Den driftberedda traktorns bakaxellast utan påbyggnadsmaskin eller vikter	
G_V	kg	Den frontmonterade maskinens totalvikt eller frontvikt	
G_H	kg	Tillåten totalvikt för den bakmonterade maskinen eller bakvikt	
a	m	Avstånd mellan tyngdpunkten på frontmonterade maskiner eller frontvikt och mitten på framaxeln	

6 | Förbereda maskinen
Beräkna nödvändiga traktoregenskaper

Beteckning	Enhet	Beskrivning	Fastställda värden
a_1	m	Avstånd mellan framaxelns mitt och mitten på lyftarmskopplingen	
a_2	m	Tyngdpunktsavstånd: Avståndet mellan en frontmonterad maskin eller frontvikt och mitten på lyftarmskopplingen	
b	m	Hjulbas	
c	m	Avstånd mellan bakaxelns mitt och mitten på lyftarmskopplingen	
d	m	Tyngdpunktsavstånd: Avståndet mellan mitten av lyftarmskopplingspunkten och den bakmonterade maskinen eller bakvikten.	

1. Beräkna minimal frontballastering.

$$G_{vmin} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{vmin} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$G_{vmin} = \underline{\hspace{10em}}$$

CMS-I-00000513

2. Beräkna faktisk framaxellast.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{10em}}$$

CMS-I-00000516

3. Beräkna faktisk totalvikt för kombinationen av traktor och maskin.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Beräkna faktisk bakaxellast.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Fastställ däckens bärformåga för två traktordäck i tillverkarens dokumentation.

6. Notera de fastställda värdena i följande tabell.



VIKTIGT

Risk för olyckor på grund av mskinsador på grund av för höga laster

- Se till att de beräknade lasterna är mindre eller lika med de godkända lasterna.

	Beräkning av faktiskt värde			Godkänt värde enligt traktorns instruktionsbok			Däckens bärformåga för två traktordäck	
Minimal frontballastering		kg	≤		kg		-	-
Totalvikt		kg	≤		kg		-	-
Framaxellast		kg	≤		kg	≤		kg
Bakaxellast		kg	≤		kg	≤		kg

6.2 Koppla till maskinen

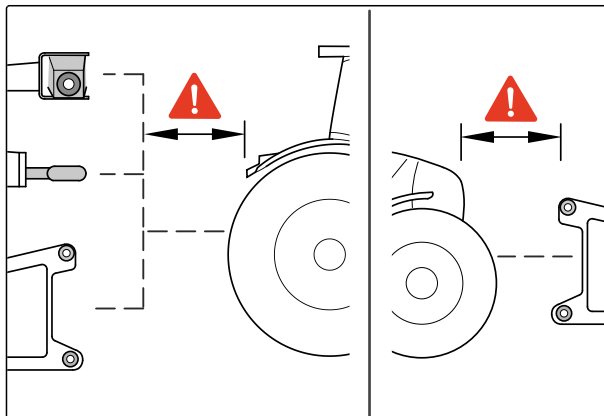
CMS-T-00003200-I.1

6.2.1 Köra fram traktorn mot maskinen

CMS-T-00005794-D.1

Det måste vara tillräckligt med plats kvar mellan traktorn och maskinen så att försörjningsledningarna kan kopplas på utan hinder.

- Kör fram traktorn mot maskinen så att avståndet är tillräckligt.

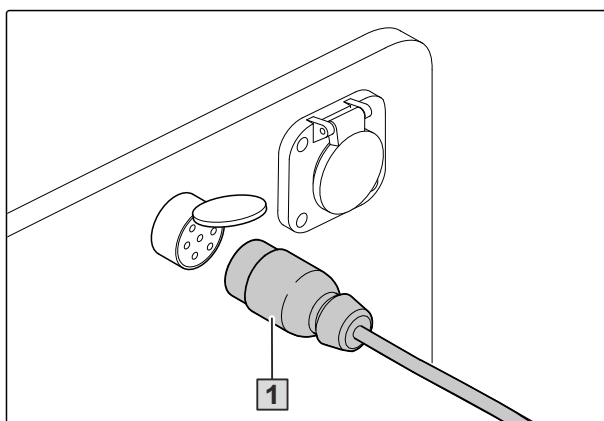


CMS-I-00004045

6.2.2 Koppla till strömförsörjningen

CMS-T-00001399-G.1

1. Sätt in kontakten **1** för strömförsörjningen.
2. Dra spänningsförsörjningskabeln med tillräcklig rörelsefrihet och utan skav- eller klämställan.
3. Kontrollera att belysningen på maskinen fungerar.



CMS-I-00001048

6.2.3 Koppla till matarledningen

CMS-T-00003560-E.1

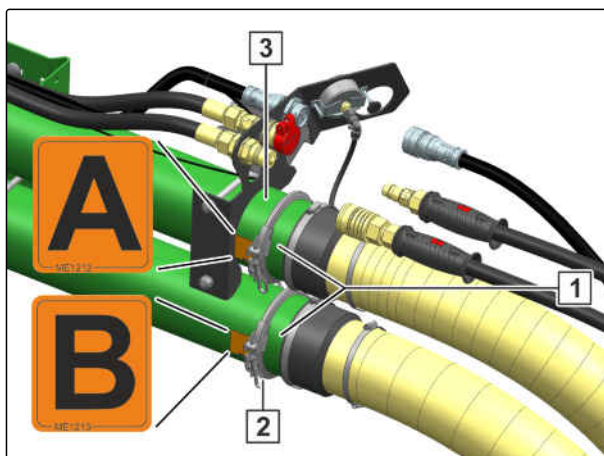
Beroende på maskinens utrustning finns det en eller två matarledningar.



INFORMATION

Beakta märkningarna **A** och **B**.

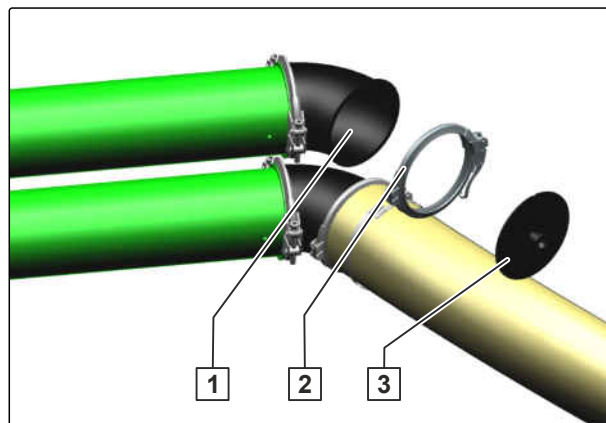
1. Anslut anslutningsstycket **1** till matarledningen **3**.
2. Stäng klämman **2**.



CMS-I-00002609

Om en FTender med två matningssträckor ska användas på en maskin med en matarledning måste matningssträckan **1** stoppas enligt beskrivningen nedan.

3. Öppna klämman **2**.
4. Sätt in locket **3**.
5. Stäng klämman **2**.

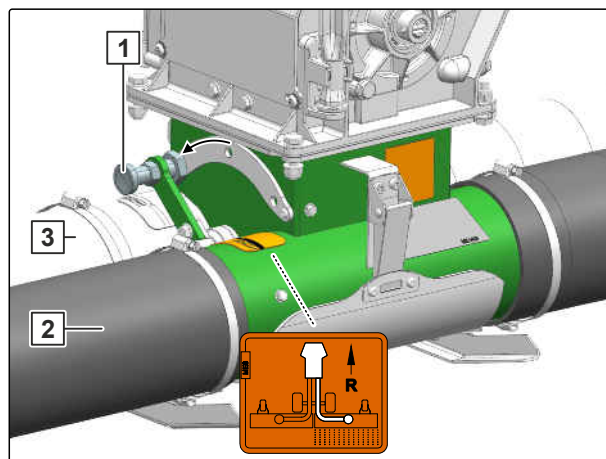


CMS-I-00005154

Vid utrustning av maskinen med mekanisk halvsideskoppling:

6. För att deaktivera matningssträckan **3** ställer du spaken **1** i den visade positionen.

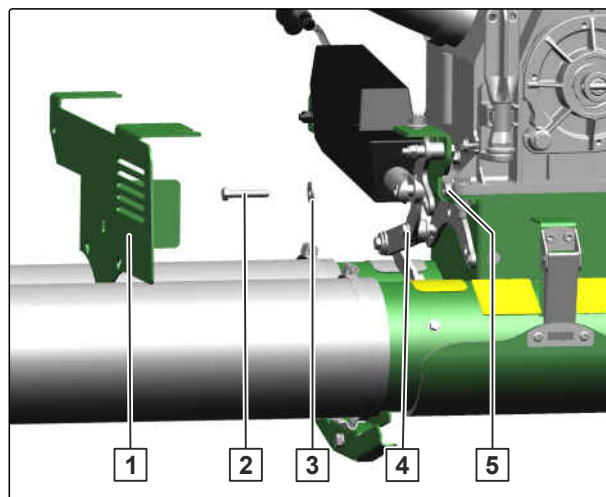
➔ Matningssträckan **2** är aktiverad.



CMS-I-00003649

Vid utrustning av maskinen med elektrisk halvsideskoppling:

7. Demontera skyddet **1**.
8. Demontera muttern **5**.
9. Demontera skruven **2** och brickan **3**.
10. Dra ut spaken **4** till anslag (kalibreringsläge).
11. Montera skruven **2** och brickan **3** i det avlånga hålet.
12. För att fixera spaken i kalibreringsläget:
Montera muttrarna **5** och dra åt dem.
13. Montera skyddet **1**.



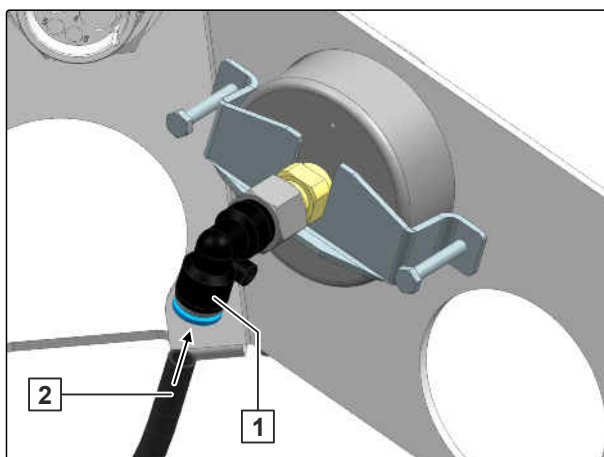
CMS-I-00005153

6.2.4 Koppla till manometern

CMS-T-00003223-C.1

Beroende på maskinens utrustning finns det en eller två manometrar.

- Sätt in luftslangen **2** till anslaget i kopplingen **1**.



CMS-I-00002491

6.2.5 Koppla de till elektriska matarledningarna

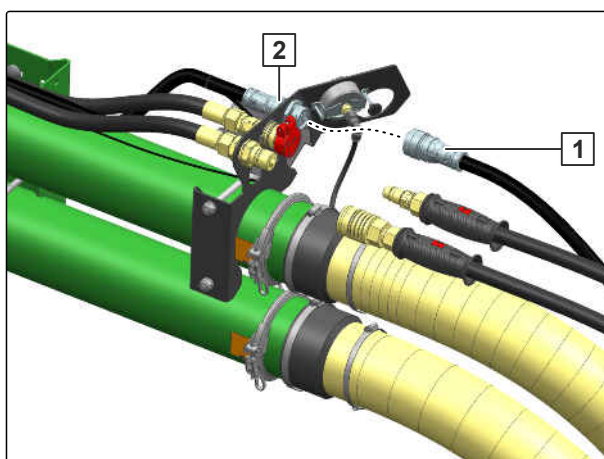
CMS-T-00005069-C.1

Beroende på maskinstyrning kan kontakten för elförsörjning på matarledningen se olika ut.

1. *I kombination med en integrerad maskinstyrning*
sätter du in kontakten **1** i gränssnittet **2**

eller

i kombination med en självständig maskinstyrning
sätter du in kontakten i gränssnittet eller på den främre 3-punktslyften.



CMS-I-00003623

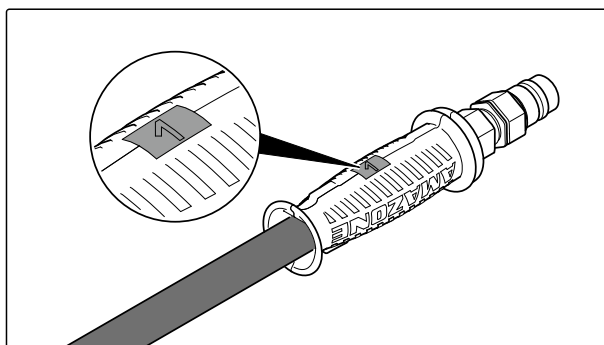
2. Dra ISOBUS-kabeln med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen eller klämställén.

6.2.6 Koppla på hydraulslangar

CMS-T-00003790-G.1

Alla hydraulslangar är utrustade med handtag. Handtagen har färgmarkeringar med en siffra eller en bokstav. Markeringarna är tilldelade till de olika hydraulfunktionerna för tryckledningen till en traktorstyrenhet. För dessa markeringar sitter klistermärken på maskinen som förtydligar respektive hydraulfunktion.

Beroende på hydraulfunktion används traktorstyrenheten på olika sätt:



CMS-I-00000121

Manövreringssätt	Funktion	Symbol
Spärrande	Permanent oljecirkulation	
Tryckning	Oljecirkulation tills en åtgärd är genomförd	
Flytande	Fritt oljeflöde i traktorstyrenheten	

Märkning		Funktion			Traktorstyrenhet	
Gul			Indikering av det hydrauliska arbetsläget	Aktivera	dubbelverkande	
				Deaktivera		
Röd			Fläkthydraulmotor	Aktivera	dubbelverkande	
			Påfyllningsskruv	Aktivera		
Röd			Fläkthydraulmotor	Aktivera	enkeltverkande	
		Maskinerna har en tryckavlastning via den trycklösa returen.				



VARNING

Risk för personskador eller dödsfall

Om hydraulslangarna är felaktigt anslutna kan hydraulfunktionerna vara felaktiga.

- Observera de färgade markeringarna på hydraulstickkopplingarna vid kopplingen av hydraulslangarna.



VIKTIGT

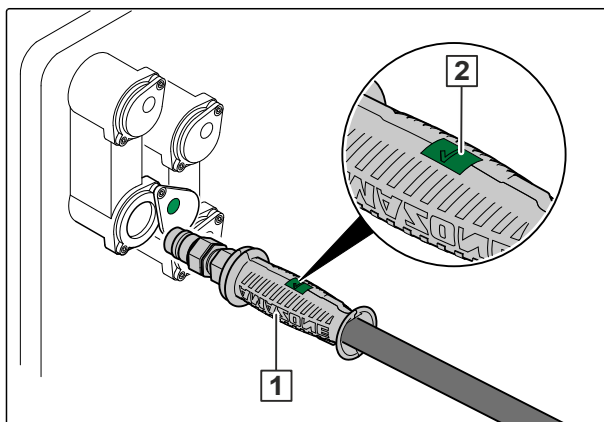
Maskinskador på grund av otillräcklig hydrauloljeretur

- Använd endast DN16-ledningar eller större för trycklös hydrauloljeretur.
- Välj korta returvägar.
- Koppla den trycklösa hydrauloljereturen i den därför avsedda kopplingen.
- *Beroende på maskinens utrustning:* Koppla läckageoljeledningen i den därför avsedda kopplingen.
- Montera den medföljande kopplingsmuffen på den trycklösa hydrauloljereturen.

6 | Förbereda maskinen

Koppla till maskinen

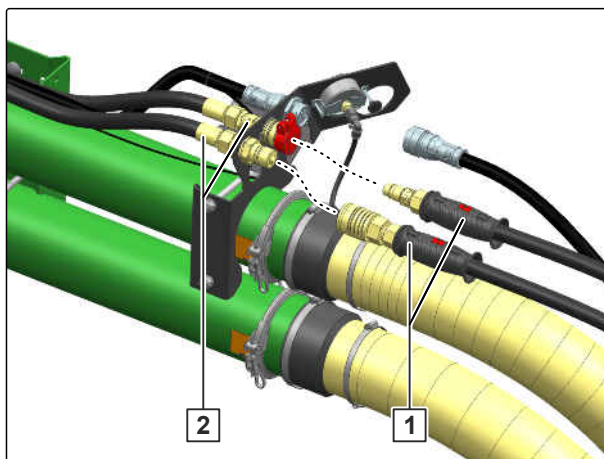
1. Gör hydrauliken mellan traktorn och maskinen trycklös med traktorstyrenheten.
 2. Rengör hydraulanslutningen.
 3. Koppla hydraulslangarna **1** till traktorns hydrauluttag enligt märkningen **2**.
- ➔ Hydraulanslutningarna låses hörbart.
4. Dra hydraulslangarna med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen.



CMS-I-00001045

Beroende på maskinkombination kopplas frontpåbyggnadsbehållarens hydraulslangar till maskinen i den bakre påbyggnaden.

5. Koppla hydraulslangarna **1** till slangpaketets hydrauluttag enligt märkningen **2**.
- ➔ Hydraulanslutningarna låses hörbart.
6. Dra hydraulslangarna med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen.



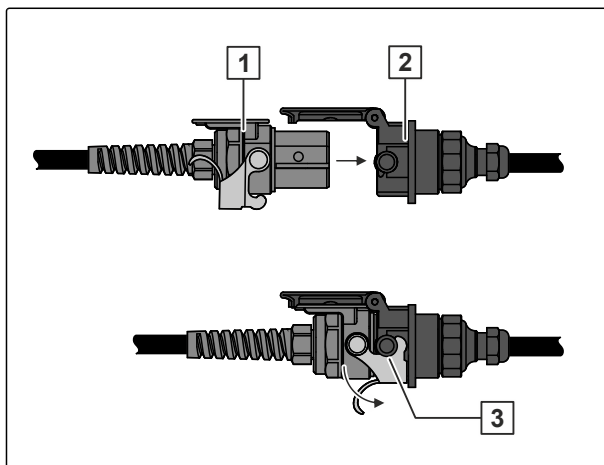
CMS-I-00002766

6.2.7 Ansluta kamerasystemet

CMS-T-00007368-A.1

Beroende på maskinens utrustning kan det finnas ett certifierat eller ett ej certifierat kamerasystem.

1. Dra kamerasystemets kablar med tillräcklig rörelsefrihet och utan skavställen eller klämställ.
2. Sätt in monitorns anslutning **1** i kamerasystemets uttag **2**.
3. Stäng låsbygeln **3**.

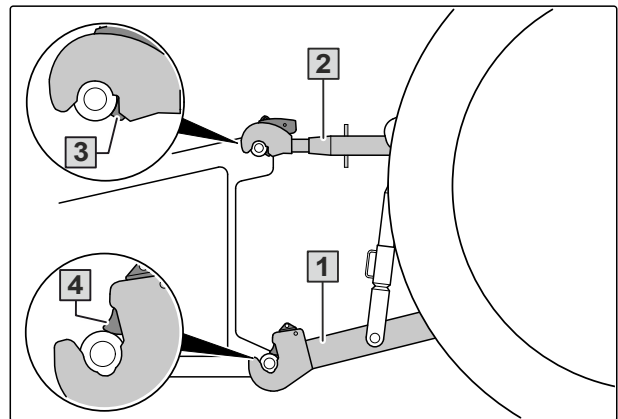


CMS-I-00005143

6.2.8 Koppla fast 3-punktspåbyggnadsramen

CMS-T-00001400-G.1

1. Ställ in traktorstyrarmarna **1** på samma höjd.
2. Koppla fast lyftarmarna **1** från förarsätet.
3. Koppla fast toppstängarna **2**.
4. Kontrollera om toppstängernas fångkrokar **3** och lyftarmarnas fångkrokar **4** är korrekt låsta.

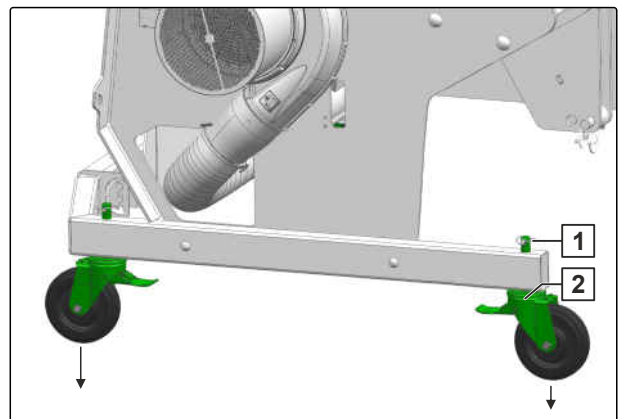


CMS-I-00001225

6.2.9 Demontera rull- och avställningsanordningen

CMS-T-00003212-C.1

1. Lyft maskinen.
2. Avlägsna låssprinten **1**.
3. Skruva ut alla avställningsrullar **2** neråt.
4. Förvara avställningsrullarna och låssprinten på en lämplig plats.



CMS-I-00002471

6.3 Förbereda maskinen för användningen

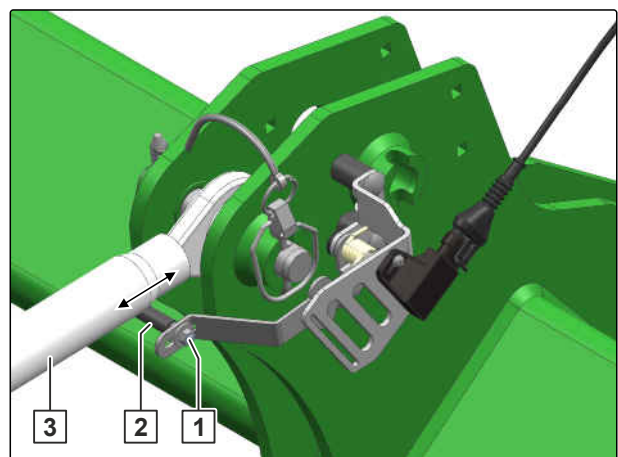
CMS-T-00003202-N.1

6.3.1 Anpassa arbetslägessensorn

CMS-T-00003625-E.1

Arbetslägessensorn övervakar maskininställningen i 3-punktshydraulik och kopplar doseringsdrivningarna. Spaklängden går att ställa in.

1. Lossa muttern **1**.
2. Ställ spaken **2** på en plan anliggningsyta vid toppstängarna **3**.
3. Dra åt muttern.



CMS-I-00002608

6 | Förbereda maskinen

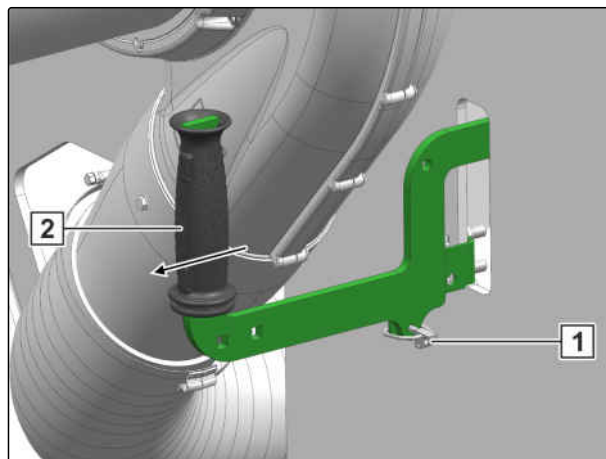
Förbereda maskinen för användningen

4. För att säkerställa att arbetslägessensorn ligger an mot en plan yta lyfter du upp och sänker ner maskinen helt och hållet.
5. För att konfigurera arbetslägessensorn, se instruktionsbok till ISOBUS-programvaran "Konfigurera arbetslägessensorn" eller

se instruktionsbok "Manöverdator".

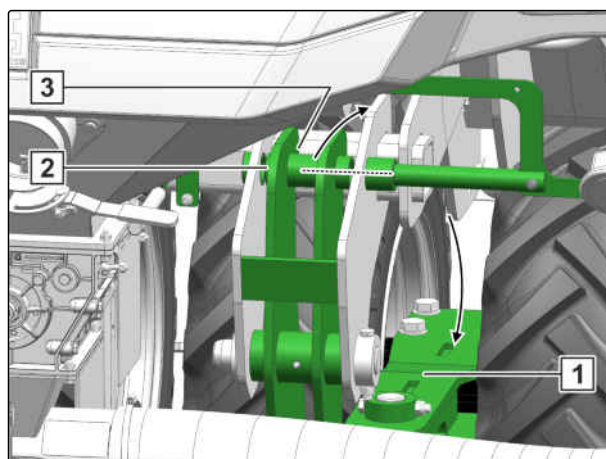
6.3.2 Sätta T-Pack F i arbetsläge

1. sänker du maskinen.
2. Avlägsna låssprinten **1**.
3. Öppna låsningen **2**.



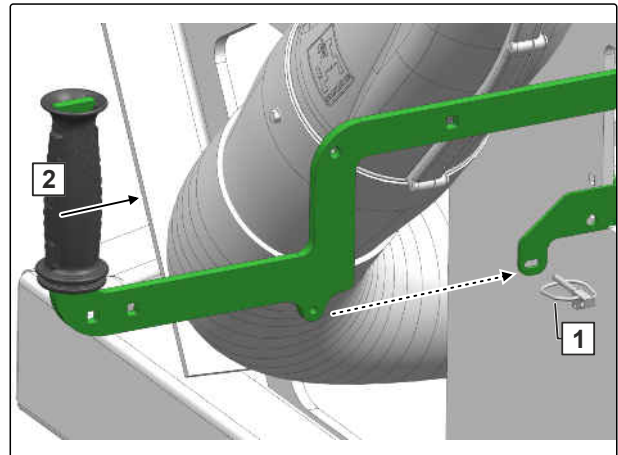
CMS-I-00002478

4. Lyft maskinen.
- ➔ Hjulsvingen ligger an mot det bakre anslaget **3**. Arbetslägets **2** låsbussningar är i jämnhöjd med låsstiftet.



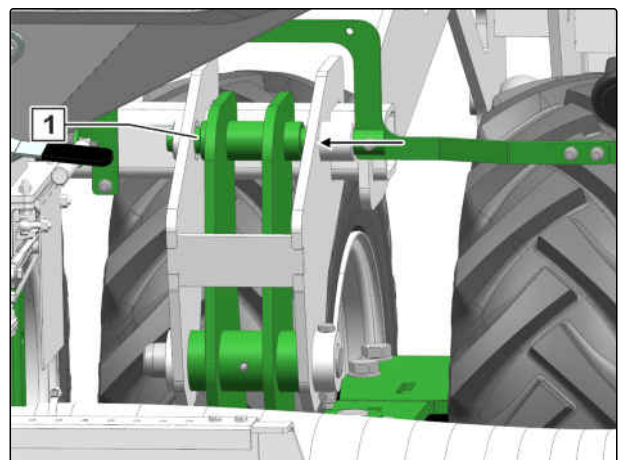
CMS-I-00002480

5. Stäng låsningen **2**.
6. Fäst låsningen med låssprintar **1**.



CMS-I-00002477

➔ T-Pack F är låst i arbetsläget **1**.

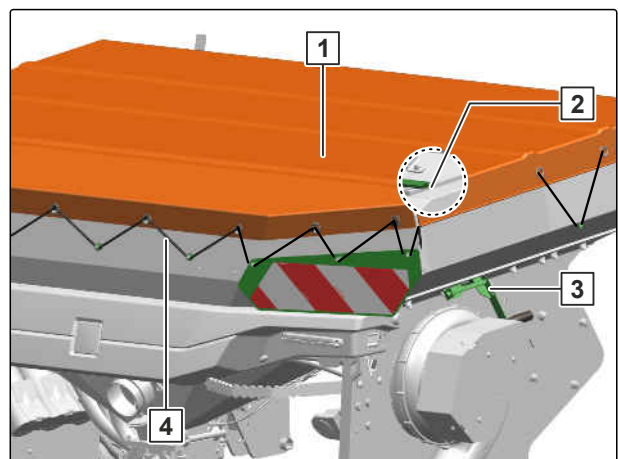


CMS-I-00002475

6.3.3 Manövrera behållarskyddet

1. Lossa gummilinan **4** från nopporna.
2. Ta bort manöververktyget **3** från parkeringspositionen.
3. *Gör så här för att frilägga lindningsskenan **2**:*
Fäll upp behållarpresenningen **1**.
4. Sätt in manöververktyget i lindningsskenan.
5. Rulla upp behållarpresenningen med manöververktyget.

CMS-T-00003556-E.1

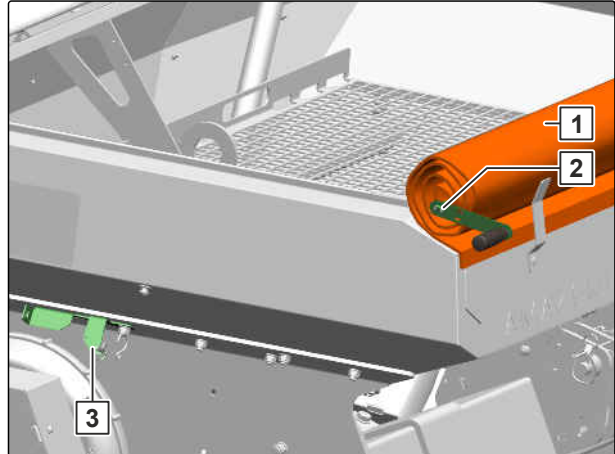


CMS-I-00002532

6 | Förbereda maskinen

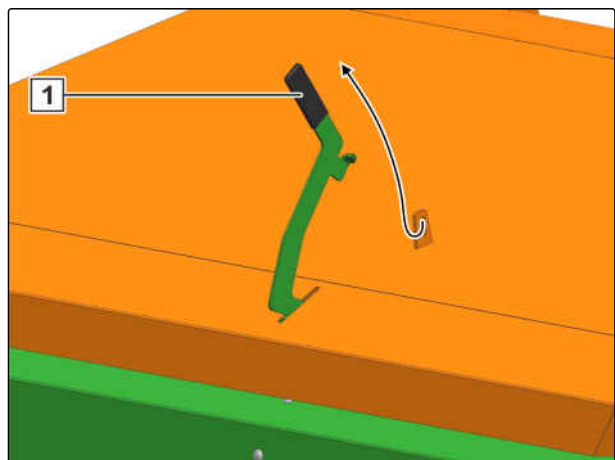
Förbereda maskinen för användningen

6. Sätt in manöververktyget **2** i lindningsskenan.
7. Rulla av behållarpresenningen **1** med manöververktyget.
8. Spänn gummilinan runt nopporna.
9. Parkera manöververktyget i hållaren **3**.
10. Säkra manöververktyget med låssprinten.



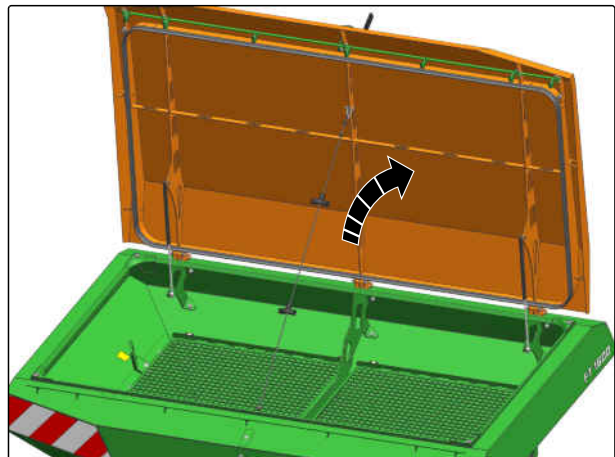
CMS-I-00002539

11. Stäng av fläkten.
12. Lås upp låsspaken **1** på behållarlocket.



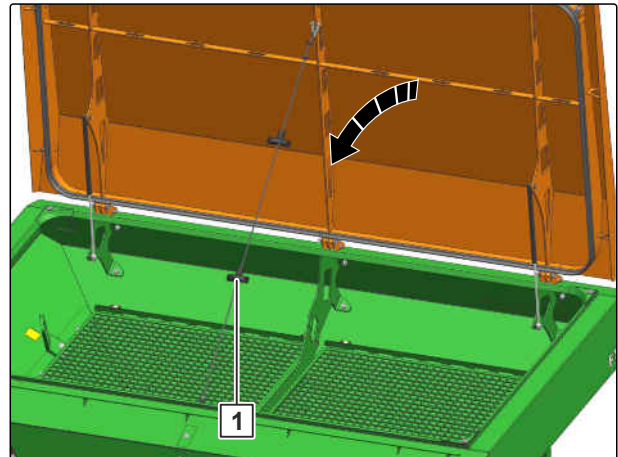
CMS-I-00002481

➔ Behållarlocket öppnas automatiskt.



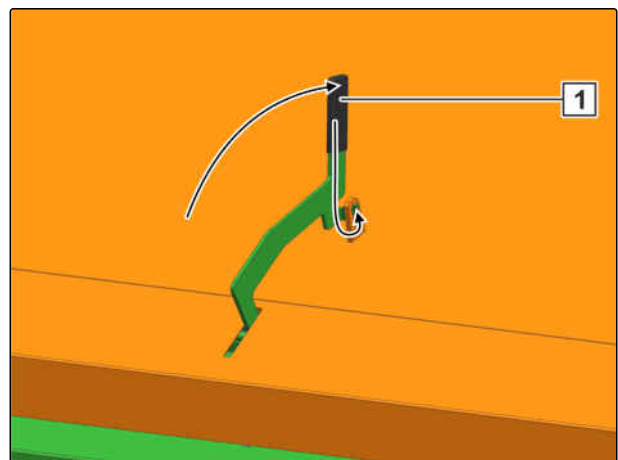
CMS-I-00002484

13. Stäng behållarlocket med linan **1**.



CMS-I-00002482

14. Lås låsspaken **1** på behållarlocket.

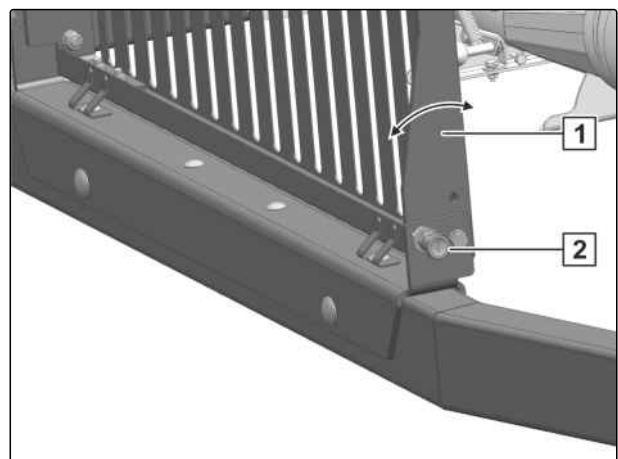


CMS-I-00002483

6.3.4 Manövrera lastbrygga

1. sänker du maskinen.
2. Lås upp låsbulten **2** på lastbryggan.
3. Sväng lastbryggan **1** neråt
eller
Sväng lastbryggan uppåt.
4. Säkra lastbryggan med låsbulten i önskad position.

CMS-T-00003199-F.1

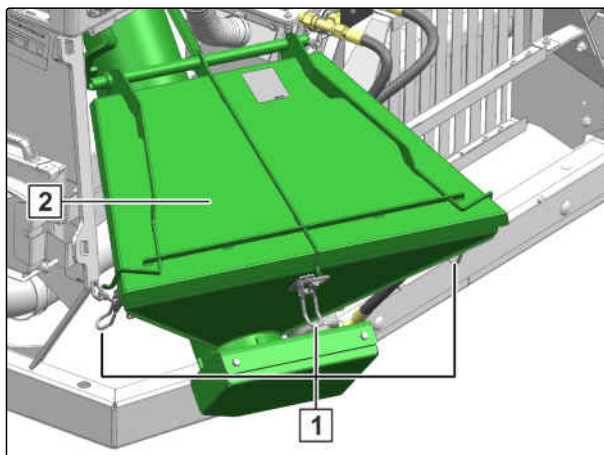


CMS-I-00002563

6.3.5 Fylla behållaren med påfyllningsskruven

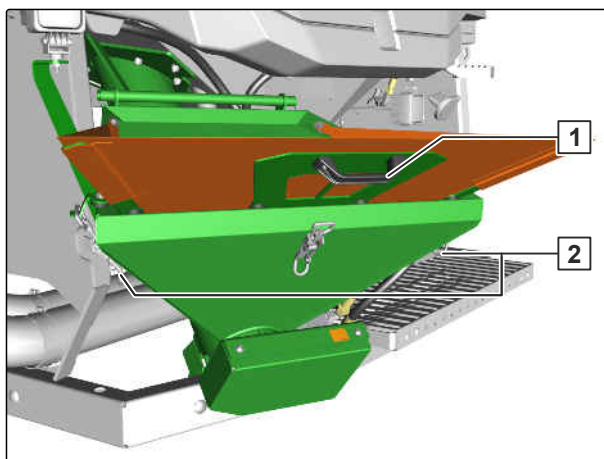
CMS-T-00005415-G.1

1. Sväng lastbryggan neråt.
2. Öppna behållarskyddet.
3. sänker du maskinen.
4. Öppna låsningen **1**.
5. Ta bort skyddet **2**.



CMS-I-00003856

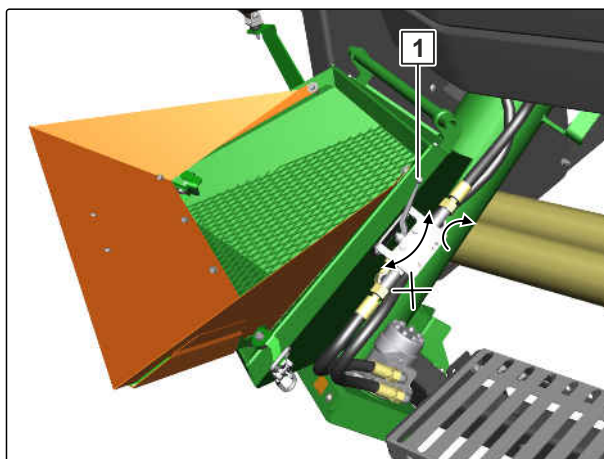
6. Fäll ut påfyllningshjälpmedlet **1**.
7. Fixera påfyllningshjälpmedlet på påfyllningstratten med låsningen **2**.
8. Kör fram maskinen till transportfordonets utlopp.



CMS-I-00003857

9. *För att aktivera matarskruvens oljeförsörjning:*
Koppla traktorstyrenhet "röd 2" efter behov till maximalt 75 l/min.
10. Slå på påfyllningsskruvens drivning långsamt med avstängningskranen **1**.
11. Fyll på påfyllningsskruvens påfyllningstratt med spridningsmaterialet.

➔ Nivån i behållaren stiger.



CMS-I-00003855

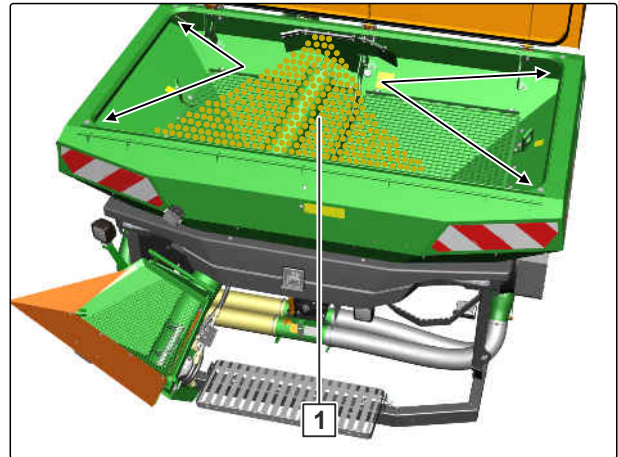


INFORMATION

Den maximala påfyllningskapaciteten uppnås när det bildas en hög av gödsel ovanför matningsskruven.

12. Övervaka fyllnivån.

13. När behållaren är fylld:
Stoppa påfyllningen av påfyllningstratten.
14. Låt matarskruven köra vidare tills den är tömd.
15. Stäng långsamt av påfyllningsskruvens drivning med avstängningskranen.
16. Stäng av traktorstyrenhet "röd 2".
17. Skjut materialkonen **1** till behållarens hörn via påfyllningsskruven med lämpliga hjälpmedel.
18. Stäng behållarskyddet.
19. Stäng påfyllningstratten.
20. Lås skyddet.
21. Sväng lastbryggan uppåt.



CMS-I-00003861

6.3.6 Fylla handtvättstanken

CMS-T-001707-A.1



INFORMATION

Handtvättstanken ska endast fyllas med kranvatten.



VARNING

Risk för förgiftning på grund av förorenat vatten

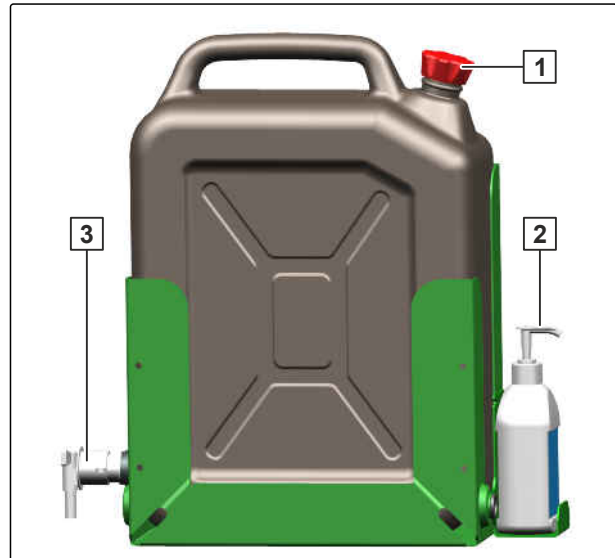
Handtvättstanken är inte livsmedelsäkt. Du kan förgiftas om du dricker vattnet.

- Vattnet från handtvättstanken ska endast användas för tvättning.

6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för användningen

1. Stäng vattenkranen **3**.
2. Öppna vridlåset **1**.
3. Fylla handtvättstanken på maskinen
eller
ta ut den från fästet för att fylla den.



CMS-I-00006666

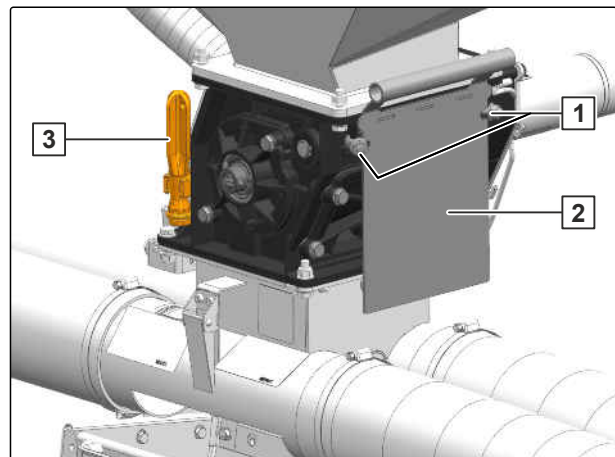
6.3.7 Förbereda doseraren för användningen

CMS-T-00003566-J.1

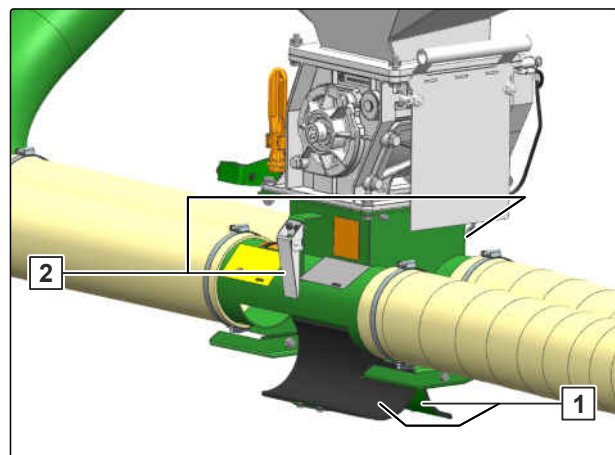
6.3.7.1 Idrifttagning av doseraren

CMS-T-00005130-C.1

1. När behållaren är fylld:
Dra ut slidventilen **1** ur doseringshuset.
2. Placera slidventilen på doseringshuset.
3. Sväng skruvarna **2** framför slidventilen.
4. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **3**.
5. Om arbetet påbörjas utan kalibrering
ska alla kalibreringsluckor **1** stängas.
6. Lås alla låsarmar **2** på doseringshuset.



CMS-I-00002503



CMS-I-00003686

6.3.7.2 Välja doseringsvals

CMS-T-00003574-I-1

Spridningsmaterial	Doseringsvolym									
	3,75 cm³	7,5 cm³	20 cm³	40 cm³	120 cm³	210 cm³	350 cm³	600 cm³	660 cm³	880 cm³
Böror									X	
Bovete						X		X		
Dinkel								X	X	X
Ärter									X	
Lin (behandlat)			X	X						
Korn						X	X	X		X
Gräsfrö						X				
Havre						X	X	X		X
Hirs			X	X						
Kummin		X	X	X						
Lupiner					X		X		X	
Lusern		X	X	X						
Majs					X					
Vallmo	X	X	X							
Oljelin (fuktbehandlat)		X	X	X						
Ojerättika		X	X	X						
Phacelia		X	X	X						
Raps	X	X	X	X						
Råg						X	X	X		X
Rödklöver		X	X	X						
Senap			X	X						
Soja							X		X	
Solrosor					X	X		X		X
Åkerkål		X	X	X						
Rågvete						X		X		X
Vete						X	X	X		X

Spridningsmaterial	Doseringsvolym									
	3,75 cm ³	7,5 cm ³	20 cm ³	40 cm ³	120 cm ³	210 cm ³	350 cm ³	600 cm ³	660 cm ³	880 cm ³
Vicker			X	X		X				
Gödsel (granulat)							X		X	



INFORMATION

Använd alltid en flexibel vals med en doseringsvolym på 350 cm³ eller 660 cm³ för granulerad gödsel.

Valet av doseringsvalsar är rekommendationer. Den optimala doseringsvalsens kan endast fastställas med en kalibrering.

Valsvolymerna är markerade valsarnas sida.

1. Hämta doseringsvalsens från tabellen beroende på spridningsmaterial.
2. För att montera önskad doseringsvals:
Se "Byta doseringsvalsar".
3. För att utföra kalibreringen:
Se "Doseringsmängd kalibrering".

6.3.7.3 Bygga om moduluppbyggd doseringsvals

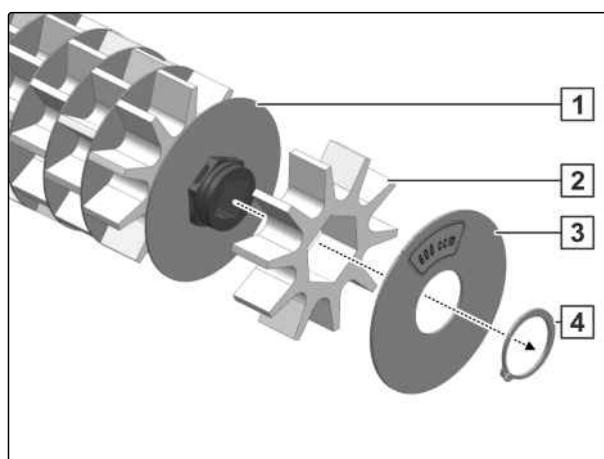
CMS-T-00003613-H.1

6.3.7.3.1 Förstora doseringskammaren

CMS-T-00003564-F.1

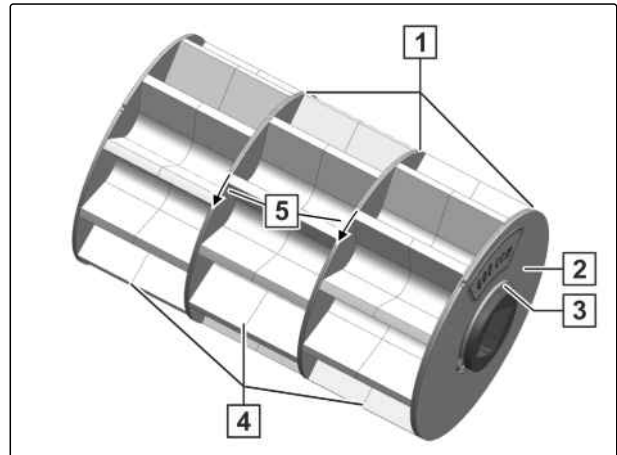
Om stora mängder utsäde ska doseras måste den moduluppbyggda doseringsvalsens doseringskammare förstöras.

1. Ta bort låsringen **4**.
2. Ta bort avslutningsplåten **3**.
3. Ta bort doseringshjulen **2** och mellanplåtarna **1**.



CMS-I-00002550

4. Montera doseringshjulen **4** och mellanplåtarna **1** parvis.
5. *För en jämn koncentricitet gäller följande:* Montera doseringskammaren med en jämn förskjutning **5**.
6. Montera avslutningsplåten **2**.
7. Montera låsringen **3**.



CMS-I-00002551

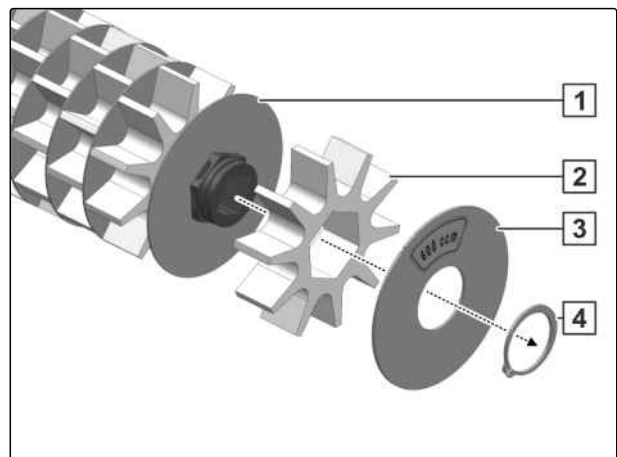
6.3.7.3.2 Anpassa doseringsvolymen

CMS-T-00003614-G.1

En doseringsvals volym kan ändras genom att doseringshjulen flyttas, tas bort eller läggs till.

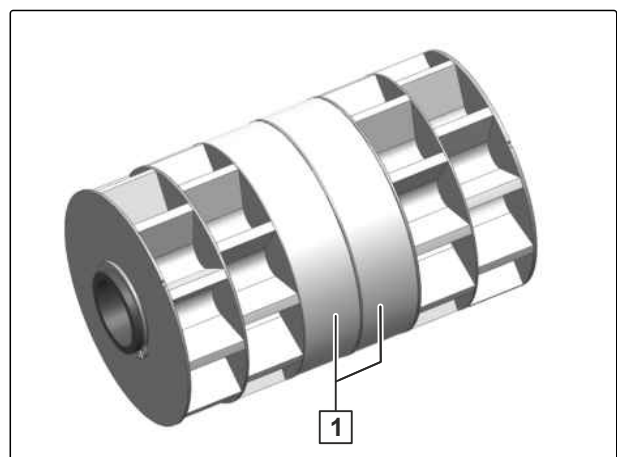
Doseringsvalsarnas volym ska bara vara så stor att den önskade spridningsmängden kan spridas.

1. Ta bort låsringen **4**.
2. Ta bort avslutningsplåten **3**.
3. Ta bort doseringshjulen **2** och mellanplåtarna **1**.



CMS-I-00002550

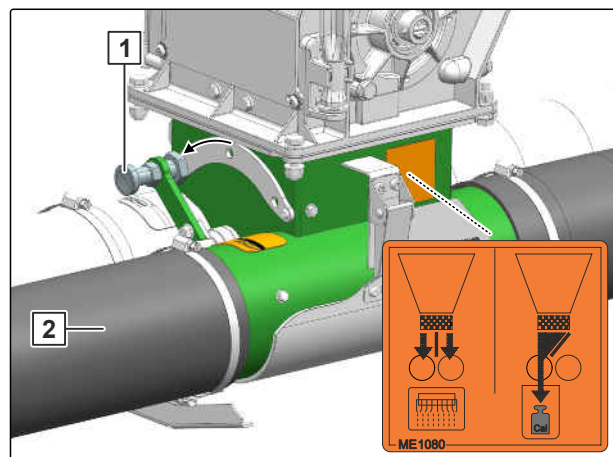
4. *För en jämn koncentricitet gäller följande:* Placera doseringshjulen utan kammare **1** symmetriskt i mitten **2**.
5. Montera doseringshjulen och mellanplåtarna.
6. Montera avslutningsplåt.
7. Montera låsring.



CMS-I-00002552

6.3.7.4 Byta doseringsvalsen

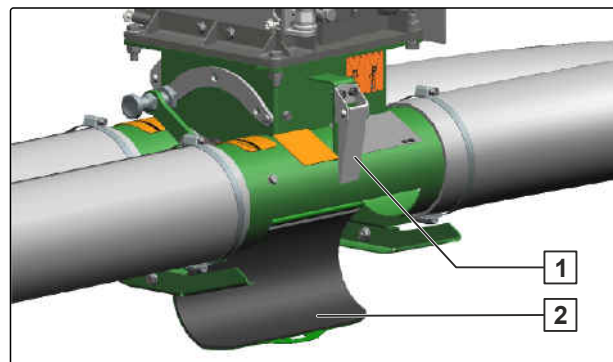
1. Stäng av fläkten.
2. *Om maskinen har en dubbelsluss* använder du spaken **1** för att aktivera matningssträckan **2**.



CMS-T-00003228-C.1

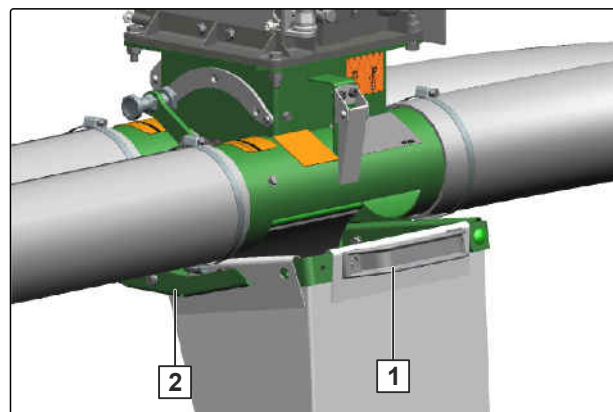
CMS-I-00002542

3. Lås upp låsspakarna **1** på doseringshuset.
4. Öppna kalibreringsluckan **2**.



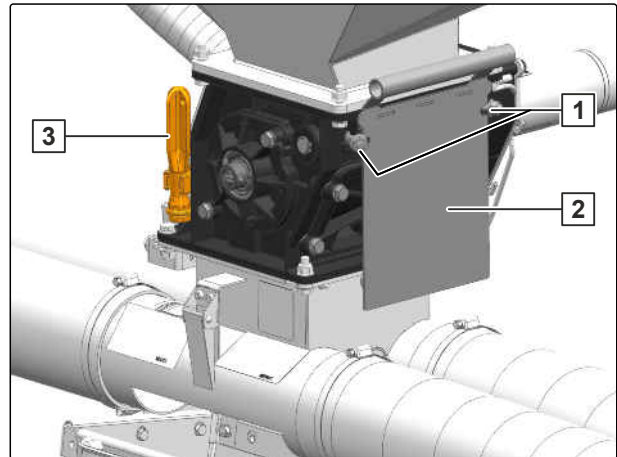
CMS-I-00003654

5. Ta ut kalibreringsbehållaren **1** från förvaringsfacket.
6. Skjut in kalibreringsbehållaren i fästet **2** under doseringshuset.



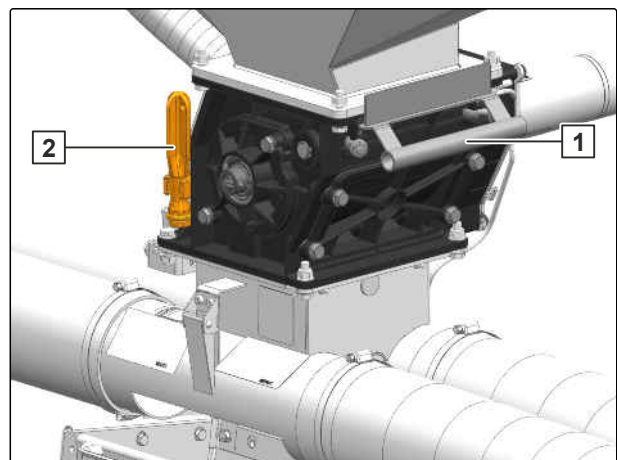
CMS-I-00003653

7. Lossa skruvarna **1** med skruvnyckeln **3**.
8. Sväng skruvarna åt sidan.
9. Dra slidventilen **2** från parkeringspositionen.



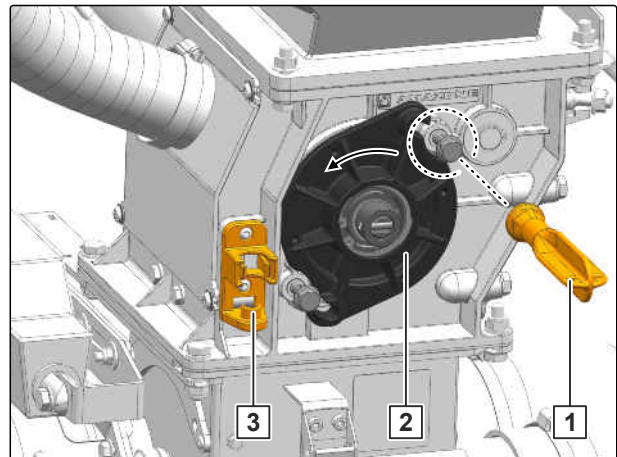
CMS-I-00002503

10. Skjut in slidventilen **1** i doseringshuset.
11. Placera skruvnyckeln i hållaren **2**.
12. *För att tömma doseraren och doseringsvalsen, se instruktionsbok för ISOBUS-programvaran "Tömning".*



CMS-I-00003650

13. Lossa skruvarna med skruvnyckeln **1**.
14. Placera skruvnyckeln i hållaren **3**.
15. Vrid lageröverfallet **2**.

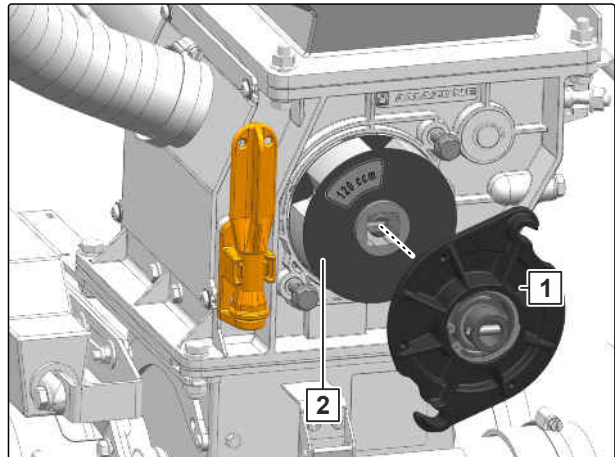


CMS-I-00002501

6 | Förbereda maskinen

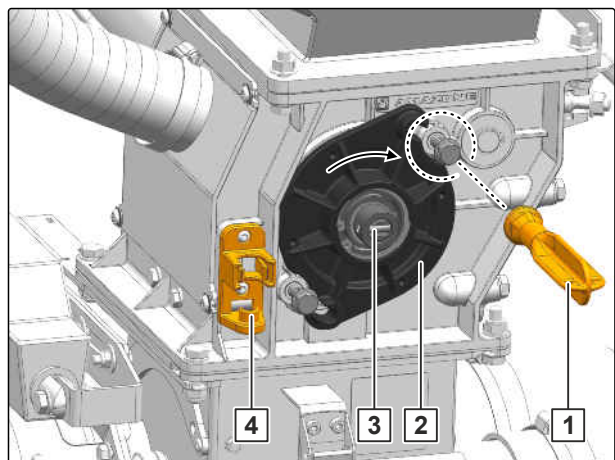
Förbereda maskinen för användningen

16. Dra av lageröverfallet **1**.
17. När behållaren är stängd med slidventilen ska doseringsvalsens **2** dras ut ur doseraren.
18. Montera en ny doseringsvals.



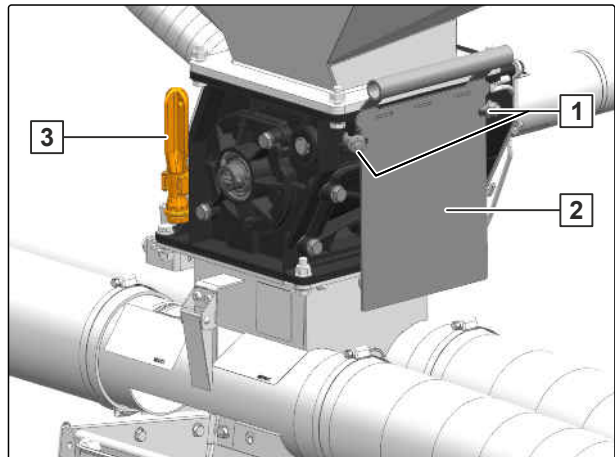
CMS-I-00002500

19. Rikta in medbringaren **3** på lageröverfallet **2** mot drivaxeln.
20. Montera lageröverfallet.
21. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **1**.
22. Placera skruvnyckeln i hållaren **4**.



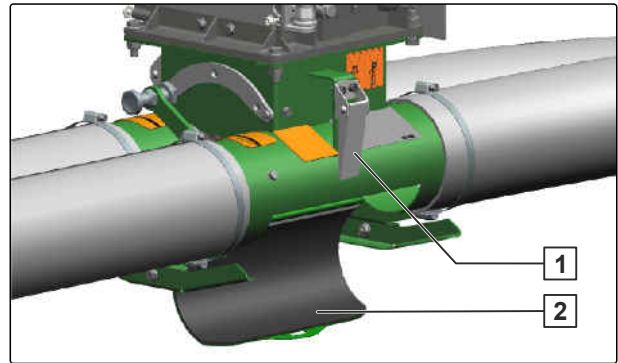
CMS-I-00002504

23. Placera slidventilen **1** på doseringshuset.
24. Sväng skruvarna **2** framför slidventilen.
25. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **3**.



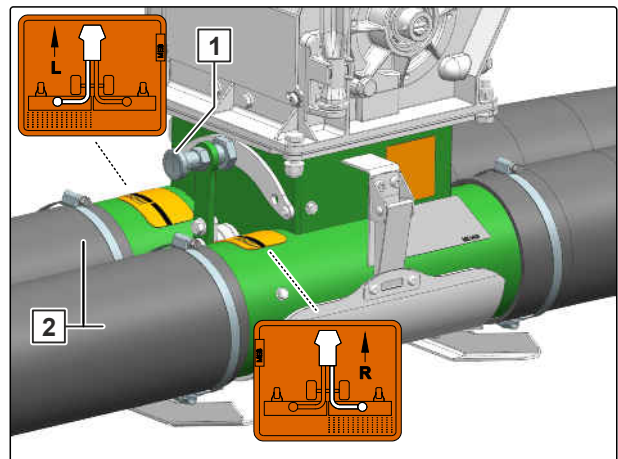
CMS-I-00002503

26. Töm kalibreringsbehållarna.
27. Placera kalibreringsbehållaren i förvaringsfacket.
28. Stäng kalibreringsluckan **2**.
29. Lås upp låsarmarna **1** på doseringshuset.



CMS-I-00003654

30. För att aktivera båda matningssträckorna **2** tar du tillbaka spaken **1** till mittläget.



CMS-I-00002543

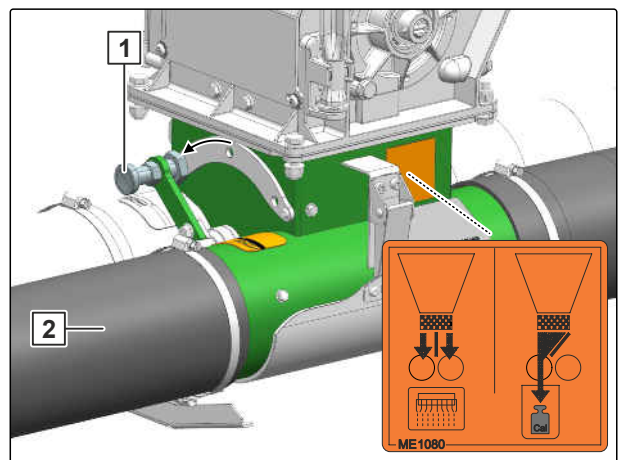
6.3.7.5 Kalibrera doseraren

CMS-T-00003323-E.1

FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Behållaren fylld till minst 1/4 med spridningsmaterial

1. Om maskinen har en dubbelsluss, använder du spaken **1** för att aktivera matningssträckan **2**.

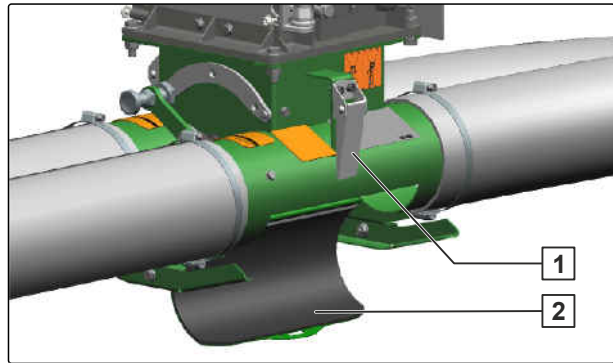


CMS-I-00002542

6 | Förbereda maskinen

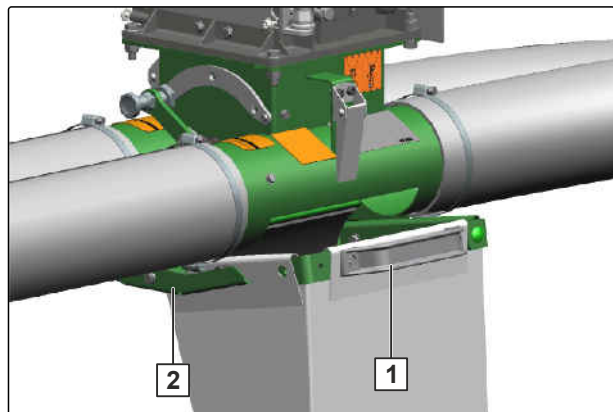
Förbereda maskinen för användningen

2. Lås upp låsspakarna **1** på doseringshuset.
3. Öppna kalibreringsluckan **2**.



CMS-I-00003654

4. Ta ut kalibreringsbehållaren **1** från förvaringsfacket.
5. Skjut in kalibreringsbehållaren i fästet **2** under doseringshuset.
6. *För att fylla doseringsvalsen* trycker du på kalibreringsknappen under 10 sekunder.
7. Töm kalibreringsbehållarna.
8. Häng upp kalibreringsbehållaren med kalibreringsvågen på vägningspunkten.
9. *För att tarera kalibreringsvågen* slår du på kalibreringsvägen med tom kalibreringsbehållare.
10. Skjut in kalibreringsbehållaren i fästet under doseringshuset igen.



CMS-I-00003653



INFORMATION

Om en jämn tömning av behållarkammaren önskas vid en behållare med två kammare och endast ett utsäde, måste börmängderna för den procentuella behållarvolymen räknas om.

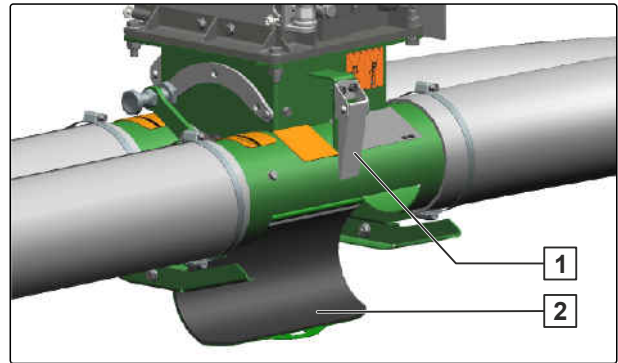
11. *För att starta kalibreringen via manöverterminalen,* se instruktionsbok ISOBUS-Software "Kalibreringsmenyn".



INFORMATION

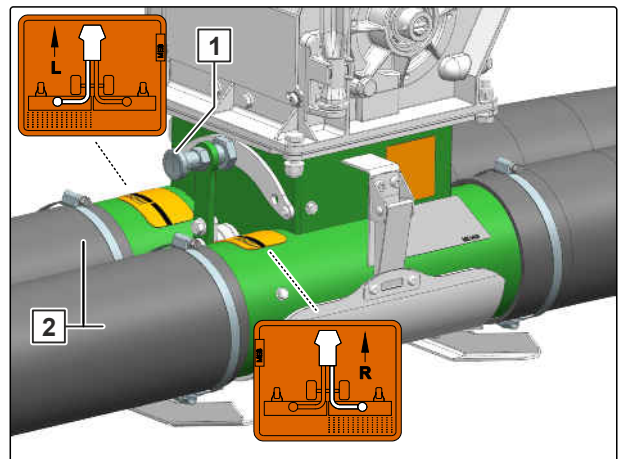
För att fastställa en så exakt kalibreringsfaktor som möjligt fyller du på det utsäde som finns kvar i slussen i kalibreringsbehållaren.

12. Töm kalibreringsbehållarna.
13. Placera kalibreringsbehållaren i förvaringsfacket.
14. Stäng kalibreringsluckan **2**.
15. Lås upp låsarmarna **1** på doseringshuset.



CMS-I-00003654

16. För att aktivera båda matningssträckorna **2** tar du tillbaka spaken **1** till mittläget.
17. Om maskinen har en behållare med två kammare ska den andra doseraren kalibreras.



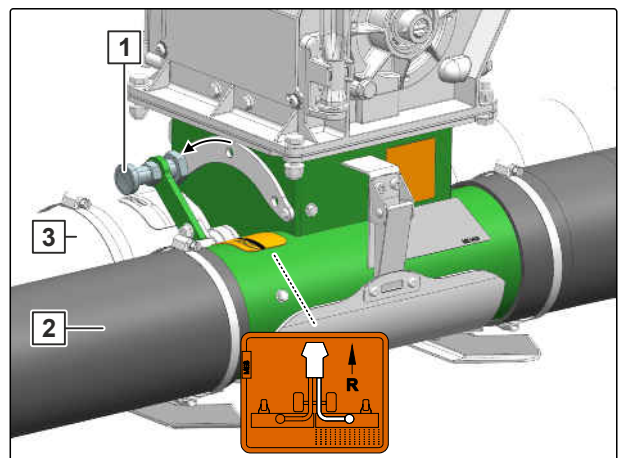
CMS-I-00002543

6.3.8 Manövrera halvsidig avstängning

CMS-T-00003562-C.1

För vissa arbetsbredder vid växtskötsel är det nödvändigt att utföra såmaskinens första fältkörning med halv arbetsbredd. Om fältarbetet exempelvis börjar på fältets vänstra kant lägger billarna på maskinens högra sida inte ner något utsäde i jorden.

1. För att deaktivera matningssträckan **3** låser du upp manöverspaken **1**.
 2. Ställ manöverspaken i den visade positionen.
- ➔ Matningssträckan **2** är aktiverad.

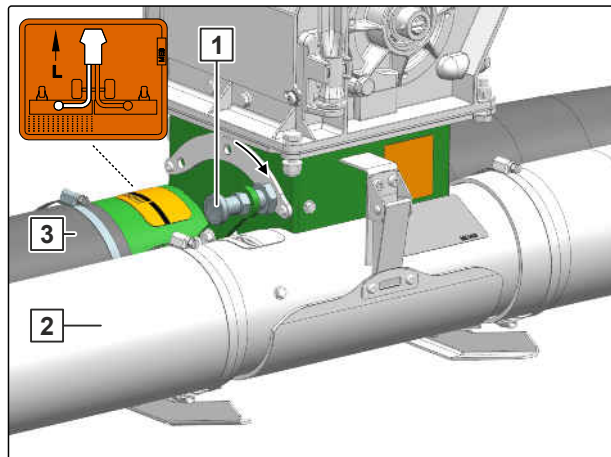


CMS-I-00003649

6 | Förbereda maskinen

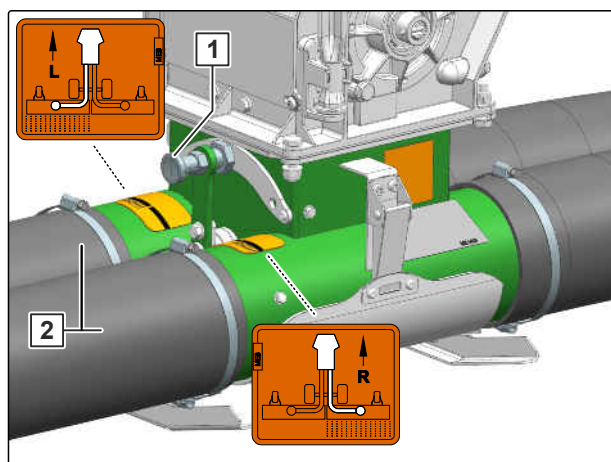
Förbereda maskinen för användningen

3. För att deaktivera matningssträckan **2** låser du upp manöverspaken **1**.
 4. Ställ manöverspaken i den visade positionen.
- ➔ Matningssträckan **3** är aktiverad.



CMS-I-00003648

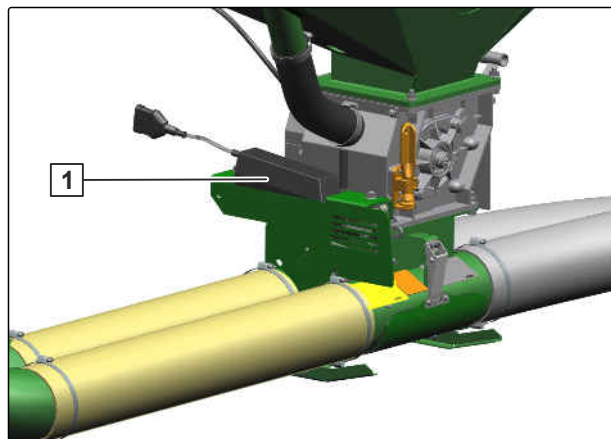
5. Lås upp manöverspaken **1**.
 6. Ställ manöverspaken i den visade positionen.
- ➔ Matningsträckorna **2** och **3** är aktiverade.



CMS-I-00002543

Beroende på maskinens utrustning kan den halvsidiga avstängningen **1** manövreras elektriskt.

7. För att manövrera den halvsidiga avstängningen elektriskt, se instruktionsboken till ISOBUS.



CMS-I-00003622

6.3.9 Ställa in fläktens varvtal

CMS-T-00003208-G.1

 **FÖRUTSÄTTNINGAR**

- ☑ Behållaren är påfylld
- ☑ Behållaren är stängd

 **VARNING**

Risk för personskador på grund av fläktdelar som slungas iväg

Om fläkten drivs med för högt varvtal kan fläktdelar gå sönder och slungas iväg.

► Se till att fläktens varvtal inte överskrider 5.000 1/min.

 **INFORMATION**

De angivna fläktvarvtalen är rekommendationer.

 max. 5000 min ⁻¹			 < = 150 kg/ha > 150 kg/ha	
	3200	4000	4000	4500
ME1515	 min ⁻¹			
	3	2	1	

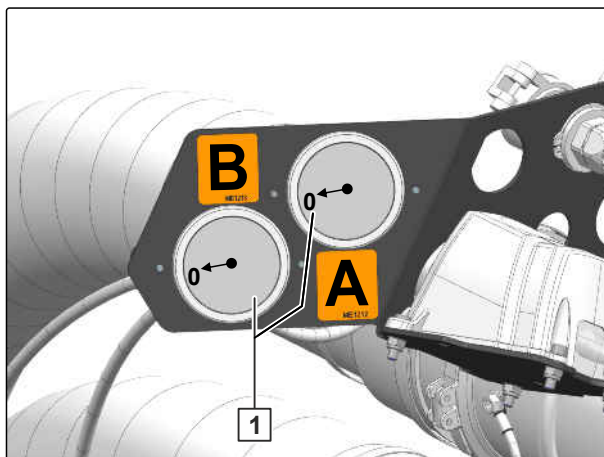
CMS-I-00004431

1. Fläktvarvtalet för gödsel **1**, utsäde **2** eller fint utsäde **3** finns i tabellen.
2. *Gört så här om utsäde blir liggande i slangpaketet eller om en cyklonavskiljare används:*
Öka fläktens varvtal

eller

gör så här om utsäde blåses ut från såbädden:
Sänk fläktens varvtal.

3. Kontrollera fläkttrycket på manometern **1**.
- ➔ Om manometern inte visar något nämnvärt tryck när fläkten är igång ska du kontrollera om behållarlocket och kalibreringsluckorna är stängda.



CMS-I-00002487

6.3.10 Konfigurera hastighetssensorn

CMS-T-00003210-E.1

För att starta doseraren eller doserarna behövs det en hastighetssignal. Maskinens hastighetssensor kan användas för detta.

- *För att konfigurera maskinens hastighetssensor, se instruktionsbok ISOBUS-Software "Inställning av maskinens hastighetssensor"*

eller

se instruktionsbok "Manöverdator."

6.3.11 Byte av maskinstyrning

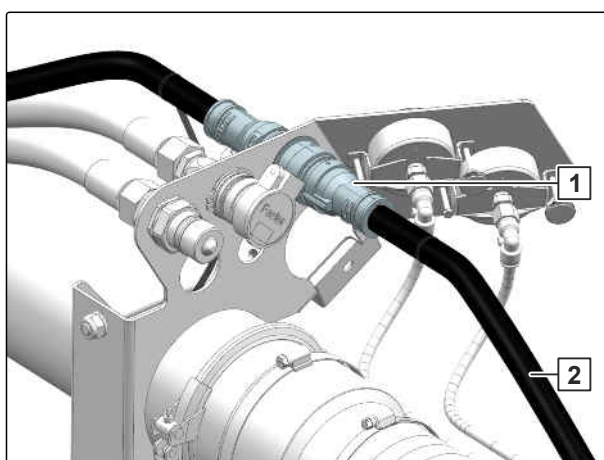
CMS-T-00005213-C.1

6.3.11.1 Självständig maskinstyrning

CMS-T-00005214-A.1

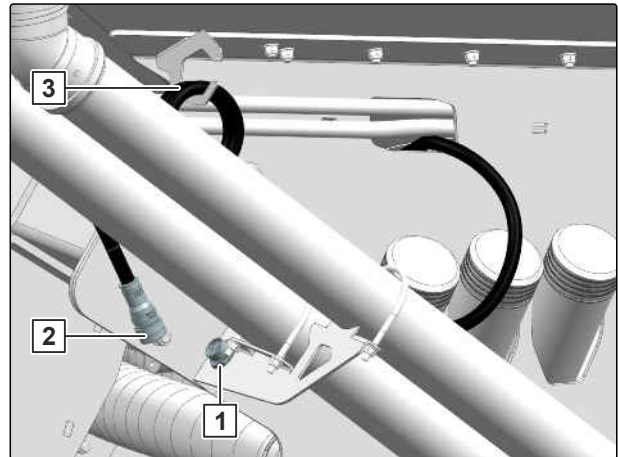
Beroende på utrustning sker maskinstyrningen av FTender integrerat via arbetsdatorn i AMAZONE-maskinen som finns i den bakre påbyggnaden eller självständigt via den egna arbetsdatorn.

1. *För att driva FTender med den självständiga ISOBUS-maskinstyrningen* tar du bort den 6-poliga kontakten **1** från slangpaketets gränssnitt.
2. Lossa anslutningskabeln **2** från matningssträckan.
3. Lägg anslutningskabeln till FTender.



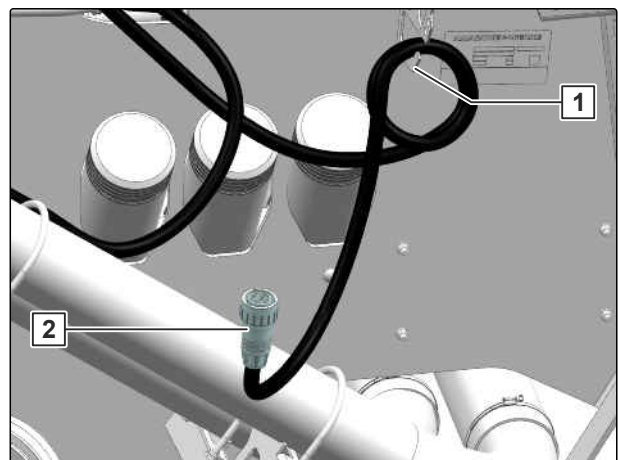
CMS-I-00003744

4. Anslut den 6-poliga kontakten **2** till FTenders **1** gränssnitt.
5. Linda upp anslutningskabelns överlängd.
6. Placera överlängden i hållaren **3**.



CMS-I-00003743

7. Ta ut den 15-poliga kontakten **1** från hållaren **1**.
8. Anslut den 15-poliga kontakten till traktorn eller ISOBUS-förlängningen vid slangpaketets gränssnitt.

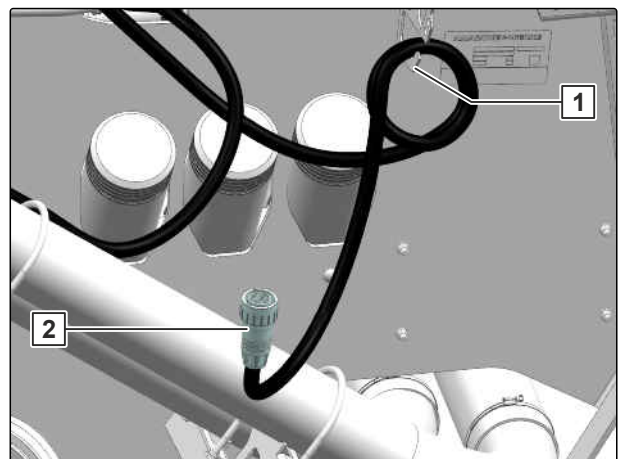


CMS-I-00003742

6.3.11.2 Integrerad maskinstyrning

Beroende på utrustning sker maskinstyrningen av FTender integrerat via arbetsdatorn i AMAZONE-maskinen som finns i den bakre påbyggnaden eller självständigt via den egna arbetsdatorn.

1. *För att driva FTender med den integrerade ISOBUS-maskinstyrningen*
kopplar du bort anslutningskabeln med den 15-poliga kontakten **2** från traktorn eller från ISOBUS-förlängningen på slangpaketets gränssnitt.
2. Linda upp anslutningskabelns överlängd.
3. Lägg ner anslutningskabeln i hållaren **1**.

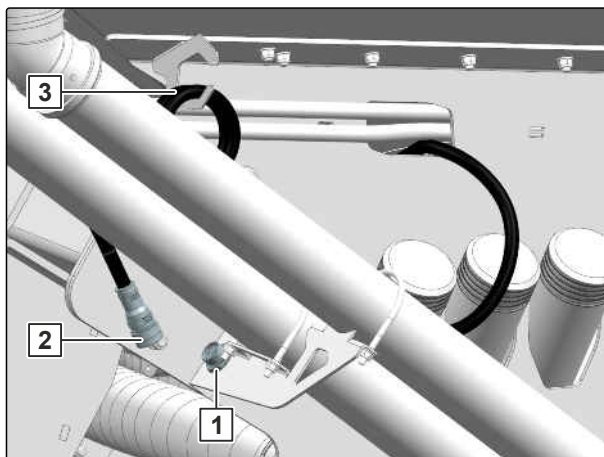


CMS-I-00003742

6 | Förbereda maskinen

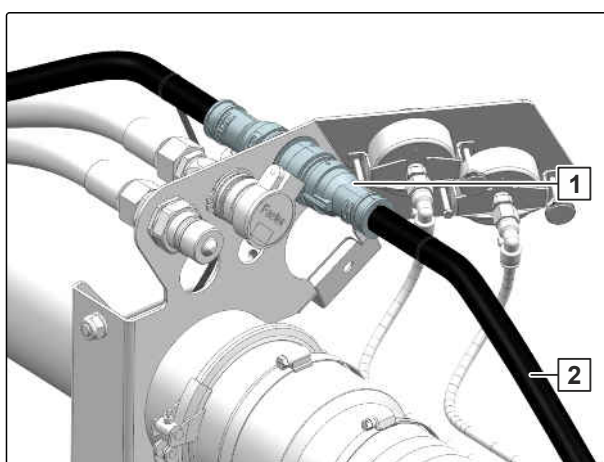
Förbereda maskinen för användningen

4. Dra ut den 6-poliga kontakten **2** från gränssnittet till FTender **1**.
5. Ta bort anslutningskabeln från fästet **3**.



CMS-I-00003743

6. Lägga anslutningskabeln **2** med 6-polig kontakt **1** mot slangpaketets gränssnitt.
7. Anslut den 6-poliga kontakten till slangpaketets gränssnitt.



CMS-I-00003744

6.3.12 Ställa in tomindikeringssensorn

1. *Om inga spridningsmängder doseras:*
Sätt in tomindikeringssensorn i det nedre fästet **2**

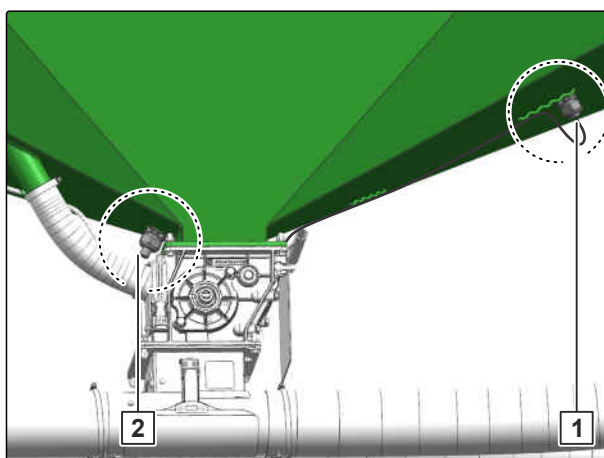
eller

om stora spridningsmängder doseras:
Sätt in tomindikeringssensorn i det övre fästet **1**.

i INFORMATION

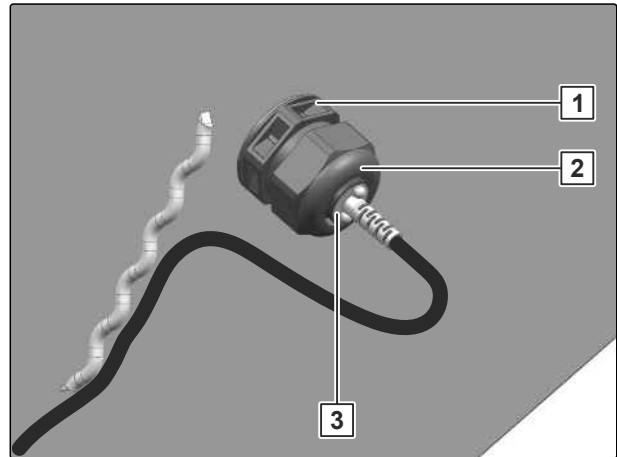
Så snart tomindikeringssensorn inte längre är täckt visas ett varningsmeddelande på manöverterminalen.

Om tomindikeringssensorn monteras i det nedre fästet visas varningsmeddelandet mycket sent.



CMS-T-00003330-C.1

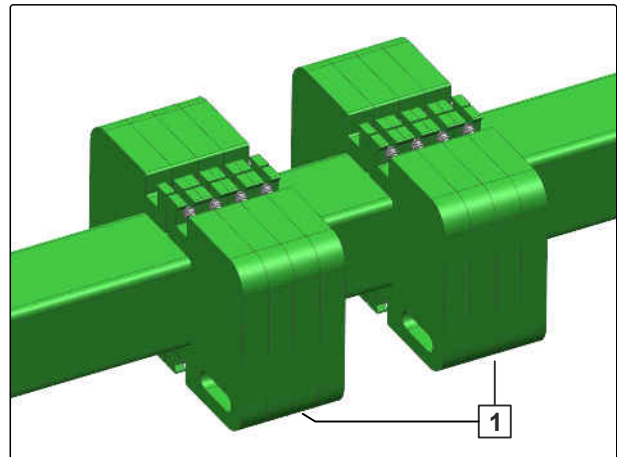
2. Töm behållaren.
3. Lossa muttrarna på båda sensorhållarna **2**.
4. Dra ut tomindikeringssensorn från fästet **1**.
5. Dra ut tätningspluggen ur det önskade fästet.
6. Sätt in tomindikeringssensorn i jämnhöjd i det önskade fästet.
7. Sätt in tätningspluggen i det önskade fästet.
8. Dra åt muttrarna på båda sensorhållarna.



CMS-I-00002513

6.3.13 Montera extravikter

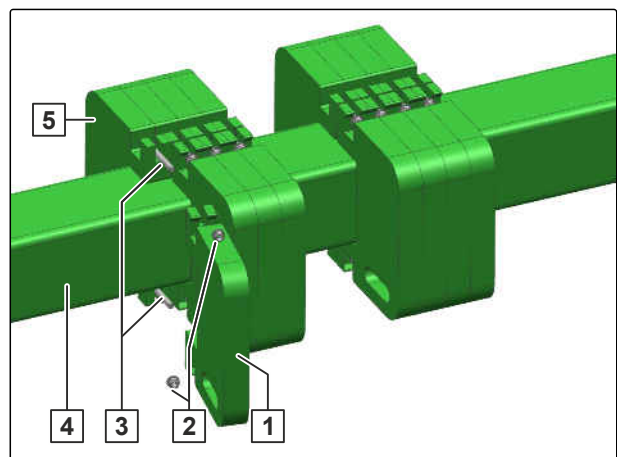
1. Fastställ önskat antal extravikter **1**.



CMS-T-00005068-A.1

CMS-I-00002525

2. Placera den första extravikten **5** på ramröret **4**.
3. Fäst skruven och brickan **3** på båda sidorna i extravikten.
4. Sätt den andra extravikten **1** på plats.
5. Montera den andra extravikten med bricka och mutter **2**.
6. Fördela extravikter symmetriskt på ramröret.
7. Kontrollera att skruvförbanden sitter fast ordentligt efter 5 timmars användning.



CMS-I-00003621

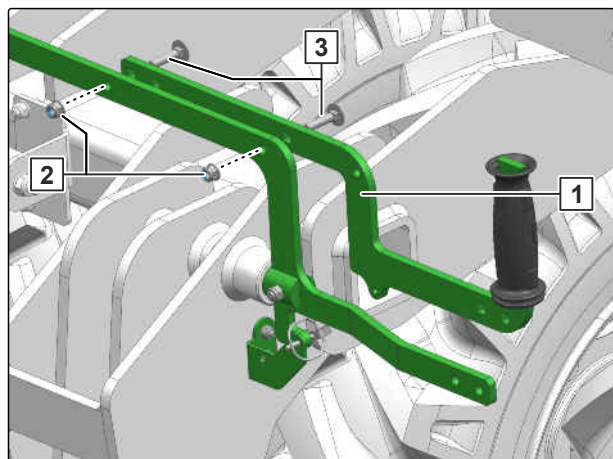
6.3.14 Montera T-Pack F

CMS-T-00003331-D.1

Innan T-Pack F kan förbindas med FTender:

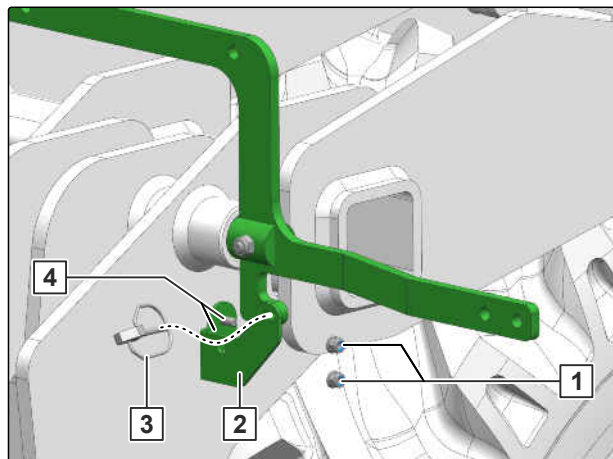
- ska T-Pack F:s transportlåsning demonteras
- Demontera lyftarmsfästena
- Demontera arbetslägessensorn från FTender
- Montera T-Pack F på FTender
- Montera arbetslägessensorn på T-Pack
- Montera transportlåsningen på FTender

1. För att demontera T-Pack F:s transportlåsning:
Demontera muttrar och brickor **2**.
2. Demontera skruvarna **3**.
3. Demontera manöverhandtaget **1**.



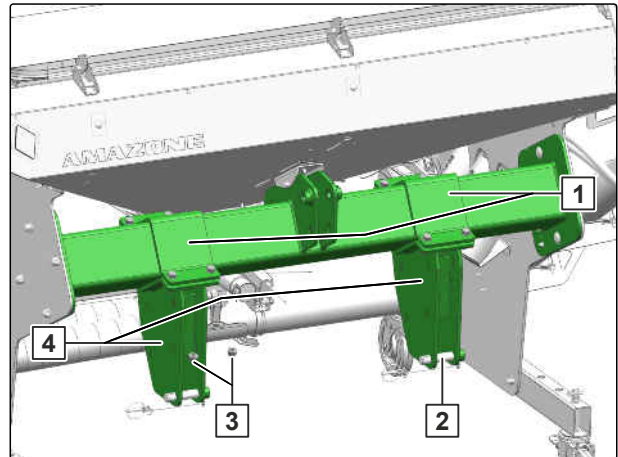
CMS-I-00003642

4. Demontera låssprinten **3**
5. Demontera muttrar och brickor **4**.
6. Demontera låsbrickan **2**.
7. Demontera skruvarna **4**.



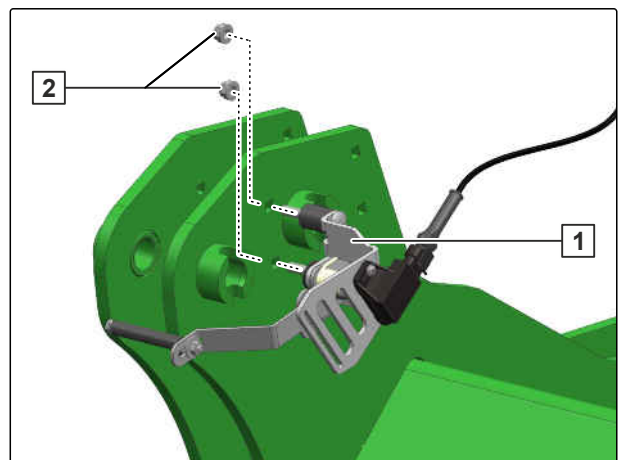
CMS-I-00003641

8. För att demontera lyftarmsfästena:
ska lyftarmsbultarna **2** demonteras.
9. Lossa och ta bort alla skruvförband **3**.
10. Demontera lyftarmsfästena.
11. Demontera klämman **1**.



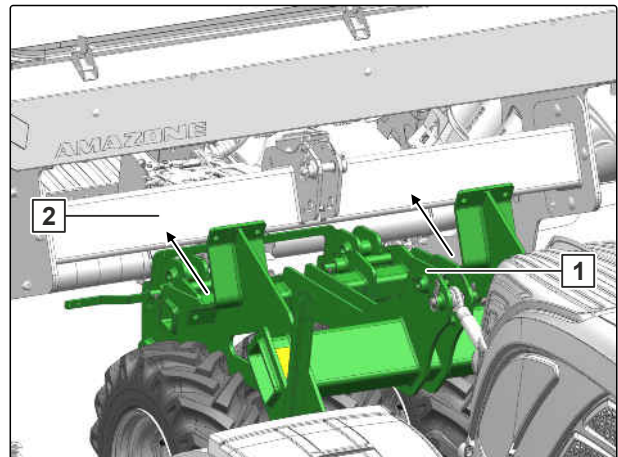
CMS-I-00002519

12. För att demontera arbetslägessensorn från
FTender:
Demontera muttrar och brickor **2**.
13. Demontera arbetslägessensorn **1**.



CMS-I-00003636

14. För att koppla fast T-Pack F på traktorn:
se "Koppla fast 3-punktpåbyggnadsramen".
 15. För att ställa stödbenen i den övre positionen:
se kapitlet "Manövrera stödben".
 16. Kör fram traktorn långsamt.
- ➔ Kör fram T-Pack F i traktorns lyftanordning **1**
centrerat till FTender **2**.



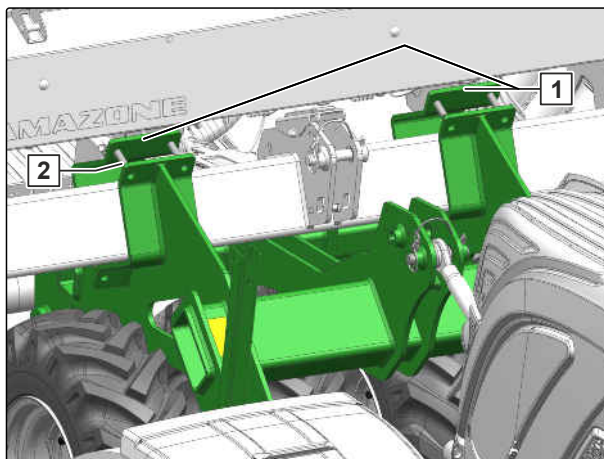
CMS-I-00002517

6 | Förbereda maskinen

Förbereda maskinen för användningen

17. För att montera T-Pack F på FTender:
monterar du klämmorna **1**.

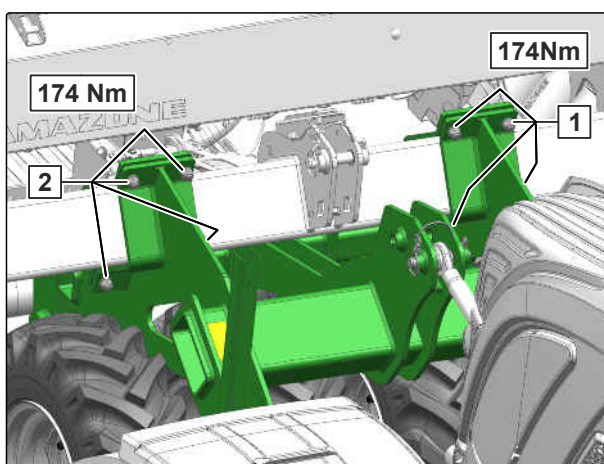
18. Montera 8 skruvar **2**.



CMS-I-00002520

19. Montera muttrarna och brickorna **1** och dra åt dem.

20. Montera muttrarna och brickorna **2** och dra åt dem.

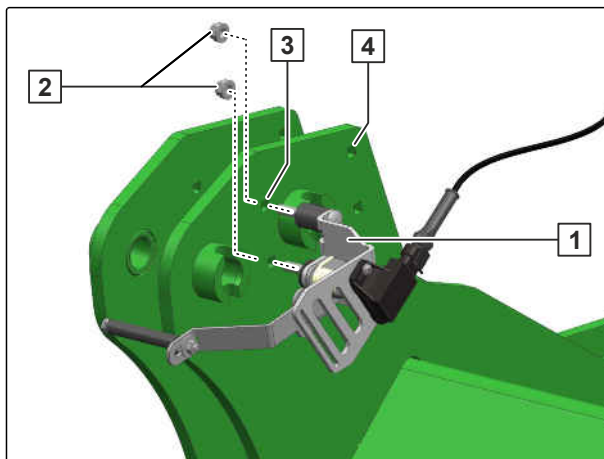


CMS-I-00003644

21. För att montera arbetslägessensorn på T-Pack F:
ska du montera arbetslägessensorn **1** på
önskat toppstångsfäste **3** eller **4**.

22. Montera muttrarna och brickorna **2**.

23. För att anpassa arbetslägessensorn till
toppstången:
se kapitlet "Anpassa arbetslägessensorn".

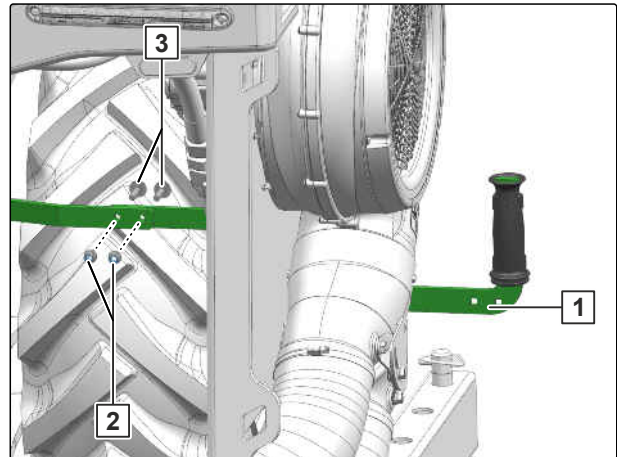


CMS-I-00003637

24. För att montera transportlåsningsen på FTender:
monterar du manöverhandtaget **1**.

25. Montera skruvarna **3**.

26. Montera muttrarna och brickorna **2**.

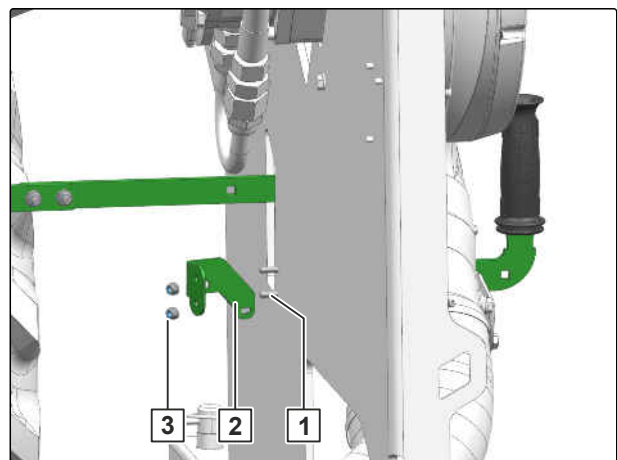


CMS-I-00003638

27. Montera skruvarna **1**.

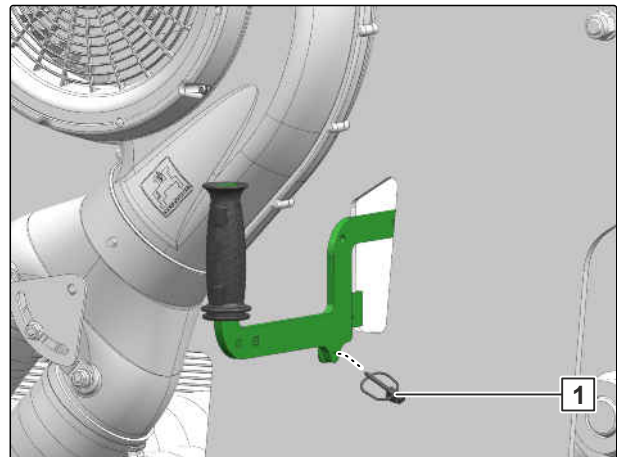
28. ska du montera låsbrickan **2**.

29. Montera muttrarna och brickorna **3**.



CMS-I-00003639

30. Montera låssprinten **1**.



CMS-I-00003640

6.3.15 Demontera T-Pack F

CMS-T-00003332-E.1



INFORMATION

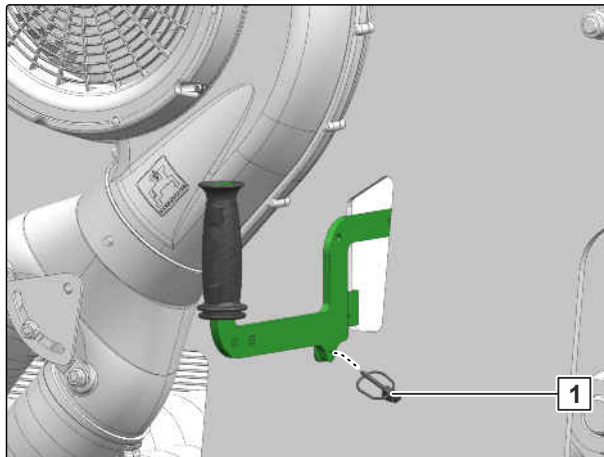
Körning på allmän väg med den demonterade T-Pack F är endast tillåten med en belysning och märkning som uppfyller de nationella föreskrifterna.

Innan T-Pack F kan tas bort från FTender:

- ska transportlåsningen demonteras från T-Pack F
- ska arbetslägessensorn demonteras från T-Pack F
- ska T-Pack F demonteras från FTender
- ska lyftarmsfästena monteras på FTender
- ska arbetslägessensorn monteras på FTender
- ska T-Pack F-transportlåsningen monteras

1. För att demontera transportlåsningen från T-Pack F:

Demontera låssprinten **1**.

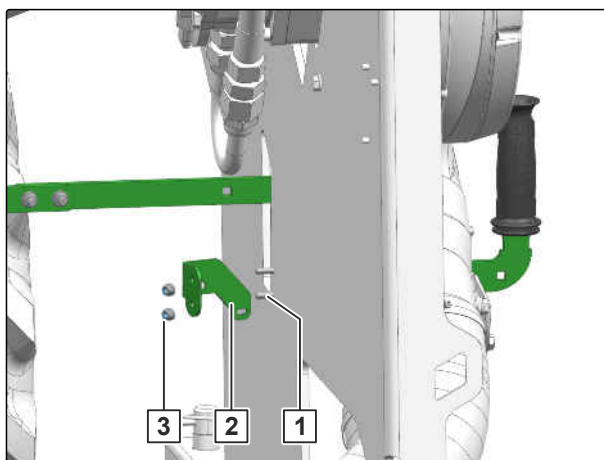


CMS-I-00003640

2. Demontera muttrar och brickor **3**.

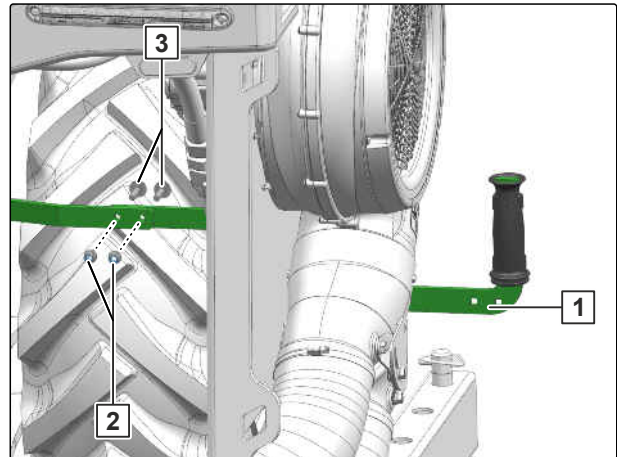
3. Demontera låsbrickan **2**.

4. Demontera skruvarna **1**.



CMS-I-00003639

5. Demontera muttrar och brickor **2**.
6. Demontera skruvarna **3**.
7. Demontera manöverhandtaget **1**.

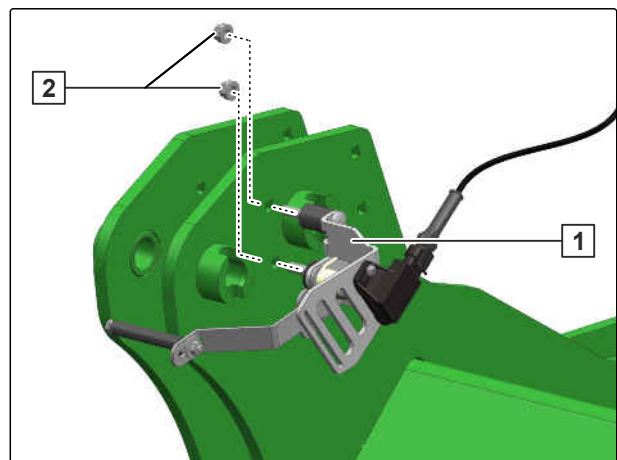


CMS-I-00003638

8. *För att demontera arbetslägessensorn från T-Pack F:*

Demontera muttrar och brickor **2**.

9. Demontera arbetslägessensorn **1**.

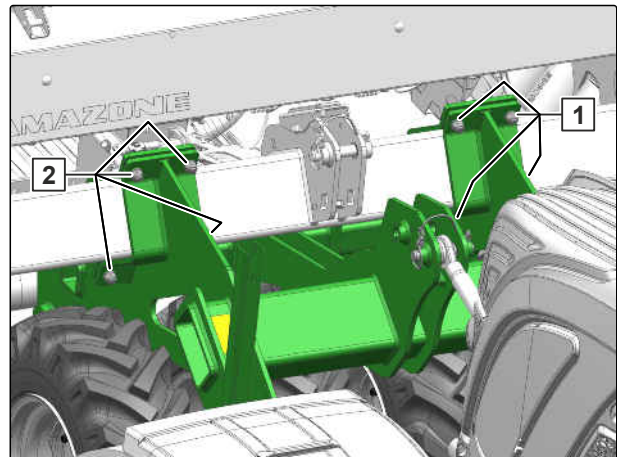


CMS-I-00003636

10. *För att demontera T-Pack F från FTender:*

Demontera muttrar och brickor **1**.

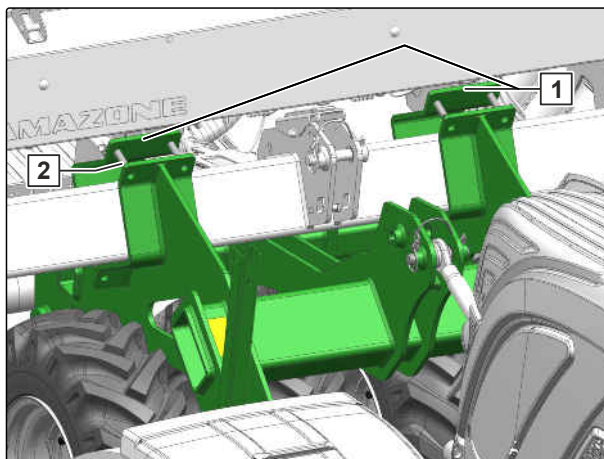
11. Demontera muttrar och brickor **2**.



CMS-I-00003643

12. Demontera 8 skruvar **2**.

13. Demontera klämman **1**.



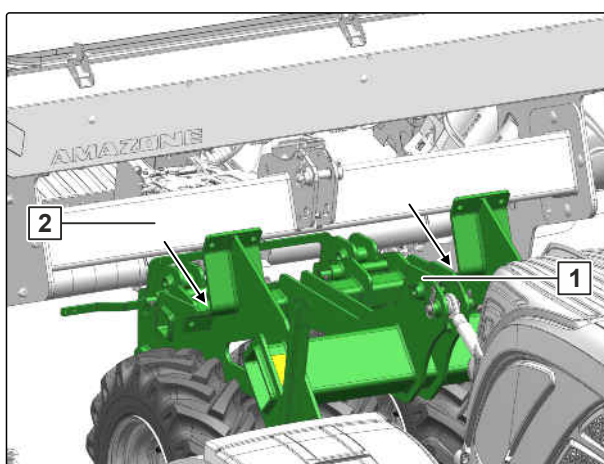
CMS-I-00002520

14. Kör tillbaka traktorn långsamt.

➔ Lossa T-Pack F i traktorns lyftanordning **1** från frontpåbyggnadsaggregatet **2**.

15. För att ställa stödbenen i den nedre positionen: se kapitlet "Manövrera stödben".

16. För att koppla bort T-Pack F: se "Koppla bort 3-punktpåbyggnadsramen".

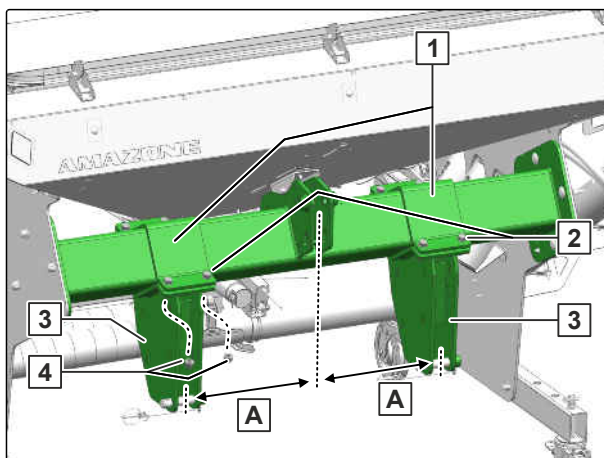


CMS-I-00002516

17. För att montera lyftarmsfästena på FTender: lägger du klämmorna **1** på ramrören.

18. Sätt in skruvarna **2**.

19. Montera lyftarmsfästena löst med muttrar och brickor **4**.



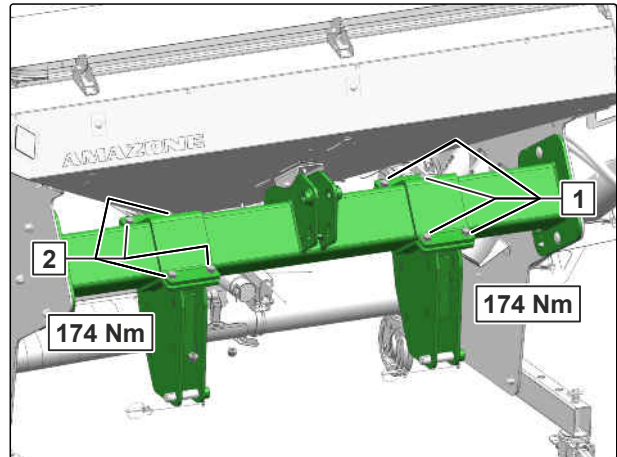
CMS-I-00002605

20. Hämta önskat avståndsmått **A** i tabellen.

Monteringskategori	Avståndsmått A
Kat. 2	435 mm
Kat. 3N	435 mm
Kat. 3	505 mm

21. Dra åt muttrarna **1**.

22. Dra åt muttrarna **2**.



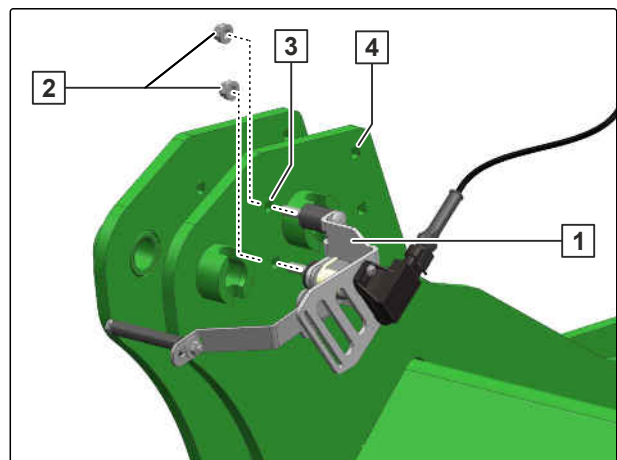
CMS-I-00003645

23. För att montera arbetslägessensorn på FTender:

ska du montera arbetslägessensorn **1** på önskat toppstångsfäste **3** eller **4**.

24. Montera muttrarna och brickorna **2** och dra åt dem.

25. För att anpassa arbetslägessensorn till toppstången:
se kapitlet "Anpassa arbetslägessensorn".



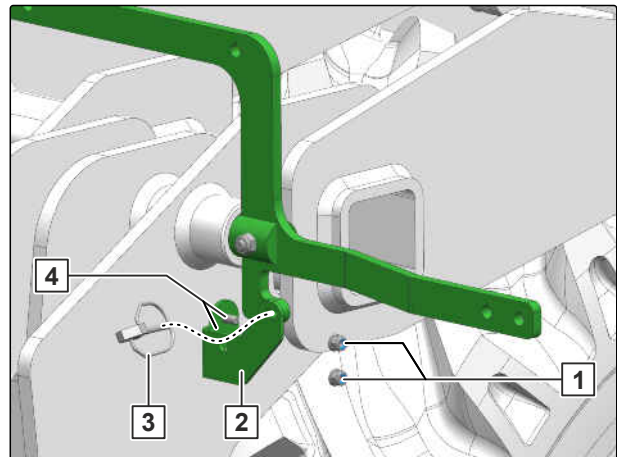
CMS-I-00003637

26. För att montera T-Pack F-transportlåsningsen:
ska du montera låsbrickan **2**.

27. Montera skruvarna **4**.

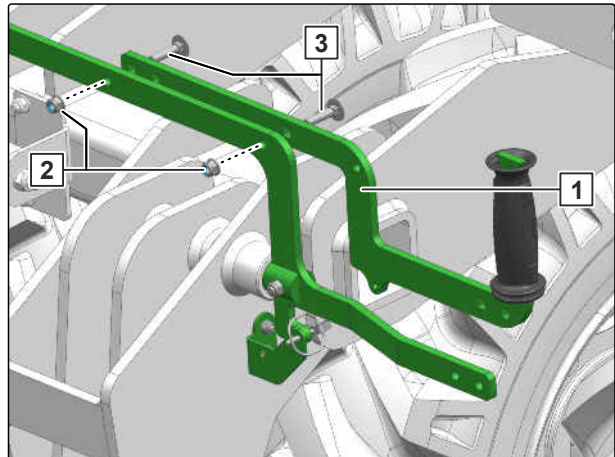
28. Montera och dra åt brickorna och muttrarna **4**.

29. Montera låssprinten **3**.



CMS-I-00003641

30. monterar du manöverhandtaget **1**.
31. Montera skruvarna **3**.
32. Montera och dra åt brickorna och muttrarna **2**.

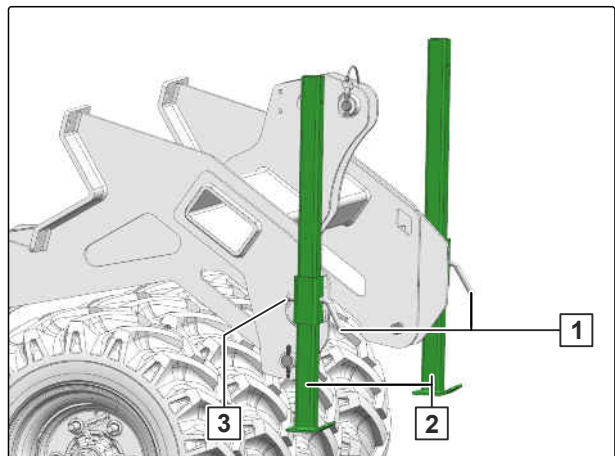


CMS-I-00003642

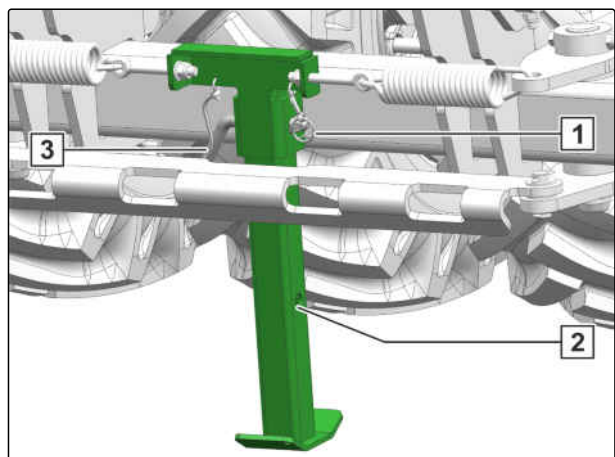
6.3.16 Manövrera stödben

1. Lyft maskinen.
2. Avlägsna låssprinten **3**.
3. Håll stödbenet **2**.
4. Dra ut **1** bulten.
5. Ställ stödbenen i önskad position.
6. Fäst stödbenen med bult.
7. Lås bulten med låssprinten.
8. Avlägsna låssprinten **1**.
9. Håll det främre stödbenet **2**.
10. Dra ut **3** bulten.
11. Ställ det främre stödbenet i önskad position.
12. Fäst det främre stödbenet med bult.
13. Lås bulten med låssprinten.

CMS-T-00005096-A.1



CMS-I-00002514



CMS-I-00002515

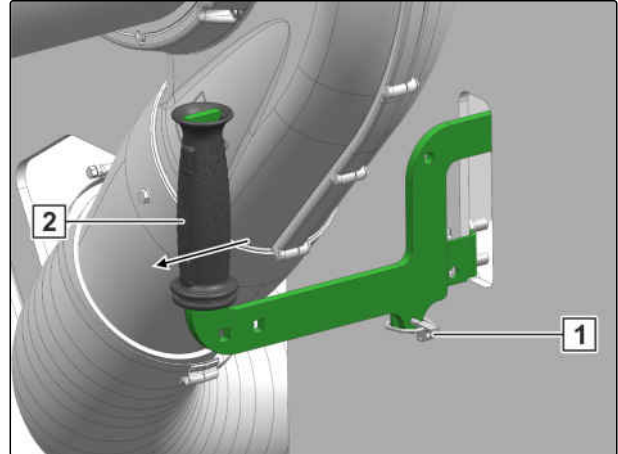
6.4 Förbereda maskinen för körning på allmän väg

CMS-T-00003203-H.1

6.4.1 Sätt T-Pack F i parkeringsposition

CMS-T-00003134-C.1

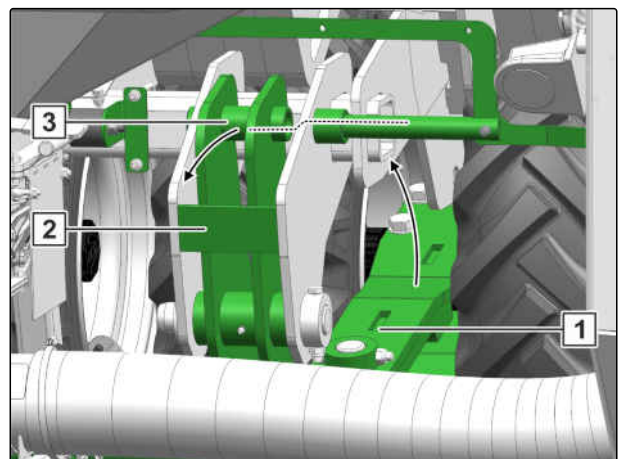
1. Lyft maskinen.
2. Avlägsna låssprinten **1**.
3. Öppna låsningen **2**.



CMS-I-00002478

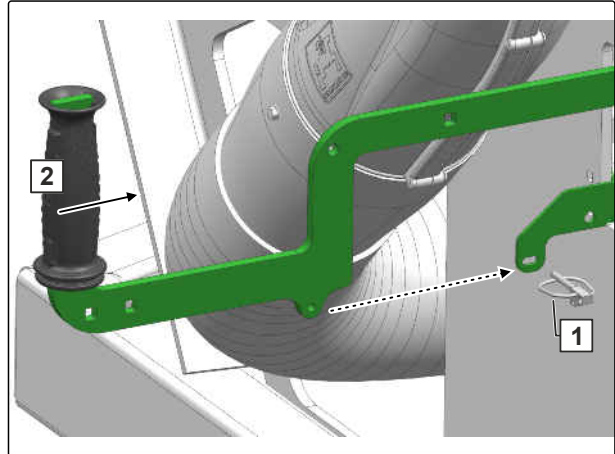
4. För att sätta T-Pack F **1** i parkeringsposition sänker du ned maskinen.

➔ Hjulsvingen ligger an mot det främre anslaget **2**.
Arbetslägets **3** låsbussningar ligger fritt.



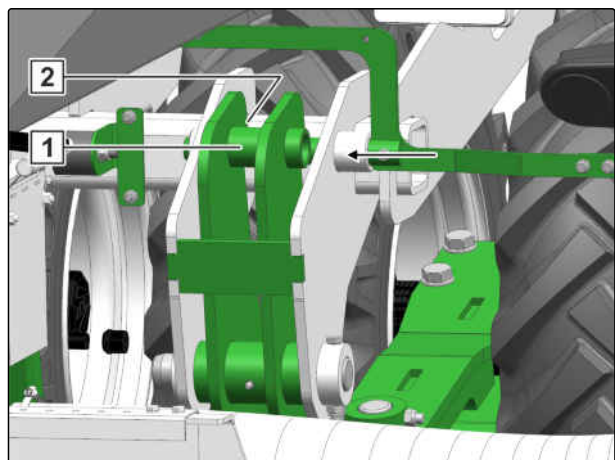
CMS-I-00002479

5. Stäng låsningen **2**.
6. Fäst låsningen med låssprintar **1**.



CMS-I-00002477

- ➔ T-Pack F är låst i parkeringsposition **2**.
Låsbussningarna **1** ligger fritt.



CMS-I-00002476

6.4.2 Övervaka korsande trafik

CMS-T-00011923-A.1



VARNING

Risk för personskador eller dödsfall vid körning utan certifierat kamerasystem

Om ett ocertifierat kamerasystem används för övervakning av den korsande trafiken kan man missa personer eller fordon. Kamerasystemet är ett hjälpmedel. Kamerasystemet ersätter inte en vägvisare

- Förlita dig på vägvisaren när du kör in i korsningar eller vägkors.

- Övervaka korsande trafik med hjälp av ett certifierat kamerasystem

eller

använd en vägvisare när du kör in i korsningar eller tillfarter.

6.4.3 Släcka arbetsbelysningen

CMS-T-00013341-B.1

- Gör så här för att släcka arbetsbelysningen:
se instruktionsbok "*ISOBUS*"

eller

se instruktionsbok "*Manöverdator*".

Använda maskinen

7

CMS-T-00003112-D.1

7.1 Använda maskinen

CMS-T-00003116-D.1

1. Justera maskinen parallellt med marken.
2. Starta fläkten.
3. Sänk maskinen till arbetshöjd

eller

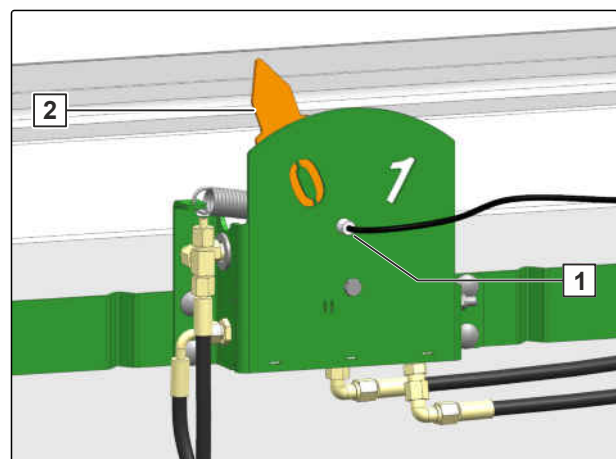
gör så här om du arbetar med T-Pack F:
sänk ner maskinen på T-Pack F och sätt 3-punktslyftens hydraulik i flytläge.

4. *Gör så här om du ska börja med en halv maskinbredd:*
se sidan 67.
5. Kör iväg med traktorn.

7.2 Använda den hydrauliskt manövrerade arbetslägessensorn

CMS-T-00005823-C.1

Visaren **2** visar om doseraren är aktiverad. Om visaren står över 1:an är doseraren aktiverad. Om den hydrauliska traktorstyrenheten aktiveras svänger visaren över 0:an. Arbetslägessensorn **1** deaktiverar doseraren.



CMS-I-00002530

- *Gör så här för att aktivera arbetslägessensorn:*
Aktivera traktorstyrenhet "gul 1"

eller

gör så här för att koppla arbetslägessensorn via vändtegshanteringen:
se "traktorns" instruktionsbok.

7.3 Vändning på vändteg

CMS-T-00003117-D.1



INFORMATION

- Beroende på maskinens utrustning kommer det ut spridningsmaterial från billarna så länge matningssträckan är tömd.
 - Om såmaskinen lyfts upp vid fältets ände kopplas doseraren vid frontpåbyggnadsbehållaren bort automatiskt.
1. *Gör så här för att undvika ansamlingar av doseringsmaterial i matningsslangen:*
Traktorstyrenhet "röd" ska prioriteras.
 2. *Gör så här för att undvika tvärbelastningar vid kurvkörning:*
Lyfta upp maskinen.
 3. *Om maskinens riktning stämmer överens med körriktningen:*
sänker du maskinen.

Åtgärda fel

8

CMS-T-00003128-B.1

Fel	Orsak	Lösning
Manöverterminalen visar för högt fläktvarvtal.	Den hydrauliska styrenheten är felaktigt inställd.	► <i>För att ställa in fläktens varvtal, se "Ställa in fläktens varvtal".</i>
Manöverterminalen visar för lågt varvtal på doseringaxeln.	Doseringsvalsen roterar tungt.	► <i>För att kontrollera doseraren, se "Kalibrera spridningsmängden".</i>
	Doseringsvalsen blockeras genom föroreningar i doseringshuset.	► <i>För att rengöra doseraren, se "Rengöra doseraren".</i>
Elektriska drivningar går inte eller startar vid fel tidpunkt.	Arbetslägessensorns brytpunkter är felaktiga.	► <i>För att konfigurera arbetslägessensorn, se "Konfigurera arbetslägessensorn".</i>
Det går inte att generera något tryck i matningssystemet.	Trycklockets tätning sitter inte riktigt.	► Ställ in anslagsskruvarna på trycklocket.

Parkera maskinen

9

CMS-T-00003113-I.1

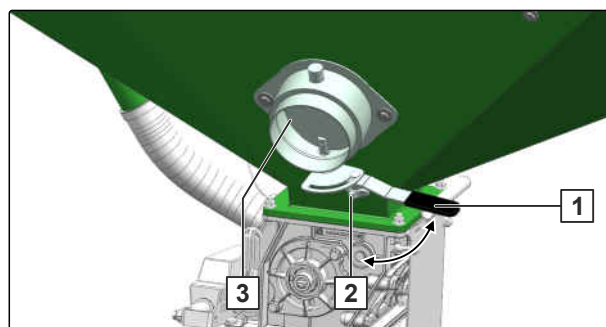
9.1 Tömma behållaren

CMS-T-00003324-E.1

9.1.1 Tömma behållaren via snabbtömningen

CMS-T-00003133-E.1

1. Stäng av fläkten.
 2. Lossa den räfflade skruven **2**.
 3. Öppna snabbtömningen med spaken **1**.
- ➔ Luckan **3** öppnas.
4. Samla upp restmängden i en uppsamlingsbehållare.
 5. *När behållaren är tömd*
stänger du snabbtömningen.
 6. Dra åt den räfflade skruven.

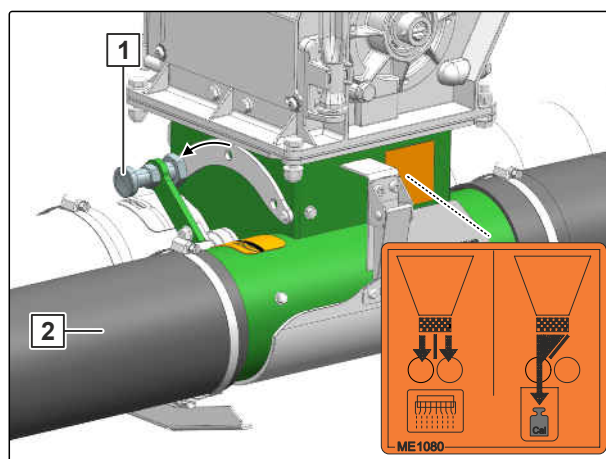


CMS-I-00009313

9.1.2 Tömma behållaren över doseraren

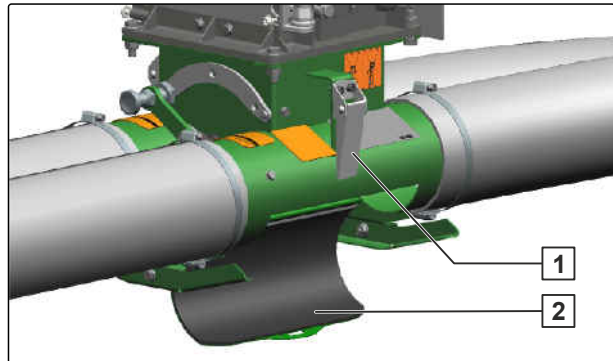
CMS-T-00003325-C.1

1. *Om maskinen har en dubbelsluss*
använder du spaken **1** för att aktivera
matningssträckan **2**.



CMS-I-00002542

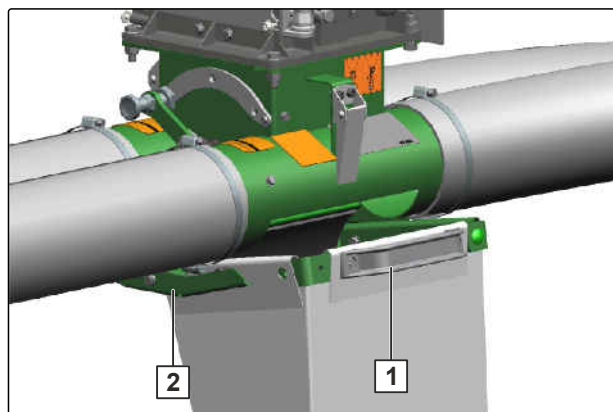
2. Lås upp låsspakarna **1** på doseringshuset.
3. Öppna kalibreringsluckan **2**.



CMS-I-00003654

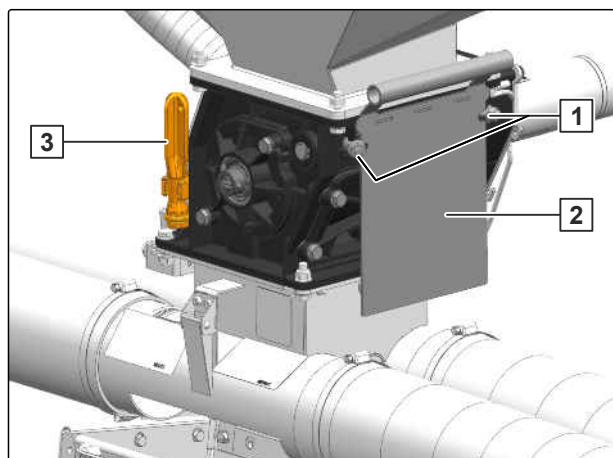
4. *Om endast små restmängder behöver samlas upp*
skjuter du in kalibreringsbehållaren **1** i fästet **2**
under doseringshuset
- eller

Om större restmängder måste samlas upp
placerar du en större uppsamlingsbehållare under doseringshuset.



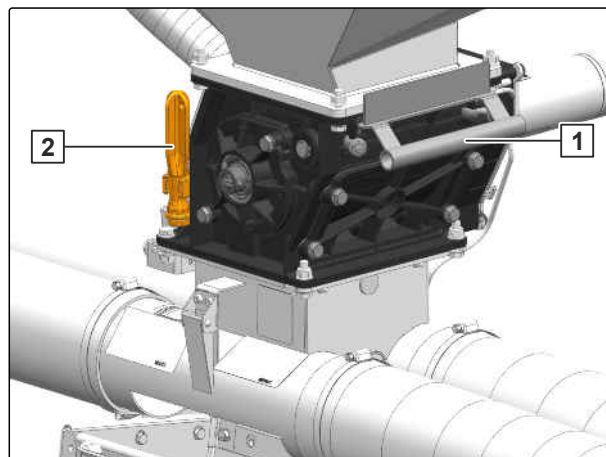
CMS-I-00003653

5. Lossa skruvarna **1** med skruvnyckeln **3**.
6. Sväng skruvarna åt sidan.
7. Dra slidventilen **2** från parkeringspositionen.



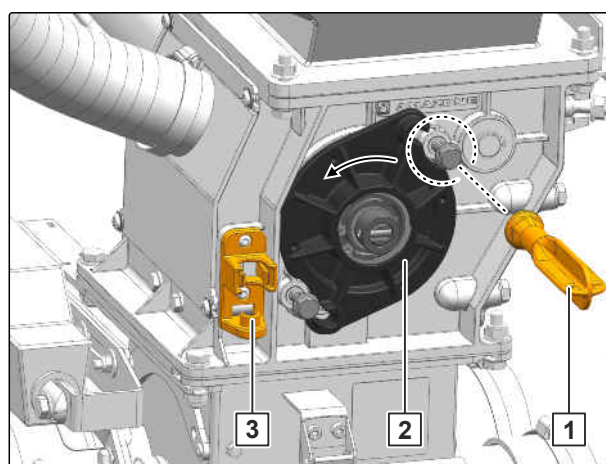
CMS-I-00002503

8. Skjut in slidventilen **1** i doseringshuset.
9. Placera skruvnyckeln i hållaren **2**.
10. *För att tömma doseraren och doseringsvalsens, se instruktionsbok för ISOBUS-programvaran "Tömning".*



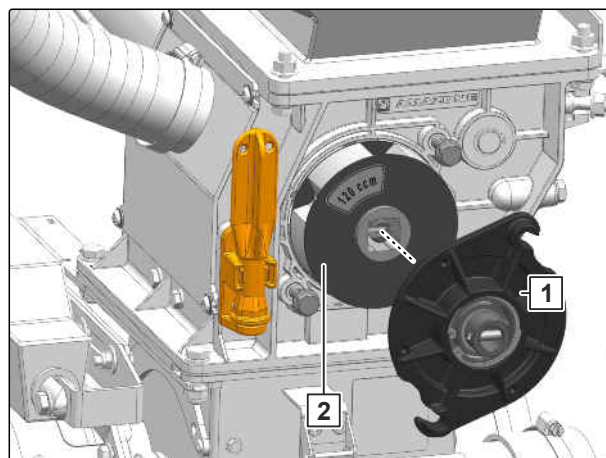
CMS-I-00003650

11. Lossa skruvarna med skruvnyckeln **1**.
12. Placera skruvnyckeln i hållaren **3**.
13. *För att rikta in ursparningarna i lageröverfallet mot skruvarna så att de täcker lika*
*Vrid lageröverfallet **2**.*



CMS-I-00002501

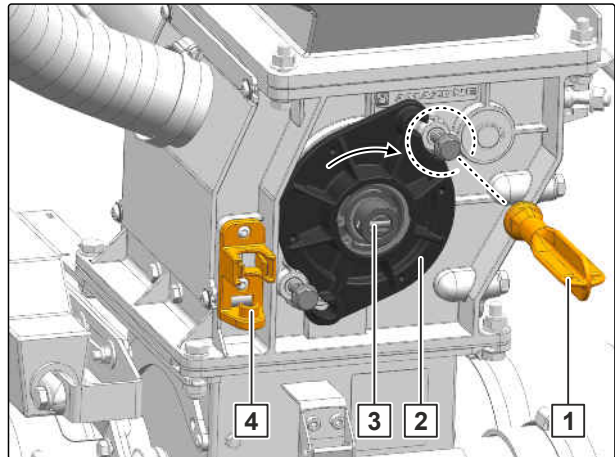
14. Dra av lageröverfallet **1**.
15. *När behållaren är stängd med slidventilen*
*ska doseringsvalsens **2** dras ut ur doseraren.*
16. Dra ut slidventilen ur doseringshuset.
17. Samla upp restmängden.
18. *När behållaren är tömd*
monterar du doseringsvalsens igen.



CMS-I-00002500

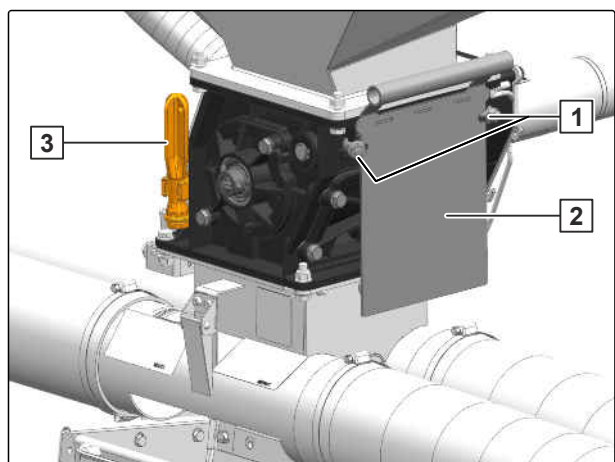
9 | Parkera maskinen Tömma behållaren

19. Rikta in medbringaren **3** på lageröverfallet **2** mot drivaxeln.
20. Montera lageröverfallet.
21. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **1**.
22. Placera skruvnyckeln i hållaren **4**.



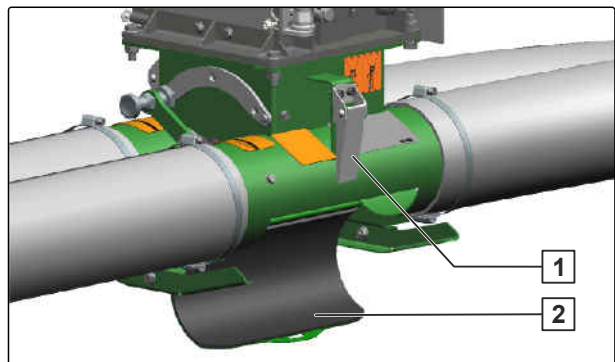
CMS-I-00002504

23. Placera slidventilen **1** på doseringshuset.
24. Sväng skruvarna **2** framför slidventilen.
25. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **3**.



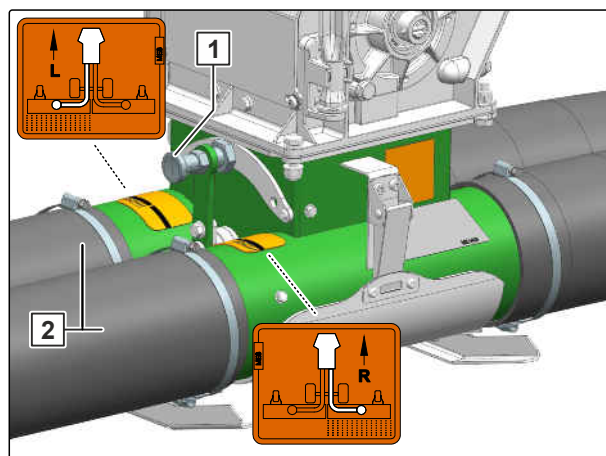
CMS-I-00002503

26. Töm kalibreringsbehållarna.
27. Placera kalibreringsbehållaren i förvaringsfacket.
28. Stäng kalibreringsluckan **2**.
29. Lås upp låsarmarna **1** på doseringshuset.



CMS-I-00003654

30. För att aktivera båda matningssträckorna **2** tar du tillbaka spaken **1** till mittläget.



CMS-I-00002543

9.2 Tömma doseraren

CMS-T-00003326-D.1

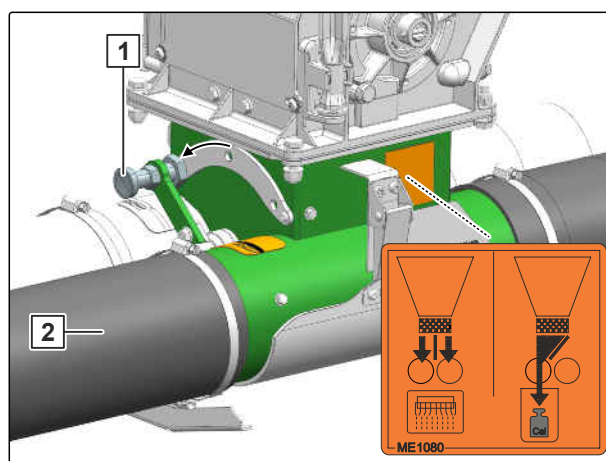


VIKTIGT

Risk för skador på doseringsdrivningen på grund av svällande gödsel eller groende utsäde.

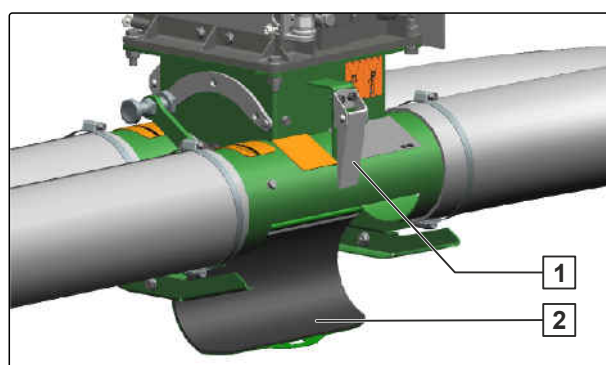
- Töm doseraren efter arbetet.
- Rengör doseraren efter arbetet.

1. Om maskinen har en dubbelsluss, använder du spaken **1** för att aktivera matningssträckan **2**.



CMS-I-00002542

2. Lås upp låsspakarna **1** på doseringshuset.
3. Öppna kalibreringsluckan **2**.

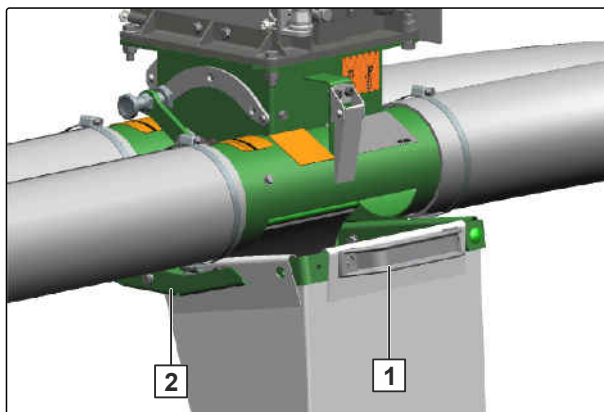


CMS-I-00003654

9 | Parkera maskinen

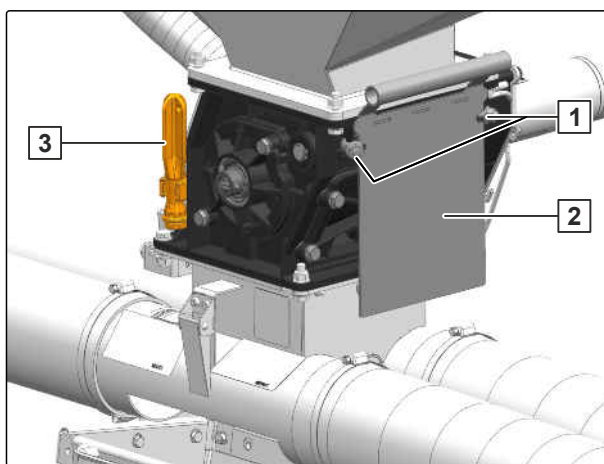
Tömma doseraren

4. Ta ut kalibreringsbehållaren **1** från förvaringsfacket.
5. Skjut in kalibreringsbehållaren i fästet **2** under doseringshuset.



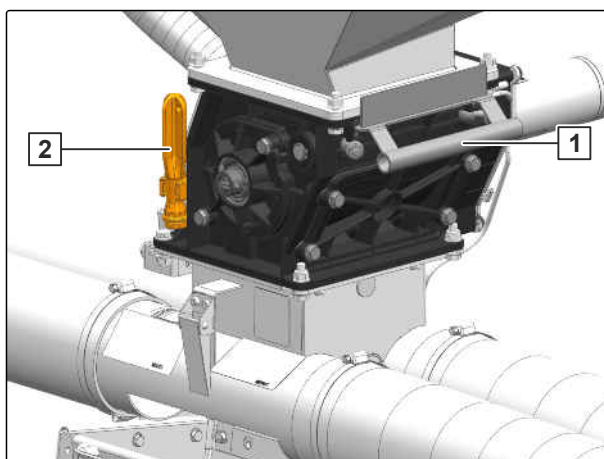
CMS-I-00003653

6. Lossa skruvarna **1** med skruvnyckeln **3**.
7. Sväng skruvarna åt sidan.
8. Dra slidventilen **2** från parkeringspositionen.



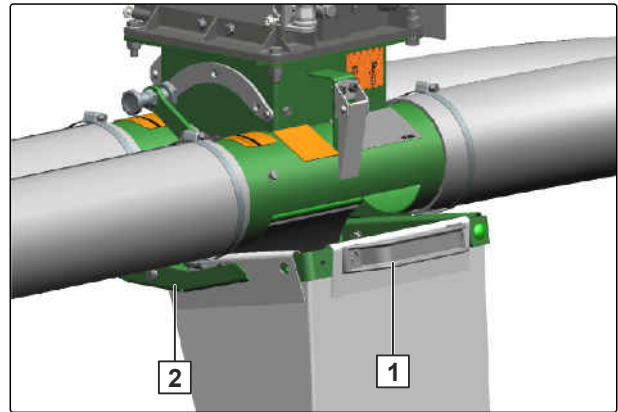
CMS-I-00002503

9. Skjut in slidventilen **1** i doseringshuset.
10. Placera skruvnyckeln i hållaren **2**.
11. För att tömma doseraren och doseringsvalsen, se instruktionsbok för ISOBUS-programvaran "Tömning".



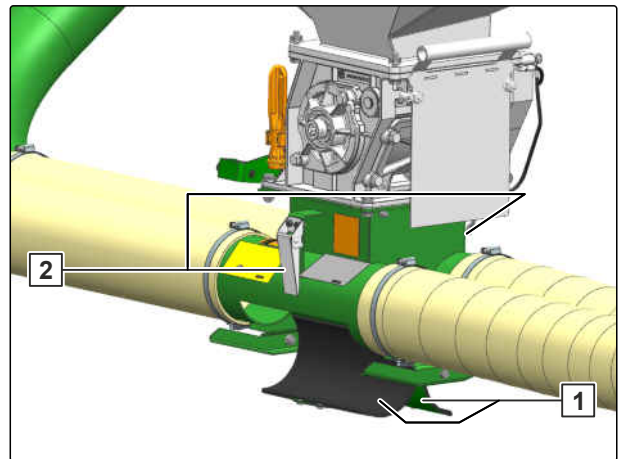
CMS-I-00003650

12. Ta ut kalibreringsbehållaren **1** ur fästet **2**.
13. Töm kalibreringsbehållarna.
14. Placera kalibreringsbehållaren i förvaringsfacket.



CMS-I-00003653

15. Lås upp alla låsspakar **2** på doseringshuset.
16. För att undvika fuktansamlingar ska alla kalibreringsluckor **1** öppnas.

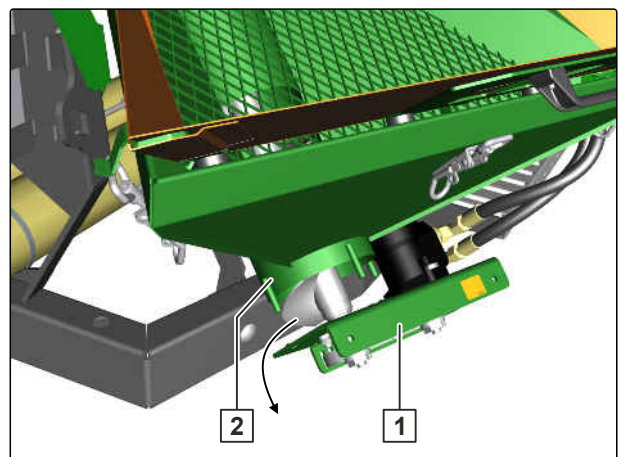


CMS-I-00003686

9.3 Tömma påfyllningsskruven

CMS-T-00005597-C.1

För att tömma påfyllningsskruven lossas drivenheten **1** så mycket att det uppstår en spalt mellan matningsröret **2** och drivenheten. Restmängden och vattnet kan strömma ut genom spalten.

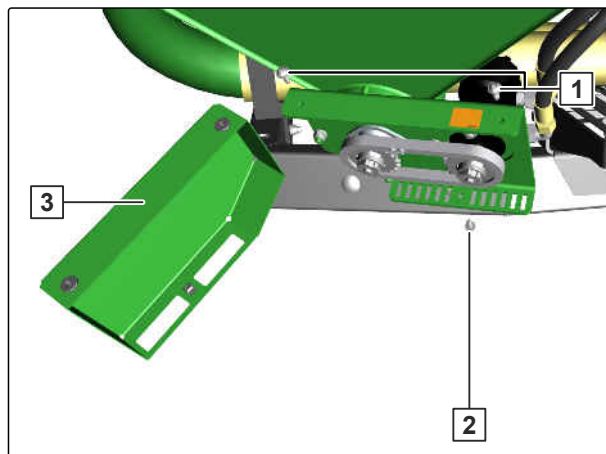


CMS-I-00005327

9 | Parkera maskinen

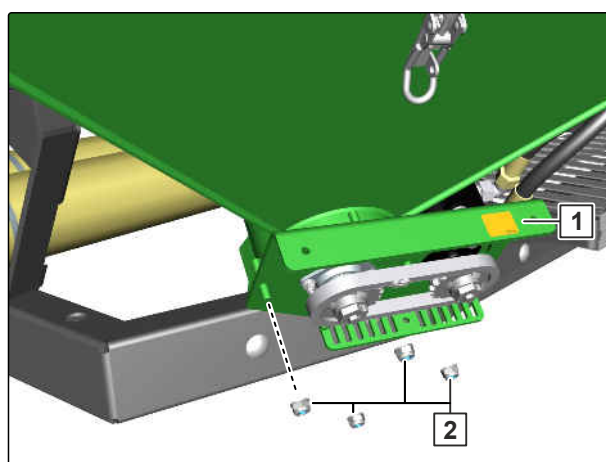
Tömma påfyllningsskruven

1. Demontera de övre skruvarna **1**.
2. Demontera den nedre skruven **2**.
3. Demontera skyddet **3**.



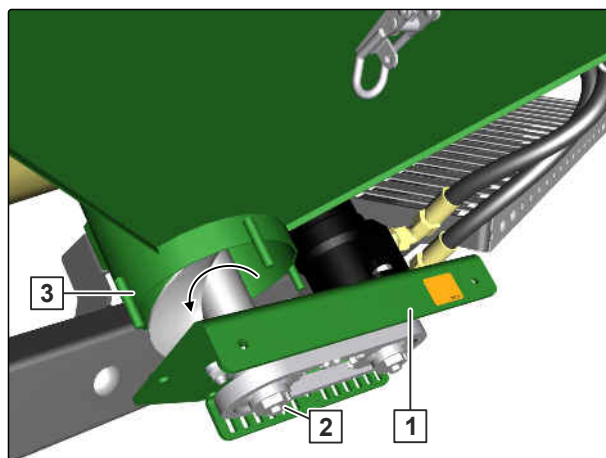
CMS-I-00003892

4. Demontera muttrar och brickor **1**.



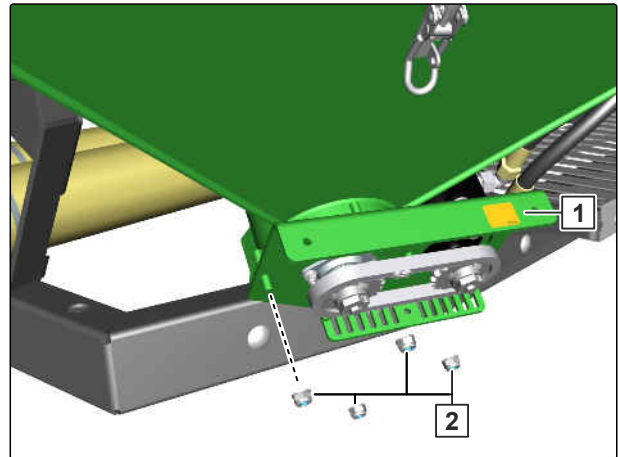
CMS-I-00003969

5. Lossa drivenheten **1** från matningsröret **3**.
 6. *För att ta bort grova föroreningar* vrider du runt påfyllningsskruven **2** åt vänster.
 7. Rengör påfyllningsskruven.
- ➔ Restmängden och vattnet kan strömma ut genom spalten.



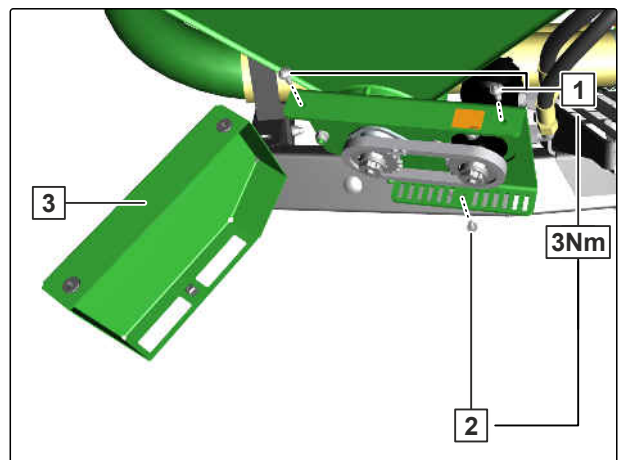
CMS-I-00003968

8. Montera drivenheten **1** på matningsröret.
9. Montera muttrarna och brickorna.
10. Dra åt muttrarna **2**.



CMS-I-00003969

11. Montera skyddet **3**.
12. Montera de övre skruvarna **1**.
13. Montera den nedre skruven **2**.



CMS-I-00003891

9.4 Montera rull- och avställningsanordningen

CMS-T-00003135-C.1

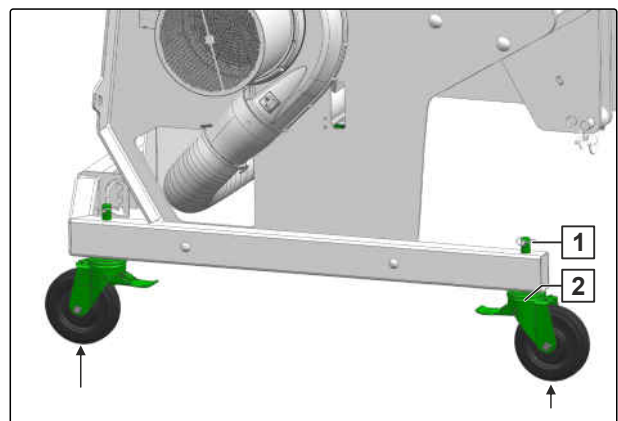


VARNING

Risk för personskador eller dödsfall på grund av att maskinen tippar

- Parkera maskinen på bärkraftigt och plant underlag.

1. Lyft maskinen.
2. För att svänga T-Pack F uppåt, se kapitlet "Sätta T-Pack F i parkeringsposition".
3. Sätt in avställningsrullarna **2**.
4. Fäst avställningsrullarna med låssprintar **1**.



CMS-I-00002472

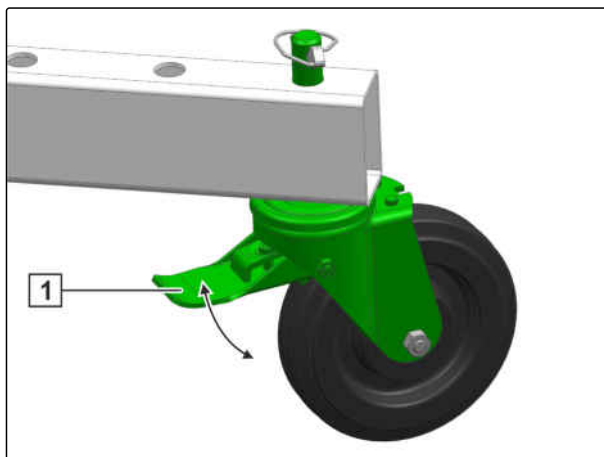


VIKTIGT

Skada på avställningsrullarna

- Maskinen får endast ställas på avställningsrullarna med tom behållare.

5. För att förhindra att den avställda frontpåbyggnadsbehållaren rullar iväg ska du blockera parkeringsbromsarna **1**.

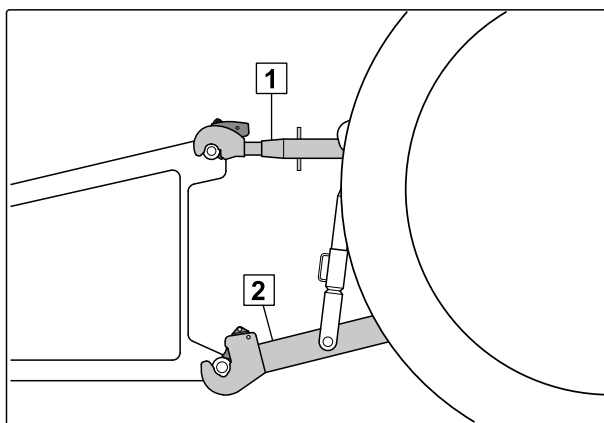


CMS-I-00002556

9.5 Koppla bort 3-punktsmonteringsramen

CMS-T-00001401-C.1

1. Ställ maskinen på ett vågrätt, fast underlag.
2. Avlasta **1** toppstången.
3. Koppla bort toppstången **1** från maskinen.
4. Avlasta **2** lyftarmarna.
5. Koppla bort lyftarmarna **2** från maskinen från förarsätet.



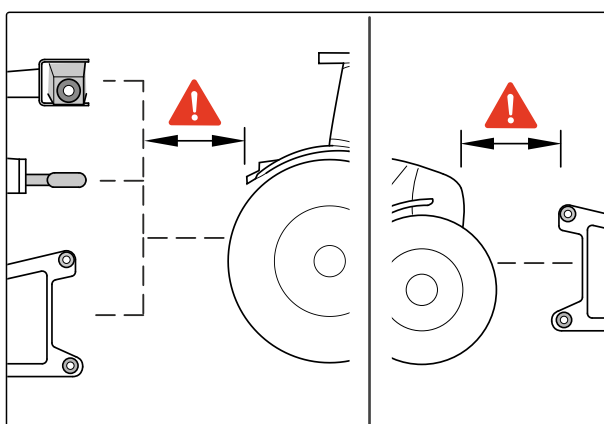
CMS-I-00001249

9.6 Avlägsna traktorn från maskinen

CMS-T-00005795-D.1

Det måste finnas tillräckligt med plats mellan traktorn och maskinen så att försörjningsledningarna kan kopplas bort utan hinder.

- Avlägsna traktorn så att avståndet till maskinen blir tillräckligt.

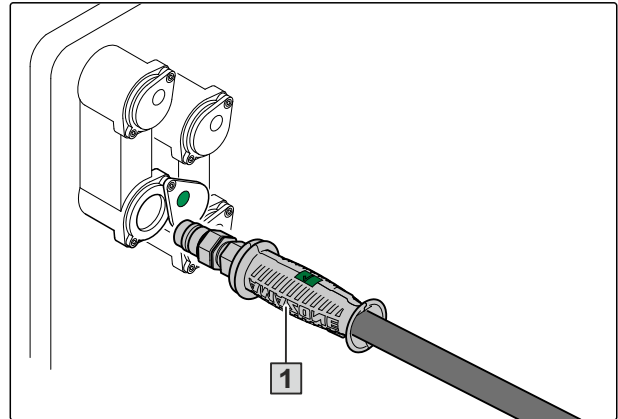


CMS-I-00004045

9.7 Koppla bort hydraulslangarna

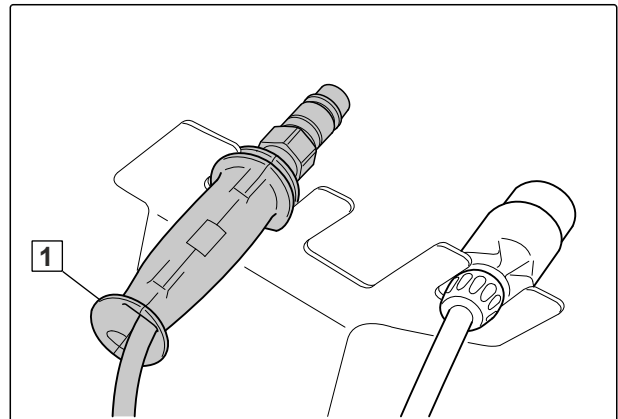
CMS-T-00000277-F.1

1. Säkra traktorn och maskinen.
2. Försätt manöverspaken på traktorstyrenheten i flytläge.
3. Koppla bort hydraulslangarna **1**.
4. Placera dammskyddskåpor på hydrauluttagen.



CMS-I-00001065

5. Häng in hydraulslangarna **1** i slangförvaringen.

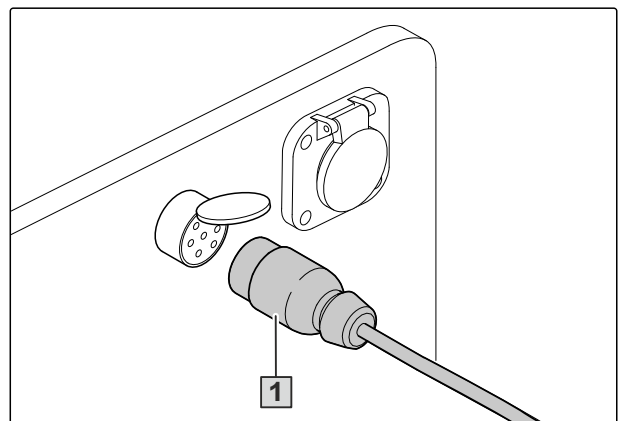


CMS-I-00001250

9.8 Koppla bort strömförsörjningen

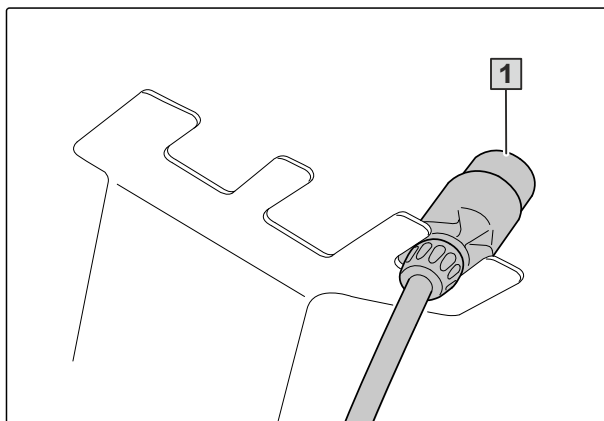
CMS-T-00001402-H.1

1. Dra ut kontakten **1** till strömförsörjningen.



CMS-I-00001048

2. Häng in instickskopplingen **1** i slangförvaringen.

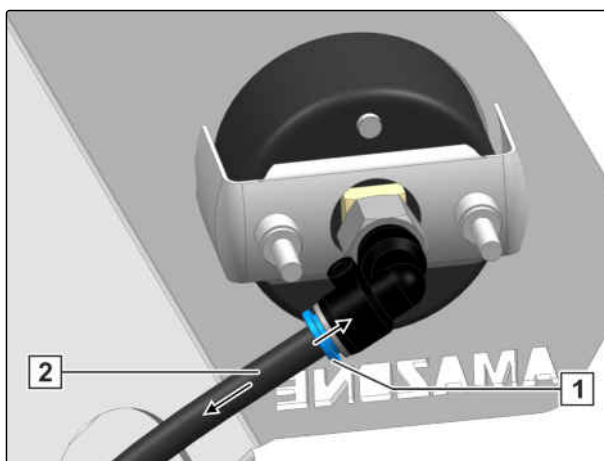


CMS-I-00001248

9.9 Koppla bort manometer

CMS-T-00003224-B.1

1. Stäng av fläkten.
2. För att låsa upp kopplingen trycker du luftslangen **2** tillsammans med kopplingsringen **1** till anslaget i vinkelstycket.
3. Håll kopplingsringen.
4. Dra ut luftslangen ur kopplingen.

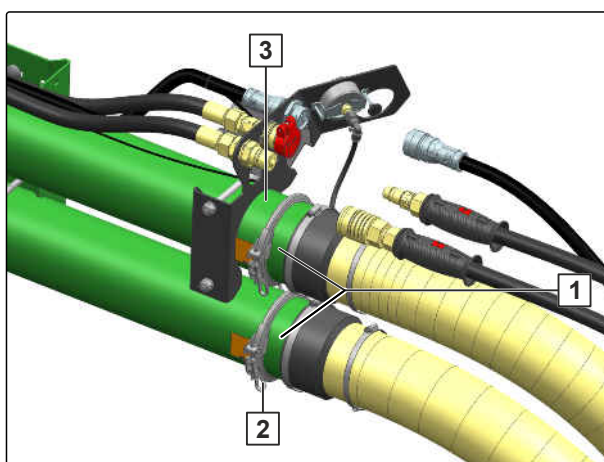


CMS-I-00002490

9.10 Koppla bort matarledningen

CMS-T-00005822-B.1

1. Lossa klämman **2**.
2. Koppla bort anslutningsstycket **1** från matarledningen **3**.



CMS-I-00005326

Underhålla maskinen

10

CMS-T-00003114-L.1

10.1 Underhålla maskinen

CMS-T-00003129-J.1

10.1.1 Underhållsschema

efter den första användningen	
Kontrollera hydraulslangar	se sidan 103
Kontrollera radarsensorskruvarnas åtdragningsmoment	se sidan 111
Kontrollera hjulskruvarnas åtdragningsmoment	se sidan 112
Kontrollera ramförbandets åtdragningsmoment	se sidan 112
Ställa in avstrykaren på T-Pack F	se sidan 113
efter de första 10 driftstimmar	
Kontrollera rullkedjan	se sidan 114
efter de första 50 driftstimmar	
Rengöra handtvättstanken	se sidan 111
vid behov	
Rengöra handtvättstanken	se sidan 111
Spänna rullkedjan	se sidan 115
dagligen	
Kontrollera lyftarmsbulten och toppstångsbulten	se sidan 102
Rengöra doseraren	se sidan 107
var 12:e månad	
Kontrollera radarsensorskruvarnas åtdragningsmoment	se sidan 111

var 10:e driftstimme / dagligen	
Rengöra fläktens insugsgaller	se sidan 105
Rengöra cyklonavskiljaren	se sidan 105

var 50:e driftstimme / varje vecka	
Kontrollera hydraulslangar	se sidan 103
Kontrollera ringtrycket	se sidan 113
Kontrollera rullkedjan	se sidan 114

var 50:e driftstimme / vid behov	
Rengör transportsträckan	se sidan 103
Rengöra behållaren	se sidan 106

var 100:e driftstimme / vid behov	
Kontrollera ramförbandets åtdragningsmoment	se sidan 112

var 100:e driftstimme / var 12:e månad	
Kontrollera hjulskruvarnas åtdragningsmoment	se sidan 112
Ställa in avstrykaren på T-Pack F	se sidan 113

10.1.2 Kontrollera lyftarmsbulten och toppstångsbulten

CMS-T-00002330-J.1



INTERVALL

- dagligen

Kriterier för okulärbesiktning av lyftarmsbulten och toppstångsbulten:

- Sprickor
 - Brott
 - Kvarvarande deformationer
 - Tillåtet slitage: 2 mm
1. Kontrollera lyftarmsbulten och toppstångsbulten avseende de nämnda kriterierna.
 2. Byt slitna delar.

10.1.3 Kontrollera hydraulslangar

CMS-T-00002331-F.1



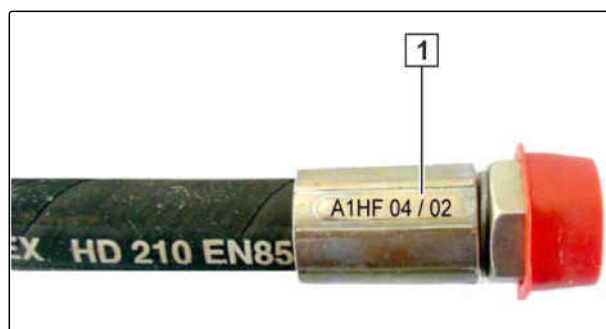
INTERVALL

- efter den första användningen
- var 50:e driftstimme
eller
varje vecka

1. Kontrollera om hydraulslangarna har skador som skavställen, snitt, sprickor och deformationer.
2. Kontrollera om hydraulslangarna har otäta ställen.
3. Dra vid behov åt förskruvningar.

Hydraulslangarna får maximalt vara 6 år gamla.

4. Kontrollera tillverkningsdatum **1**.



CMS-I-00000532



VERKSTADSARBETE

5. Byt ut slitna, skadade eller föråldrade hydraulslangar omedelbart.

10.1.4 Rengör transportsträckan

CMS-T-00003327-B.1



INTERVALL

- var 50:e driftstimme
eller
vid behov

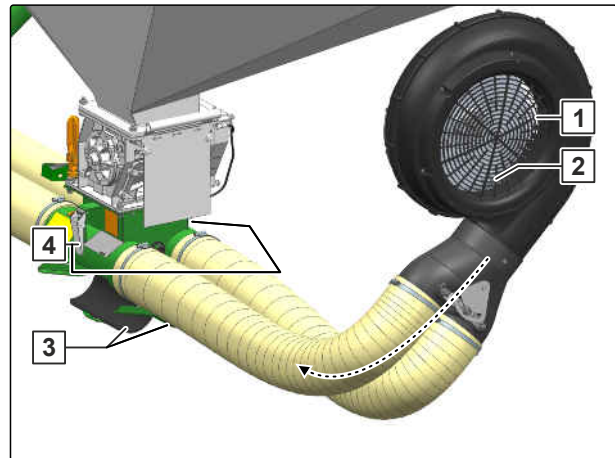
Den luft som sugas in av fläkten kan innehålla gödseldamm eller sand. Dessa föroreningar kan avlagras på fläktrötorn och leda till att fläkten drabbas av obalans. Detta kan förstöra fläkten.



FÖRUTSÄTTNINGAR

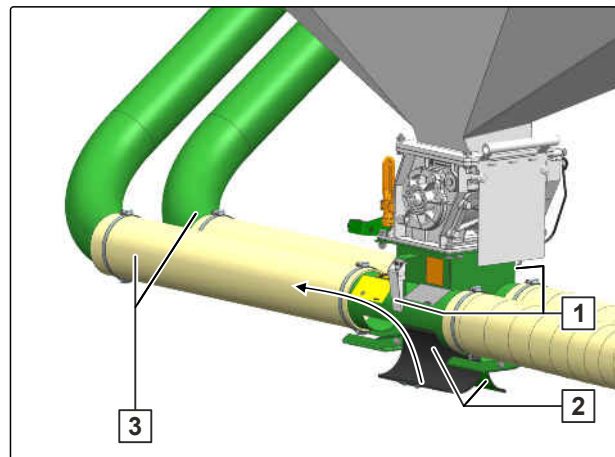
- ☑ Maskinen är kopplad till traktorn

1. Lås upp låsen [4].
2. Öppna kalibreringsluckorna [3].
3. Rengör sugkorgen [1].
4. För att tvätta av avlagringarna från fläktrotorn [2] ska du leda en vattenstråle till insugsöppningen.



CMS-I-00002509

5. För att spola bort avlagringarna ur matningsslangarna [3] leder du en vattenstråle genom kalibreringsöppningarna [2] in i matningsslangarna.
6. När större delen av vattnet har runnit ut ur kalibreringsöppningen stänger du kalibreringsluckorna [2] med locken [1].



CMS-I-00002508

7. Låt fläkten gå 5 minuter.

➔ Luftförsörjningen blåses torr.

8. Stäng av fläkten.

10.1.5 Rengöra fläktens insugsgaller

CMS-T-00006210-C.1

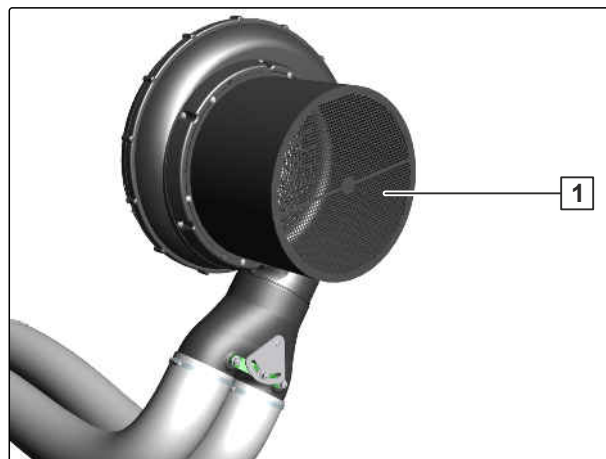


INTERVALL

- var 10:e driftstimme
eller
dagligen

Insugsgaller **1** förhindrar att växtrester sugas in i fläkten.

1. Stäng av fläkten.
2. Avlägsna föroreningar från fläktens insugsgaller **1**.



CMS-I-00002970

10.1.6 Rengöra cyklonavskiljaren

CMS-T-00003779-E.1

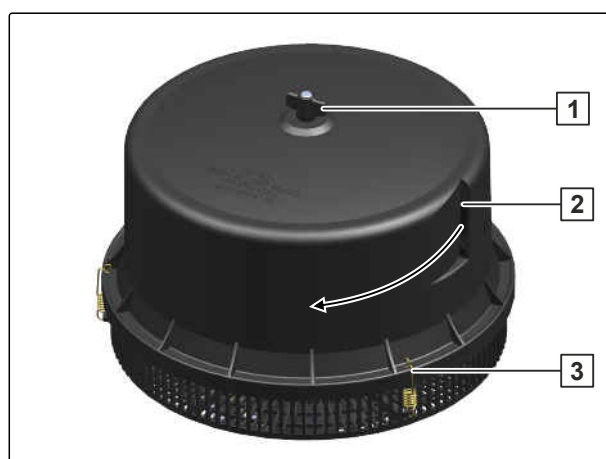


INTERVALL

- var 10:e driftstimme
eller
dagligen

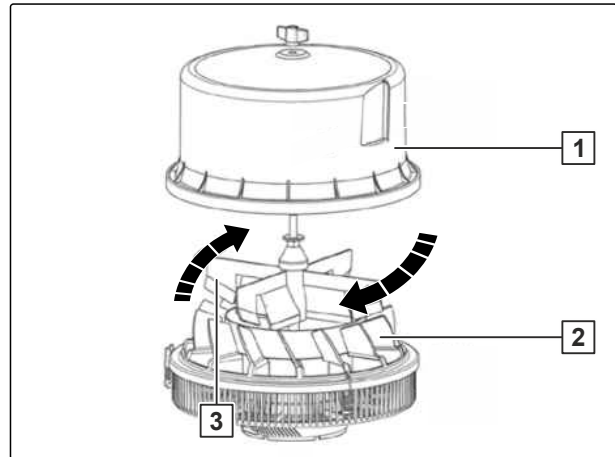
För att cyklonavskiljaren ska fungera måste avskiljarens öppning vara fri från föroreningar.

1. Kontrollera avskiljarens öppning **2**.
2. *Om avskiljarens öppning är tilltäppt:*
ska du öppna klämmorna **3**.
3. Lossa vingmuttern **1**.



CMS-I-00002765

4. Ta bort skyddet **1** och rengör det.
5. Rengör luftledet **2**.
6. Rengör fläkthjulet **3**. Säkerställ lätt gång.
7. Säkerställ lätt gång för fläkthjulet.
8. Montera skyddet med vingmuttern.
9. Fäst insugskorgen med klämmorna.



CMS-I-00009310

10.1.7 Rengöra behållaren

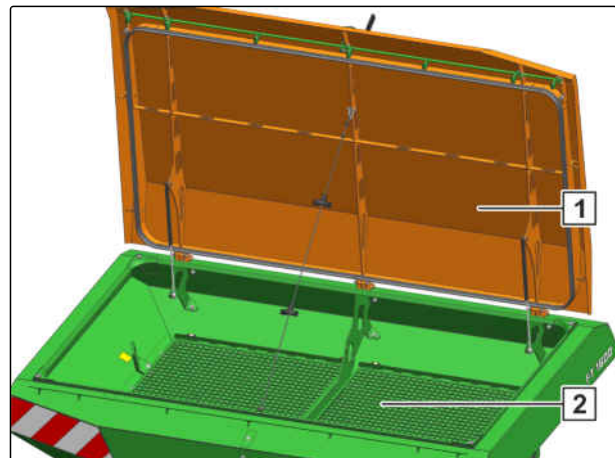
CMS-T-00003328-B.1



INTERVALL

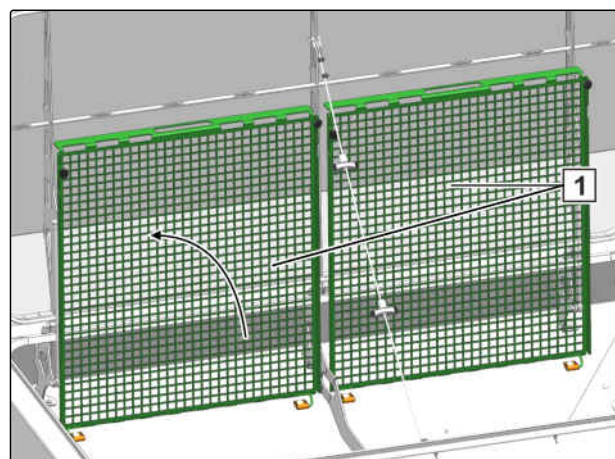
- var 50:e driftstimme
eller
vid behov

1. Öppna **1** behållarlocket.
2. Rengör behållarsilen **2**.



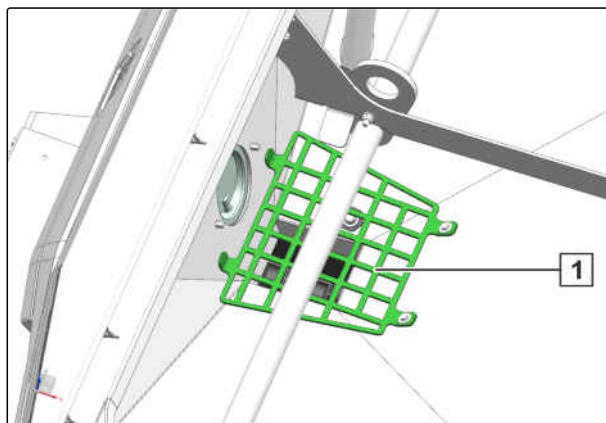
CMS-I-00002511

3. Öppna behållarsilen **1**.
4. Rengör behållaren.



CMS-I-00002510

5. Rengör doseringsskyddssilen **1**.



CMS-I-00002466

10.1.8 Rengöra doseraren

CMS-T-00003329-E.1

INTERVALL

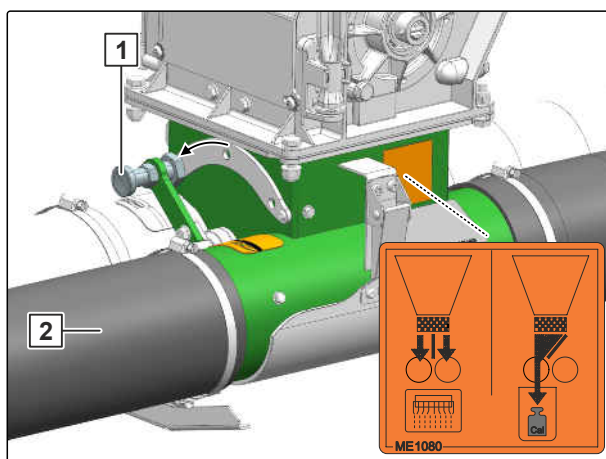
- dagligen

VIKTIGT

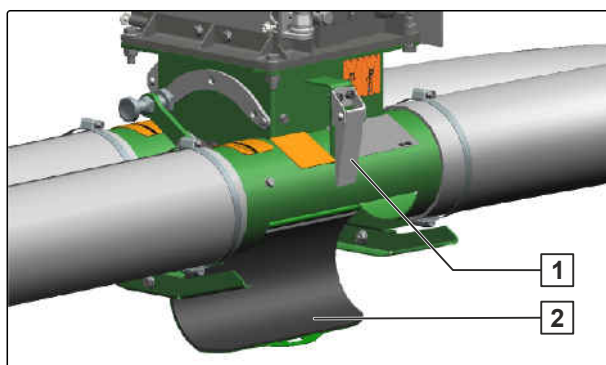
Risk för skador på doseringsdrivningen på grund av svällande gödsel eller groende utsäde.

- ▶ Töm doseraren efter arbetet.
- ▶ Rengör doseraren efter arbetet.

1. Stäng av fläkten.
2. Om maskinen har en dubbelsluss, använder du spaken **1** för att aktivera matningssträckan **2**.
3. Lås upp låsspakarna **1** på doseringshuset.
4. Öppna kalibreringsluckan **2**.

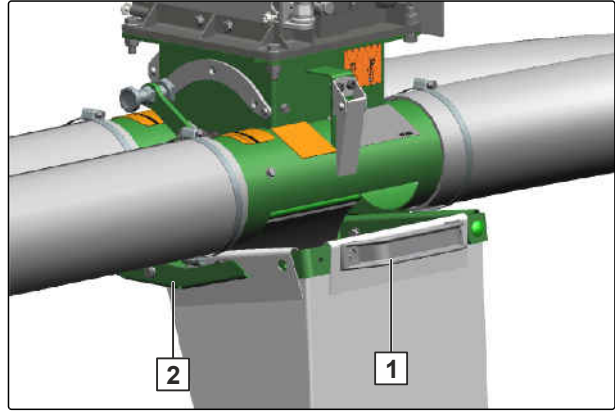


CMS-I-00002542



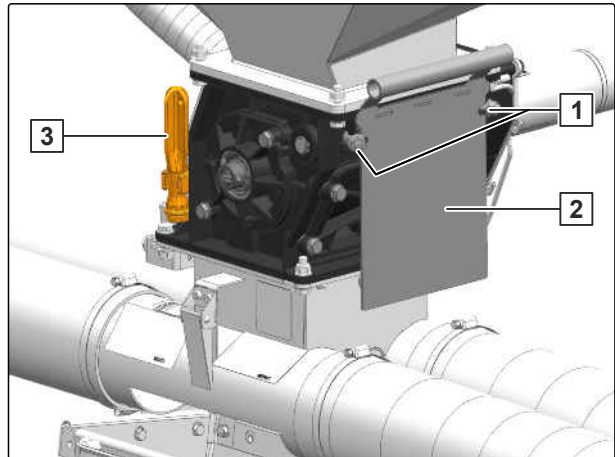
CMS-I-00003654

5. Skjut in kalibreringsbehållaren **1** i fästet **2** under doseringshuset



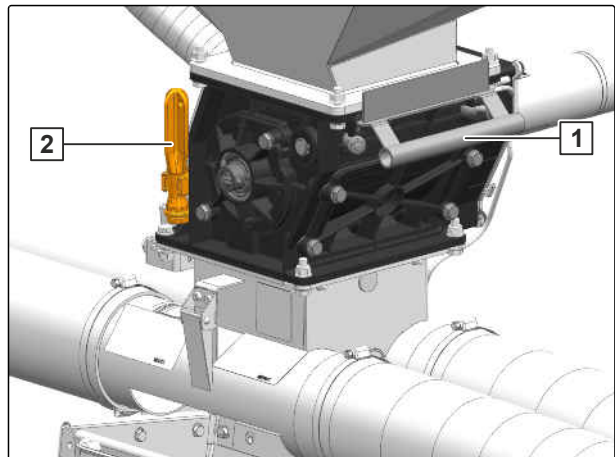
CMS-I-00003653

6. Lossa skruvarna **1** med skruvnyckeln **3**.
7. Sväng skruvarna åt sidan.
8. Dra slidventilen **2** från parkeringspositionen.



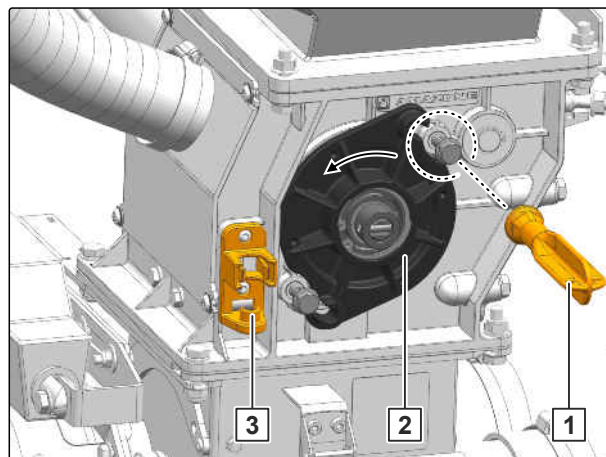
CMS-I-00002503

9. Skjut in slidventilen **1** i doseringshuset.
10. Placera skruvnyckeln i hållaren **2**.
11. För att tömma doseraren och doseringsvalsen, se instruktionsbok för ISOBUS-programvaran "Tömning".



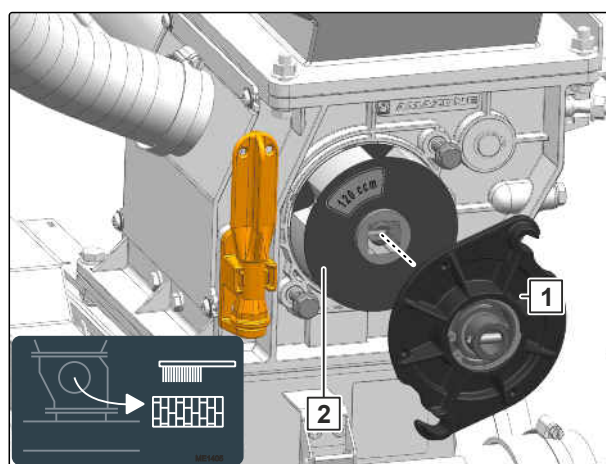
CMS-I-00003650

12. Lossa skruvarna med skruvnyckeln **1**.
13. Placera skruvnyckeln i hållaren **3**.
14. Vrid lageröverfallet **2**.



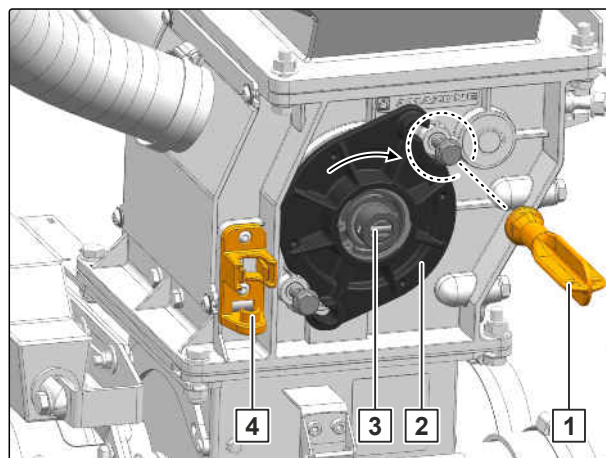
CMS-I-00002501

15. Dra av lageröverfallet **2**.
16. När behållaren är stängd med slidventilen **1** ska doseringsvalsen **3** dras ut ur doseraren.
17. Rengör doseringshuset och doseringsvalsen.
18. När doseringshuset och doseringsvalsen är rengjorda monterar du doseringsvalsen igen.



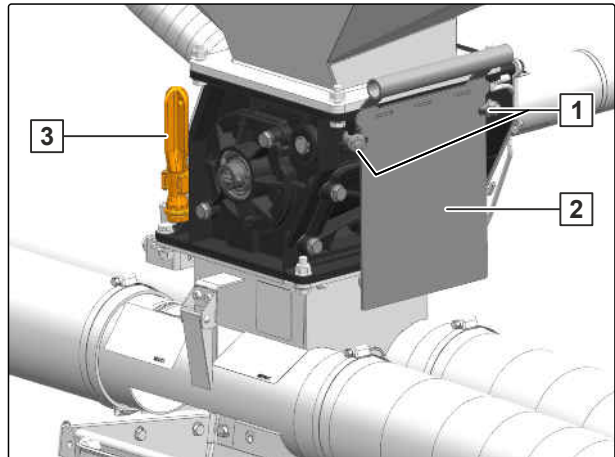
CMS-I-00002512

19. Rikta in medbringaren **3** på lageröverfallet **2** mot drivaxeln.
20. Montera lageröverfallet.
21. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **1**.
22. Placera skruvnyckeln i hållaren **4**.



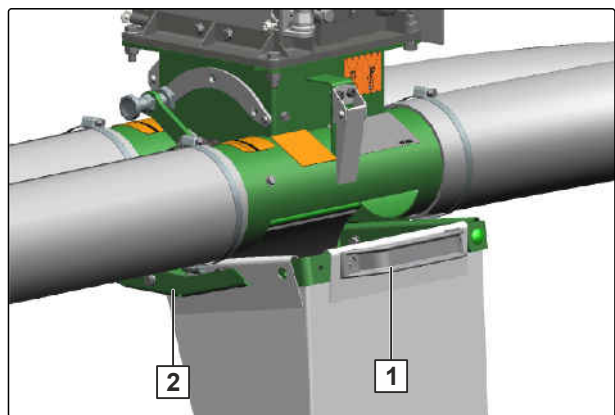
CMS-I-00002504

23. Placera slidventilen **1** på doseringshuset.
24. Sväng skruvarna **2** framför slidventilen.
25. Dra åt skruvarna med skruvnyckeln **3**.



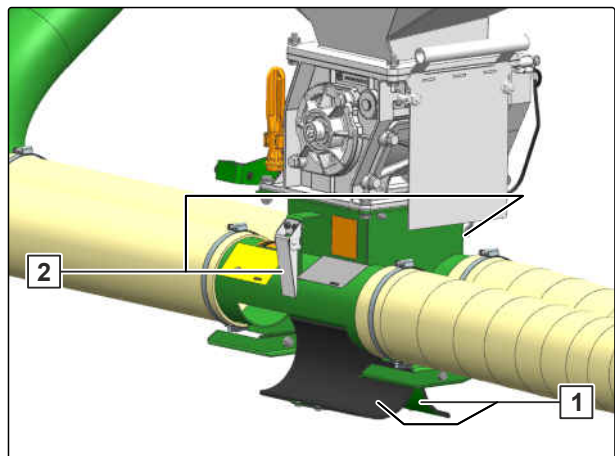
CMS-I-00002503

26. Ta ut kalibreringsbehållaren **1** ur fästet **2**.
27. Töm kalibreringsbehållarna.
28. Placera kalibreringsbehållaren i förvaringsfacket.



CMS-I-00003653

29. Lås upp alla låsspakar **2** på doseringshuset.
30. För att undvika ansamlingar av fuktighet ska alla kalibreringsluckor **1** öppnas.



CMS-I-00003686

10.1.9 Rengöra handtvättstanken

CMS-T-00009647-A.1



INTERVALL

- efter de första 50 driftstimmarna
- vid behov

1. *För att tömma handtvättstanken*
tar du ut den från fästet, öppnar vridlåset och tippar ut vatten som finns i tanken.
2. *För att ta bort smuts*
riktar du en vattenstråle in i handtvättstanken och tippar ut vattnet.



CMS-I-00006666

10.1.10 Kontrollera radarsensorskruvarnas åtdragningsmoment

CMS-T-00002383-H.1



INTERVALL

- efter den första användningen
- var 12:e månad

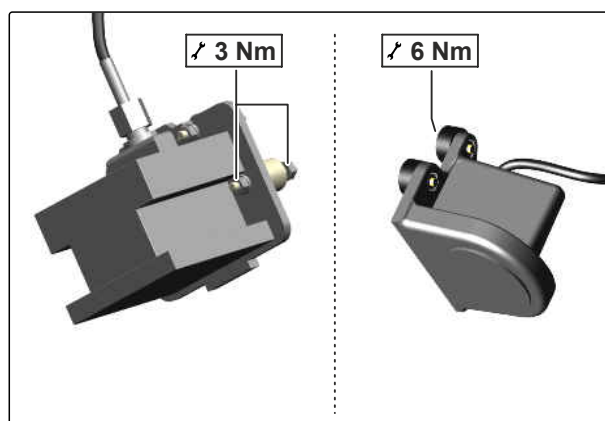


INFORMATION

Det fjädrade sensorfästet blir överspönt på grund av för höga åtdragningsmoment. Radarsensorn fungerar felaktigt på grund av detta.

Beroende på maskinens utrustning kan olika radarsensorer vara monterade.

- Kontrollera åtdragningsmomentet på radarsensorn.



CMS-I-00002600

10.1.11 Kontrollera hjulskruvarnas åtdragningsmoment

CMS-T-00003578-C.1



INTERVALL

- efter den första användningen
- var 100:e driftstimme
eller
var 12:e månad

Däck	Åtdragningsmoment
Däck 10/75-15.3-AS	300 Nm

- Kontrollera hjulskruvarnas åtdragningsmoment.

10.1.12 Kontrollera ramförbandets åtdragningsmoment

CMS-T-00003579-E.1

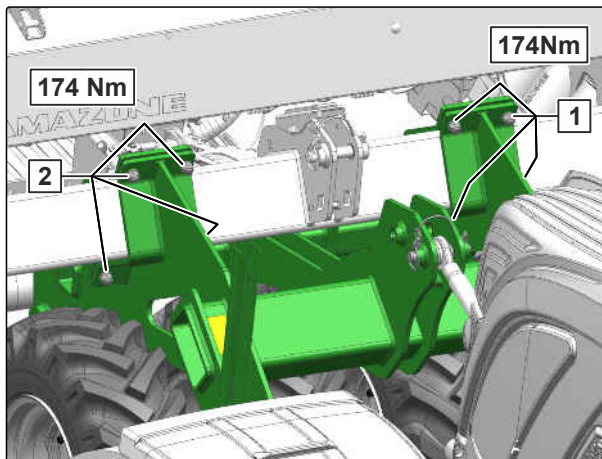


INTERVALL

- efter den första användningen
- var 100:e driftstimme
eller
vid behov

Beroende på maskinens utrustning

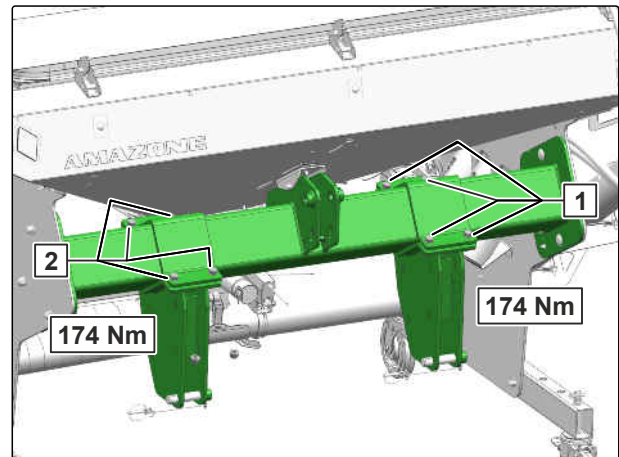
1. Kontrollera åtdragningsmoment för den högra T-Pack:ens F-koppling **1**.
2. Kontrollera åtdragningsmoment för den vänstra T-Pack:ens F-koppling **2**.



CMS-I-00003644

Beroende på maskinens utrustning

3. Kontrollera det högra lyftarmsfästets **1** åtdragningsmoment.
4. Kontrollera det vänstra lyftarmsfästets **2** åtdragningsmoment.



CMS-I-00003645

10.1.13 Kontrollera ringtrycket

CMS-T-00004972-D.1



INTERVALL

- var 50:e driftstimme
eller
varje vecka

På hjulens fälgar finns det dekalerna där det nödvändiga ringtrycket är angivet.

- Kontrollera ringtrycket enligt uppgifterna på dekalerna.

10.1.14 Ställa in avstrykaren på T-Pack F

CMS-T-00003582-D.1



INTERVALL

- efter den första användningen
- var 100:e driftstimme
eller
var 12:e månad



VIKTIGT

Skador på däckerna på grund av avstrykare som ligger på

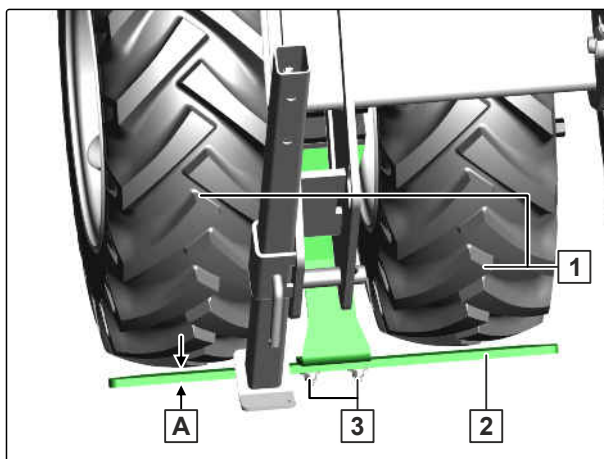
- För att kontrollera avståndet, låter du däckerna rotera.



INFORMATION

Inställningen på avstrykarna måste anpassas till de aktuella användningsförhållandena. Den optimala inställningen kan endast fastställas vid användning på åkern.

1. Demontera muttrarna **3**.
2. Montera avstrykaren **2** på ett avstånd av 3 cm.
3. *För att kontrollera avståndet,*
Roter däcken **1**.
4. Montera muttrarna.
5. Upprepa inställningen för den andra avstrykaren.
6. Kontrollera inställningen av avstrykaren på åkern efter en kort körsträcka.



CMS-I-00002562

10.1.15 Kontrollera rullkedjan

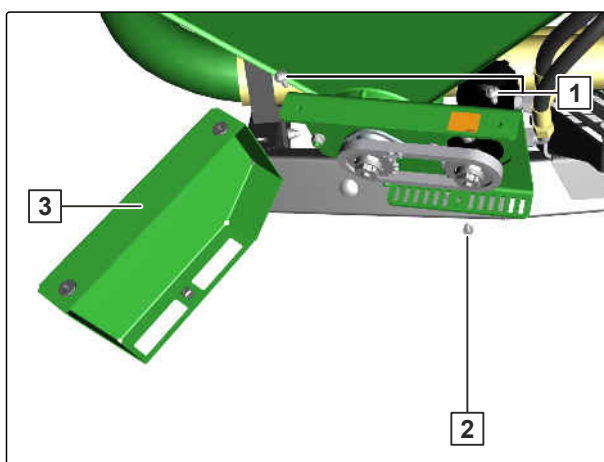
CMS-T-00005416-C.1



INTERVALL

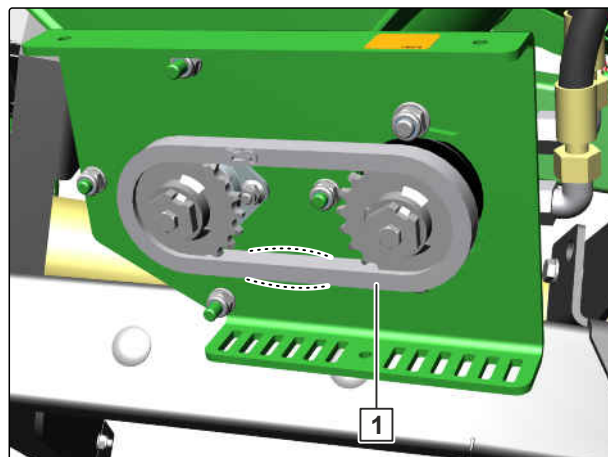
- efter de första 10 driftstimmarna
- var 50:e driftstimme
eller
varje vecka

1. Demontera de övre skruvarna **1**.
2. Demontera den nedre skruven **2**.
3. Demontera skyddet **3**.



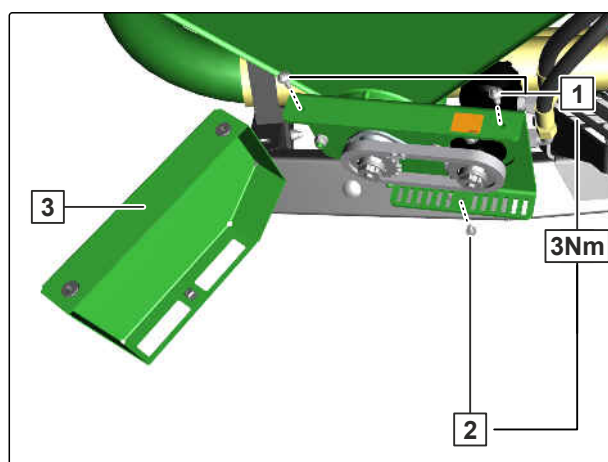
CMS-I-00003892

4. Kontrollera rullkedjans spänning **1**.
5. *Om höjdspelet är högre än 3 mm, se "Spänna rullkedja".*



CMS-I-00003893

6. Montera skyddet **3**.
7. Montera de övre skruvarna **1**.
8. Montera den nedre skruven **2**.



CMS-I-00003891

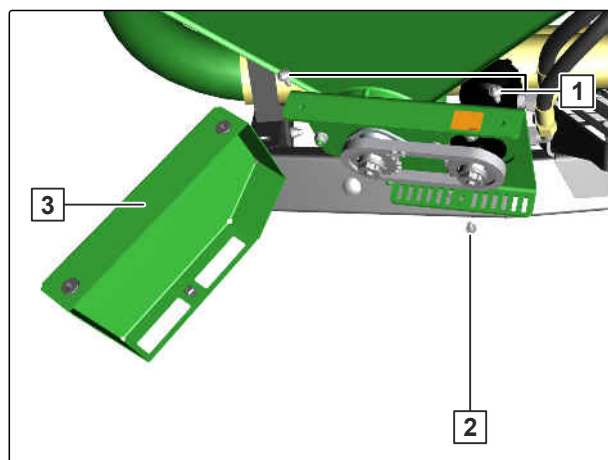
10.1.16 Spänna rullkedjan

CMS-T-00005417-B.1

INTERVALL

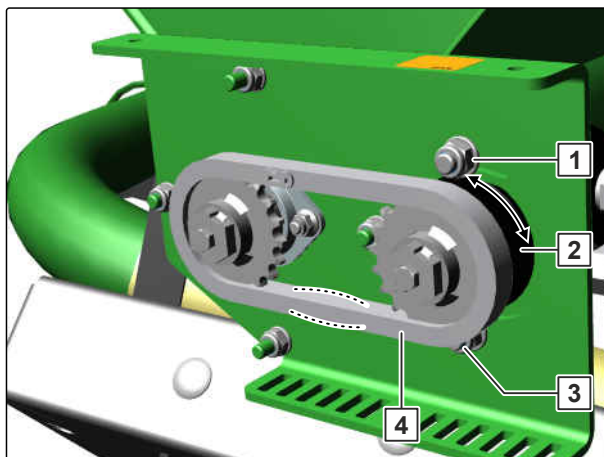
- vid behov

1. Demontera de övre skruvarna **1**.
2. Demontera den nedre skruven **2**.
3. Demontera skyddet **3**.



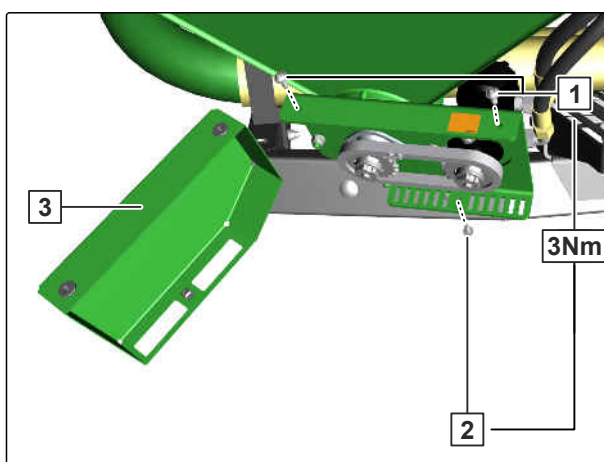
CMS-I-00003892

4. Lossa skruven **1**.
5. Lossa skruven **3**.
6. För att spänna rullkedjan **4**
vrider du runt drivmotorn **2**.
- ➔ Rullkedjan behöver ett lätt höjdspele även i spänt tillstånd.
7. Dra åt skruvarna på drivmotorn.



CMS-I-00003858

8. Montera skyddet **3**.
9. Montera de övre skruvarna **1**.
10. Montera den nedre skruven **2**.



CMS-I-00003891

10.2 Smörj maskinen

CMS-T-00003130-F.1



VIKTIGT

Maskinskador på grund av felaktig smörjning

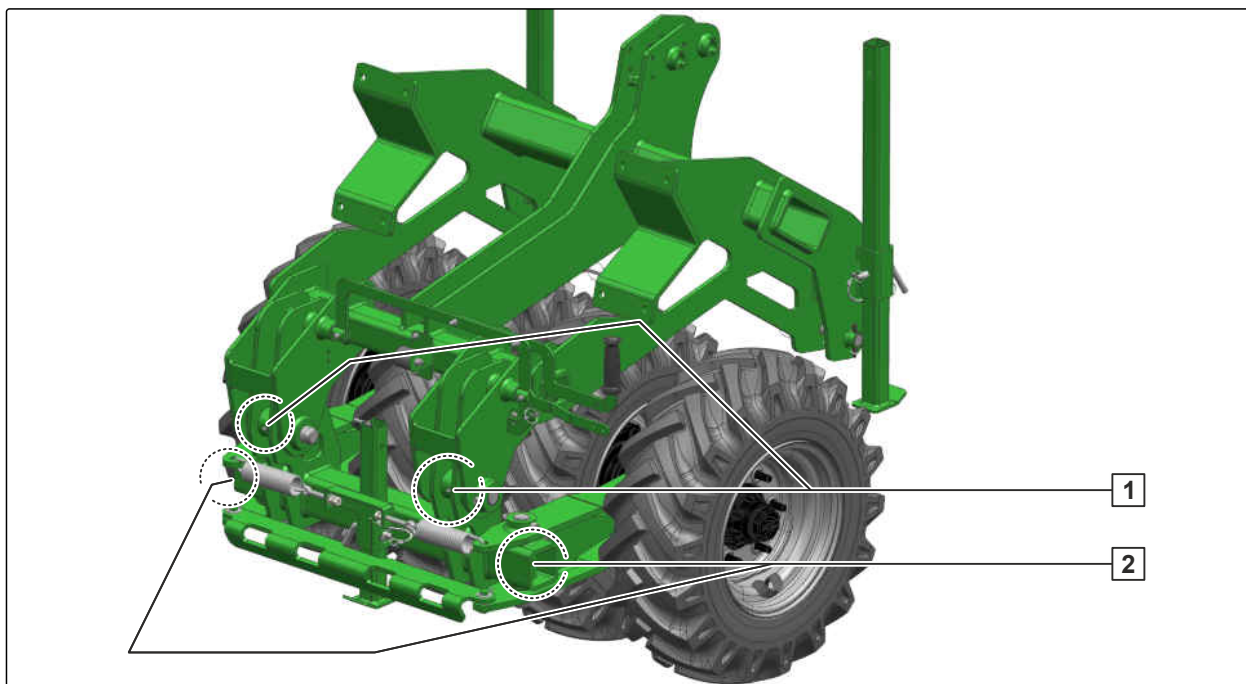
- ▶ Smörj maskinen på de markerade smörjställena enligt smörjschemat.
- ▶ *För att inget smuts ska pressas in i smörjställena* måste du rengöra smörjnipparna och fettsprutan noggrant.
- ▶ Maskinen får endast smörjas med de smörjmedel som anges i Tekniska data.
- ▶ Pressa ut allt smutsigt fett helt ur lagren.



CMS-I-00002270

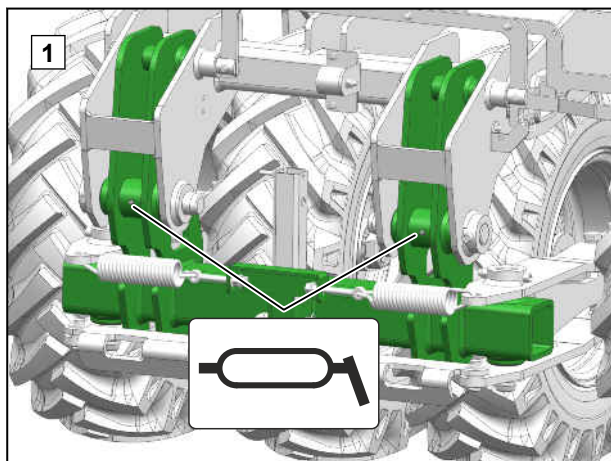
10.2.1 Översikt över smörjställen

CMS-T-00003131-B.1

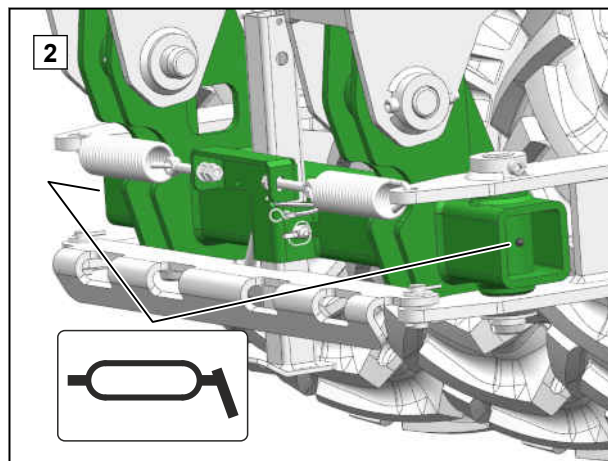


CMS-I-00002526

var 100:e driftstimme / var 6:e månad



CMS-I-00002527



CMS-I-00002528

10.2.2 Smörja rullkedjan vid påfyllningsskruven

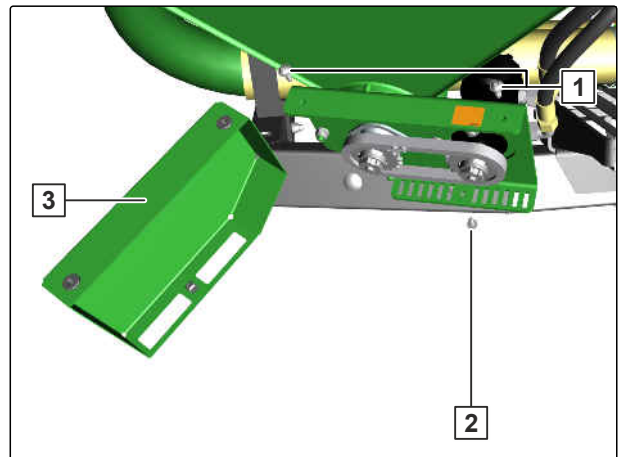
CMS-T-00005423-B.1



INTERVALL

- efter de första 10 driftstimmarna
- var 50:e driftstimme
- eller
- för avslutningen av säsongen

1. Demontera de övre skruvarna **1**.
2. Demontera den nedre skruven **2**.
3. Demontera skyddet **3**.



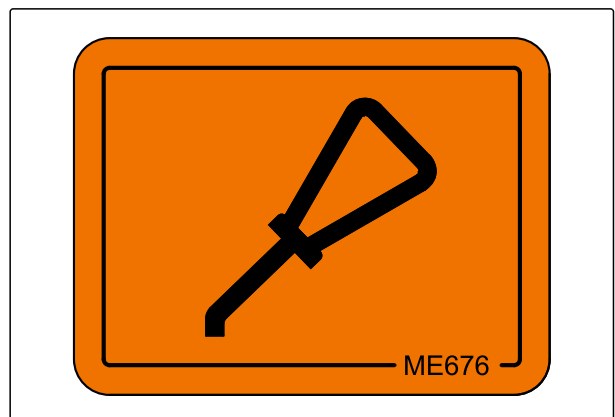
CMS-I-00003892



VIKTIGT

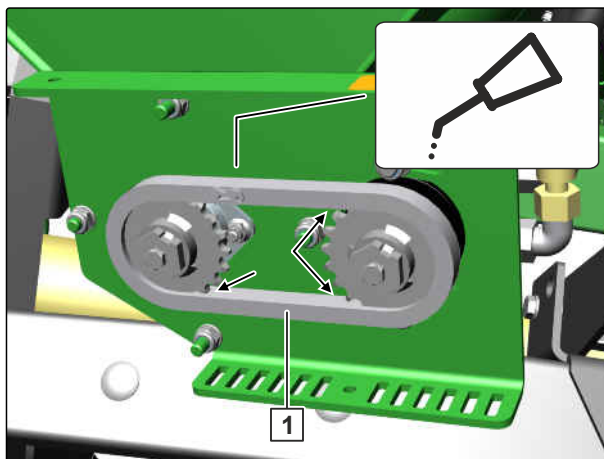
Maskinskador på grund av felaktig smörjning

- ▶ Smörj maskinen på de markerade smörjställena enligt smörjschemat.
- ▶ Rengör kedjorna med enbart en krypolja och en borste före smörjningen.
- ▶ Maskinen får endast smörjas med de smörjmedel som anges i Tekniska data.
- ▶ Låt inte smörjmedel droppa från kedjorna.



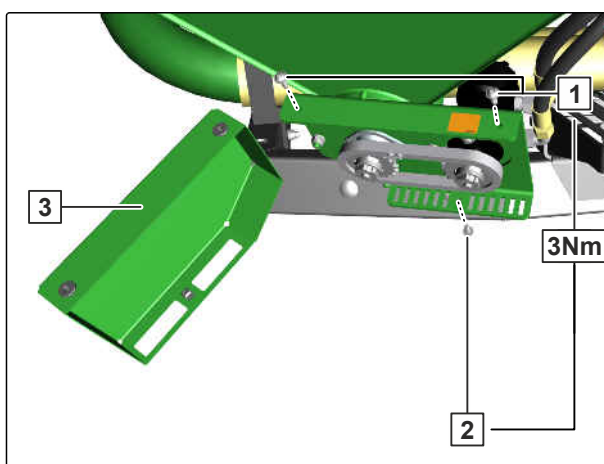
CMS-I-00001879

4. Smörj rullkedjan **1** inifrån och utåt.



CMS-I-00003859

5. Montera skyddet **3**.
6. Montera den nedre skruven **2**.
7. Montera de övre skruvarna **1**.



CMS-I-00003891

10.3 Rengöra maskinen

CMS-T-00000593-F.1



VIKTIGT

Risk för maskinskador på grund av högtrycksmunstyckets rengöringsstråle

- ▶ Rikta aldrig rengöringsstrålen från högtryckstvättar eller hetvattenhögtryckstvättar mot märkta komponenter.
- ▶ Rikta aldrig rengöringsstrålen från högtryckstvättar eller hetvattenhögtryckstvättar mot elektriska eller elektroniska komponenter.
- ▶ Rikta aldrig högtryckstvättens rengöringsstråle direkt mot smörjställen, lager, typskylten, varningsbilder, dekaler eller limfolier.
- ▶ Håll alltid ett avstånd på minst 30 cm mellan högtrycksmunstycket och maskinen.
- ▶ Ställ in ett vattentryck på högst 120 bar.



CMS-I-00002692

- ▶ Rengör maskinen med högtryckstvätt eller hetvattenhögtryckstvätt.

Förbereda maskinen för transporten

11

CMS-T-00003115-G.1

11.1 Lasta maskinen med kranen

CMS-T-00003218-F.1

Maskinen har 3 fästpunkter för fästdon för lyft.



VARNING

Risk för olyckor på grund av felaktigt monterade fästdon för lyft

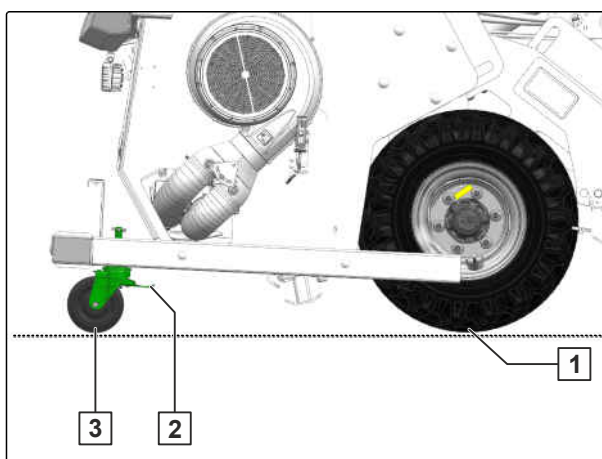
Om fästdon fästs på fästpunkter som inte är märkta kan maskinen skadas vid lyft och säkerheten riskeras.

- Fästdon för lyft får endast fästas på de märkta fästpunkterna.



CMS-I-00002460

1. Gör så här för att fälla upp T-Pack F **1**:
se sidan 83.
2. Gör så här för att demontera de bakre avställningsrullarna:
se sidan 51.
3. Gör så här för att montera de främre avställningsrullarna **3**:
se sidan 97.
4. Fäst fästdonen för lyft på de avsedda fästpunkterna.
5. Lyft maskinen långsamt.



CMS-I-00002561

11.2 Rangera maskinen på ett transportfordon

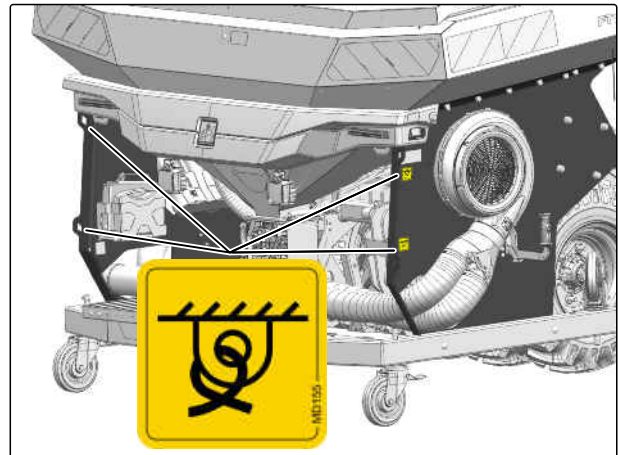
CMS-T-00012331-A.1

- Rangera maskinen bakåt upp på ett transportfordon med ett rangeringsfordon.

11.3 Surra maskinen

CMS-T-00003576-D.1

Maskinen har 4 surrpunkter fram för surrdon.



CMS-I-00002559

Maskinen har 3 surrpunkter bak för surrdon.



CMS-I-00002558



FÖRUTSÄTTNINGAR

- ☑ Behållaren är tom
- ☑ T-Pack F är monterad

1. Ställ maskinen på transportfordonet.
2. Fäst surrdonen på de märkta surrpunkterna.
3. Maskinen uppfyller de nationella föreskrifterna för lastsäkring.

Avfallshantera maskinen

12

CMS-T-00010906-B.1

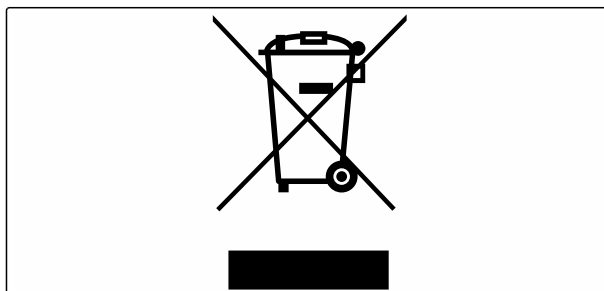


MILJÖINFORMATION

Miljöskador på grund av felaktig avfallshantering

- ▶ Beakta föreskrifterna från de lokala myndigheterna.
- ▶ Observera symbolerna för avfallshantering på maskinen.
- ▶ Observera följande anvisningar.

1. Avfallshantera inte symboler med denna symbol i hushållssoporna.



CMS-I-00007999

2. Lämna tillbaka batterier till försäljaren
eller
Lämna batterierna till ett inlämningsställe.
3. Lämna återanvändbart material till återvinningen.
4. Behandla drivmedel som specialavfall.



VERKSTADSARBETE

5. Avfallshantera kylmedel.

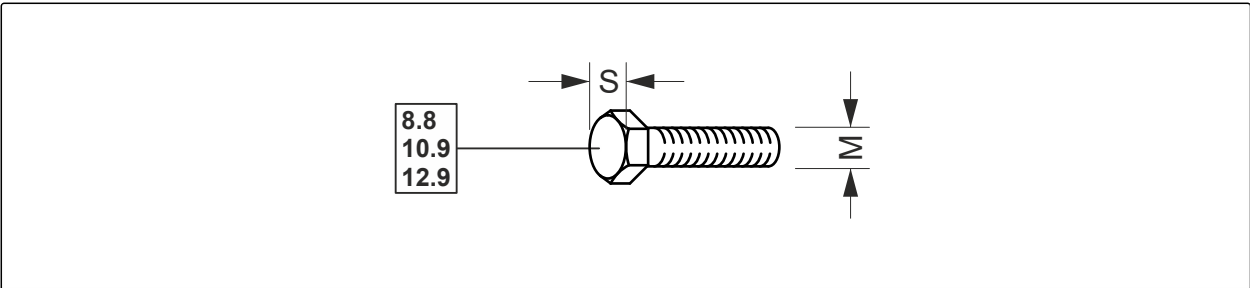
Bilaga

13

CMS-T-00001755-F.1

13.1 Åtdragningsmoment skruvar

CMS-T-00000373-E.1



CMS-I-000260

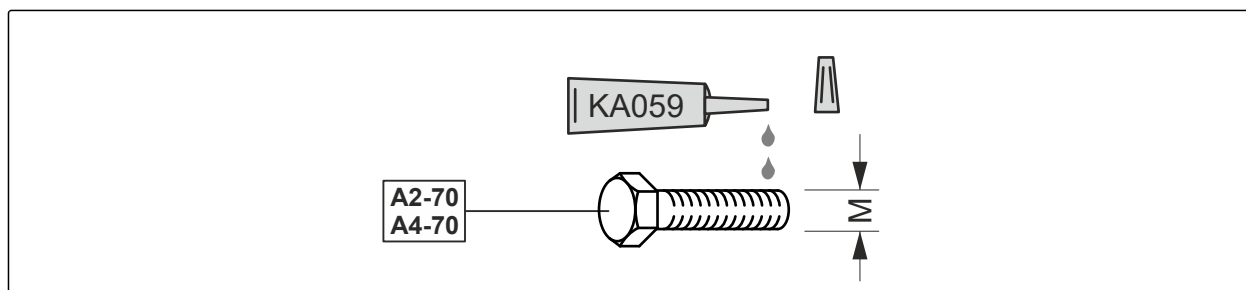


INFORMATION

Om inget annat anges gäller de åtdragningsmoment för skruvar som anges i tabellen.

M	S	Hållfasthetsklasser		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm

M	S	Hållfasthetsklasser		
		8.8	10.9	12.9
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Åtdragningsmoment	M	Åtdragningsmoment
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Övriga gällande dokument

CMS-T-00001756-C.1

- Traktorns instruktionsbok
- Instruktionsbok ISOBUS-programvara
- Instruktionsbok manöverterminal

Förteckningar

14

14.1 Ordlista

CMS-T-00000513-B.1

D

Drivmedel

Drivmedel är till för driftberedskapen. Till drivmedlen hör exempelvis rengöringsmedel och smörjmedel som smörjolja, smörjfetter eller rengöringsmedel.

M

Maskin

Påbyggda maskiner är tillbehörsdelar till traktorn. Påbyggda maskiner betecknas dock genomgående som maskin i den här instruktionsboken.

T

Traktor

I den här instruktionsboken används genomgående benämningen traktor även för andra dragfordon inom jordbruket. Maskinen monteras eller kopplas till på traktorn.

14.2 Termordlista

3		D	
3-punktspåbyggnadsram		Digital instruktionsbok	4
bortkoppling	98	Dokument	29
tillkoppling	51		
A		Doserare	
Adress		bygga om moduluppbyggd doseringsvals	60
Teknisk redaktion	4	Förstora doseringskammaren	60
anpassning		rengöring	107
Doseringsvolym	61	tömning	93
Arbetsbelysning	30	Välja doseringsvals	59
stäng av	85	Doseringsskyddsgaller	21
Arbets hastighet och spridningsmängd	40	Doseringsystem	
Arbetslägessensor		Doserare	32
anpassning	51	Doseringsvals	33
Avsedd användning	17	Halvsidig avstängning	33
B		Matningssträckor	31
Bakaxellast		Slangpaket	34
beräkna	43	Doseringsvolym	
Behållare		anpassning	61
fylla på med påfyllningsskruven	56	Däckens bärförmåga	
Manövrera lastbrygga	55	beräkna	43
rengöring	106	E	
Tömma behållaren via snabbtömningen	89	Elektriska matarledningar	
Tömma behållaren över doseraren	89	tillkoppling	48
Behållarskydd		Extravikter	35
Manövrera behållarlocket	53	F	
Manövrera behållarpresenningen	53	Fläkt	
Belysning och märkning för körning på allmän väg	29	Beskrivning	30
Beskrivning av varningsbilderna	24	Fläktskyddsgaller	21
Byta doseringsvalsen	62	Framaxellast	
Byte av maskinstyrning		beräkna	43
integrerad ISOBUS	71	Frontballastering	
självständigt ISOBUS	70	beräkna	43
C		Förbereda doseraren för användningen	58
Cyklonavskiljare		Byta doseringsvalsen	62
Beskrivning	31	Idrifttagning av doseraren	58
rengöring	105		

Förbereda maskinen för användningen		Kontrollera	
Byte av maskinstyrning	70	Hydraulslangar	103
Demontera T-Pack F	77	Kontrollera radarsensorskruvarnas	
Förbereda doseraren för användningen	58	åtdragningsmoment	111
Manövrera stödben	82	Lyftarmsbult	102
Montera extravikter	73	Toppstångsbult	102
Montera T-Pack F	74	Koppla på maskinen	
Ställa in fläktens varvtal	69	Ansluta kamerasystemet	50
Ställa in tomindikeringssensorn	72	Koppla till elektriska matarledningar	48
Sätta T-Pack F i arbetsläge	52	Koppla till manometern	48
Förbereda maskinen för körning på allmän väg		Koppla till matarledningen	46
Sätt T-Pack F i parkeringsposition	83	Korsande trafik	
Förvaringsfack	35	övervaka	84
G		Körbar lutning i en sluttning	42
Gängad förpackning		Körning på allmän väg	
Beskrivning	29	Övervaka korsande trafik	84
H		L	
Halvsidig avstängning		Lasta	
Beskrivning	33	Maskin med kranen	122
manövrera	67	rängera på transportfordonet	123
Handtvättstank		Lastbrygga	
rengöring	111	manövrera	55
Hastighetssensor		Laster	
Konfigurera	70	beräkna	43
Hjälpmedel	29	Lyftarmsbult	
Hydraulik		Kontrollera	102
tillkoppling	48	M	
Hydraulslangar		Manometer	
bortkoppling	99	bortkoppling	100
Kontrollera	103	tillkoppling	48
Hydraulslangar		Manövrera stödben	82
tillkoppling	48	Maskin	
K		använda	86
Kalibrera		surra fast	123
Doserare	65	vända	87
Spridningsmängd	65	Maskinens funktion	19
Kamera		Matarledningar	
Ansluta kamerasystemet	50	Strömförsörjning	37
certifierat kamerasystem	37	Matarledning	
ej certifierat kamerasystem	36	bortkoppling	100
Kedjeolja	42	tillkoppling	46
Kontaktdata		Montera extravikter	73
Teknisk redaktion	4	Monteringskategori	40

Mått	39	T	
N		Tekniska data	39
Nyttolast		Arbetsshastighet och spridningsmängd	40
beräkna	40	Kedjeolja	42
P		Körbar lutning i en sluttning	42
Produktbeskrivning		Monteringskategori	40
Arbetsbelysning	30	Mått	39
Belysning och märkning för körning på		Serienummer	39
allmän väg	29	Smörjmedel	42
Doseringsskyddsgaller	21	tillåten nyttolast	40
Extravikter	35	Traktorns effektdata	41
Fläktskyddsgaller	21	Uppgift om buller	42
Kamerasystem, certifierat	37	Toppstångsbult	
Kamerasystem, ej certifierat	36	Kontrollera	102
Maskinens funktion	19	Totalvikt	
Påfyllningsskruv		beräkna	43
tömning	95	T-Pack F	
R		demontering	77
Radarsensor		montera	74
Kontrollera skruvarnas åtdragningsmoment	111	Produktbeskrivning	36
Rengöra fläktrotorer	103	Ställa in avstrykarna	113
rengöring		sätta i arbetsläge	52
Maskin	121	sätta i parkeringsposition	83
Rull- och avställningsanordning	36	Traktor	
demontering	51	beräkna nödvändiga traktoregenskaper	43
montera	97	Traktorns effektdata	41
S		Typskylt på maskinen	
Smörja rullkedja		Beskrivning	28
vid påfyllningsskruv	119	Tömma behållaren	
Smörjmedel	42	via snabbtömningen	89
Strömförsörjning		över doseraren	89
bortkoppling	99	U	
tillkoppling	46	Underhålla maskinen	
Ställa in fläktens varvtal	69	Ställa in avstrykaren på T-Pack F	113
Ställa in tomindikeringssensorn	72	Åtgärda fel	88
Stänga av maskinen		Underhåll	
Koppla bort manometer	100	Rengöra behållaren	106
Koppla bort matarledningen	100	Rengöra doseraren	107
Montera rull- och avställningsanordningen	97	Rengöra fläktrotorer	103
Sätt T-Pack F i parkeringsposition	83	V	
Tömma behållaren	89	Varningsbildernas placering	22
Tömma doseraren	93	Varningsbilder	
		Beskrivning av varningsbilderna	24
		Uppbyggnad	23
		Varningsbildernas placering	22

Verkstadsarbete	3
Vändning på vändteg	87

Å

Åtdragningsmoment	
<i>Hjulskravar</i>	112
<i>Ramförband</i>	112
Åtdragningsmoment skruvar	125
Åtgärda fel	88



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de